

Št. 52 (20.985) leto LXX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

SREDA, 5. MARCA 2014

Primorski mobile

Spletne novice  
Primorskega dnevnika  
vedno s seboj



Snemi aplikacijo  
s spletne trgovine



POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI  
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in  
Abbonamento Postale - D.L. 353/2003  
(convertito in Legge 27/02/2004  
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS



1,20 €

## Zahod hodi znova na led?

MARTIN BRECELJ

Kakor je že marsikdo ugotovil, sedanjo ukrajinsko krizo še najbolj razumemo, če jo uokvirimo v proces razgradnje nekdanje Sovjetske zveze in njenega bloka, ki se je pričel leta 1991. To dogajanje v marsičem spominja na razpad Jugoslavije, a se je doslej za razliko od slednjega odvijalo brez rožljanja orožja, če izvzamemo gruzijsko krizo v letu 2008 in nekaj manjših zapletov.

Podobno kot v jugoslovan-skem primeru se tudi na območju bivše Sovjetske zveze pojavljajo nekateri težko rešljivi vozi, v katerih se prepletajo narodnostni, pravni, politični in še drugi elementi. To velja tudi za Ukrajino, na vzhodu katere živi veliko Rusov. Tako je še zlasti na polotoku Krimu, ki ga je nekdanji sovjetski voditelj Nikita Hruščev pred 60 leti odvzel Ruski federaciji in ga priključil Ukrajini. Na Krimu povrh že 250 let domuje ruska črnomska flota.

Na dlani je, da v takšnih razmerah igra na vse ali nič ne vodi nikamor, razen v nasilje. In vendar ta igra ukrajinsko politiko pogojuje ali celo narekuje vse od osamosvojitve v letu 1991. Kadar je proruska duša v Kijevu na oblasti, se čuti proevropska izključeno, in obratno. To tudi zaradi zunanjih prišepetavanj in podpihovanj z ruske, a tudi z evropske oziroma zahodne strani.

Je bilo modro, da je Evropska unija ponujala Ukrajini pridružitveni sporazum mimo Rusije oziroma proti njeni volji? Kaj pa vabila v zvezo Nato, ki v ruskih nosnicah še vedno dišijo po hladni vojni? Protivladne protestnike na Majdanu so v minulih tednih prihajali bodrit celo zunanji ministri Francije in Nemčije ter ameriški senator McCain ...

Ni čudno, da je ruski medved reagiral, in to "po medvedje". Zahod pa zdaj ne ve, kaj bi. Washington dviga glas ter grozi s političnimi in gospodarskimi sankcijami, ki pa jih bo Evropa težko sprejela, saj Rusija zanjo pomeni nezamenljivega dobavitelja energentov in hkrati dragocenega kupca izdelkov. Sicer pa že zaradi sirske in iranske krize ni niti v interesu ZDA, da bi si Rusijo dodatno osvojevale in jo povrh potiskale v objem Kitajske.

Tako je zdaj možno, da se bo v Ukrajini ponovil gruzijski scenarij iz leta 2008. Ukrajina bi lahko bila ob Krim, tako kot je Gruzija pred dobrimi petimi leti *de facto* izgubila separatistični deželni Južno Osetijo in Abhazijo. To je Zahod naposled požrl v brk helsinškemu načelu o nedotakljivosti meja v Evropi. Sicer pa je za precedens morda sam poskrbel z odcepitvijo Kosova.

UKRAJINSKA KRIZA - Za Rusijo Janukovič edini legitimni ukrajinski predsednik

# Putin: V Kijevu prevrat Prizadevanja za mirno rešitev

Ruska vojska uspešno preizkusila balistično raketo



KIJEV - Prizadevanja mednarodna skupnosti za mirno rešitev krize v Ukrajini so se nadaljevala tudi včeraj. V Kijevu je bil ameriški državni sekretar John Kerry, v Madridu pa se je z ruskim zunanjim ministrom Sergejem Lavrovom sešla visoka zunanjepolitične predstavnice EU Catherine Ashton. Prvič se je oglasil tudi ruski predsednik Vladimir Putin. Zatrdil je, da možnost napotitve ruske vojske v Ukrajino ostaja, a zaenkrat ni nobene potrebe po tem. Napovedal je, da bo Rusija pravice svojih in ukrajinskih državljanov v Ukrajini branila z "vsemi sredstvi", ter poudaril, da je Viktor Janukovič edini legitimni ukrajinski predsednik.

Ruska vojska je medtem včeraj sporočila, da je izvedla uspešno testno izstrelitev "napredne" medcelinske balistične rakete Topol.

Na 10. strani

Brigita Čokl namesto Borisa Jesiha

Na 2. strani

Nemcem predstavili Sesljan in kraške jedi

Na 4. strani

Družabnost - soočanje o usodi knjigarne

Na 5. strani

Jolki Milič nagrada Ona 365

Na 11. strani

Zaradi vandalov trgovine brez mleka

Na 14. strani

TRST - Od petka Sejem Olio Capitale na Pomorski postaji

TRST - Od petka, 7., do ponedeljka, 10. marca, bo Trst spet gostil največji sejem ekstradeviškega oljčnega olja Olio Capitale, ki ga prireja tržaška Trgovinska zbornica. Na tržaški Pomorski postaji se bo letos zbralo rekordnih 300 razstavljalcev iz 17 italijanskih dežel, pa tudi iz Hrvaške, Slovenije in Grčije. Na programu so debate in srečanja z oljkarji in izvedenci, delovala bo kuharska šola, zaživelo bo tekmovanje najboljših ekstra deviških oljčnih olj in poskrbljeno bo za vodene degustacije.

Na 4. strani

TRST, GORICA, TRŽIČ - Številne pustne pobude

## Pust včeraj dosegel vrhunec, danes pa se bodo od njega poslovili

TRST, GORICA, TRŽIČ - Pustno vzdušje je včeraj doseglo vrhunec, danes pa bo napočil čas za žalovanje. Večja pustna sprevoda sta potekala v Trstu, kjer je zmagala Kolonja in kjer je prišlo tudi do polemike med opensko pustno skupino in organizatorji, v Tržiču pa je zmagal Štarančan, medtem ko je voz iz Štmavra bil drugi, Orlando Manfrini pa je že petdesetih nastopil v vlogi gospoda Anzoleta. Po številnih krajih na Tržaškem in Goriškem pa so stekla številna rajanja, plesi, koledovanja in druge pobude za male in velike.

Na 8. in 13. strani



VILEŠ - Večji davčni priliv

## Lastnik središča Tiare se je preselil na Goriško



ITALIJA - Dogovor Volilna reforma le za spodnji dom parlamenta

RIM - "Naredili smo še en, najbrž odločilen korak v smeri do sprejetja novega volilnega zakona in s tem odprli pot tudi do drugih reform?" Tako je predsednik vlade Matteo Renzi včeraj v Tunizu, kjer se muči na obisku, pozdravil dogovor med Demokrasko stranko in stranko Forza Italia, po katerem bo novi volilni zakon veljal samo za poslansko zbornico. S tem naj bi se politično obvezali, da bodo še v tej zakonodajni dobi senat ukinili, oziroma ga spremenili v zbornico avtonomij.

Na 9. strani



SLOVENIJA - Nova sekretarka na Ministrstvu za Slovence v zamejstvu

# Brigita Čokl tudi uradno namesto Borisa Jesiha

LJUBLJANA - Brigita Čokl je nova državna sekretarka na ministrstvu za Slovence v zamejstvu in po svetu. Zastopnica Demokratične stranke upokojencev (DeSUS) je na tem mestu nadomestila Borisa Jesiha iz stranke Socialdemokratov (SD), ki je funkcijo državnega sekretarja opravljal z ministroma Boštjanom Žekšem in Tino Komel. Takoj po imenovanju novega ministra za zamejce Gorazda Žmavca (DeSUS) je vlada Alenke Bratušek za državnega sekretarja potrdila Jesiha, sedaj se je premislila in imenovala Čoklovo.

Nova državna sekretarka, ki je diplomirana ekonomistka, ima delovne izkušnje s področja financ in menedžerstva, svoj čas je bila državna sekretarka na ministrstvu za zdravje, trenutno je podpredsednica stranke DeSUS.

Predsednica vlade je torej prišluhnila predsedniku DeSUS in zunanjemu ministru Karlu Erjavcu.



Nova državna sekretarka Brigita Čokl

Slednji je trdil, da je funkcija državnega sekretarja politična. Erjavec je potrditev Jesiha označil le za tehnično zadevo ter izrazil upanje, da bo vlada razrešitev Jesiha in imenovanje Čoklove izvedla čim prej. Po mnenju zunanjega ministra ima Čoklova vse



Boris Jesih zapušča ministrstvo

kvalifikacije in pozna delo državnih sekretarjev. »Poleg tega posameznega ministra v primeru njegove odsotnosti na vladnih sejah nadomešča državni sekretar in je pomembno, da je to oseba, ki prihaja iz DeSUS,« je dodal še Erjavec.

Koordinatorica Slovenske manjšinske koordinacije SLOMAK Susanne Weitlaner je, kot smo poročali, pred dnevi pisala predsednici slovenske vlade Bratuškovi v zvezi z novico, da naj bi na Uradu vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu po zamenjavi ministrice Komelove zamenjali tudi državnega sekretarja Jesiha. V dopisu je izrazila zaskrbljenost manjšinskih skupnosti iz Avstrije, Madžarske, Hrvaške in Italije, saj bi s tem gotovo zmanjkala kontinuiteta dela, ki je pri takem resorju še posebnega pomena. V nadaljevanju pa je Weitlanerjeva zapisala: »Popolnoma novo vodstvo bi potrebovalo kar nekaj časa, da bi se seznanilo s celotno problematiko, kar bi lahko v znatni meri oviralo oz. upočasnilo delovanje samega Urada, ki pa je v teh časih za nas vseh izrednega pomena. Prosim vas zato, da pri odločitvah vlade upoštevate to našo upravičeno zaskrbljenost in da ne prevlada samo notranja strankarska logika.«

## Alenka Rebula 7. marca v divaški knjižnici

DIVAČA - Knjižnica Divača je na predvečer dneva žena (7. marca) ob 18. uri povabila v goste pesnico, pisateljico in psihologinjo Alenko Rebula Tuta, ki bo imela predavanje z naslovom Nežne in močne, samostojne in predane: nove poti za ženske danes.

## Koncert filmske glasbe

KOBEGLAVA - Pihalni orkester Koper se bo ta konec tedna predstavil na dveh prireditvah, ki so jih poimenovali Pihalni orkester Koper gre v Hollywood. Najprej bo koncert filmske glasbe v petek, 7. marca, v kulturnem domu v Kobaridu, dan kasneje, v soboto, 8. marca, pa še v kulturnem domu v Kobjegli. Oba dogodka se bosta pričela ob 19. uri. Gosta na obeh prireditvah, kjer vabijo na brezplačen vstop, bosta Štefica Stipančević in Gregor Ravnik. (OK)

## Rušilec ZDA v Kopr

KOPER - Po obisku skupine ladij zveze Nato je včera Slovenijo obiskal še rušilec ameriške vojaške mornarice USS Roosevelt (DDG-80), ki je vplul v koprsko pristanišče. Obisk je namenjen nadaljevanju in krepitevi vojaškega sodelovanja med oboroženimi silami Slovenije in ZDA, so sporočili iz Slovenske vojske. Rušilec razreda Arleigh Burke, ki mu poveljuje kapitan fregate Frankie Clark, bo na obisku do petka. Med obiskom se bo približno 330 članov posadke rušilca srečalo s pripadniki 430. mornariškega divizion Slovenije vojske. Pripravili so tudi dobrodelni dogodek, v vipavski vojašnici pa bodo pripadniki obeh mornaric odigrali še prijateljski tekmi v košarki in odbojki.

## Povirski pohod

Pohodniška sekcija Športega društva Brinj iz Povirja prireja 16. povirski pohod, ki se bo odvijal v nedeljo, 9. marca, s pričetkom ob 13. uri. Zbor pohodnikov je za združnim domom v Povirju. Organizatorji priporočajo primerno obutev. Vse dodatne informacije na tel.: 041 343 839 ali 031 505 779.

KOPER - Predsednik republike Borut Pahor na srečanju s študenti Univerze na Primorskem

## »Izvor krize in neregulirani finančni trgi so ostali problem, kriza znova lahko izbruhne«

KOPER - Svet se vrača v tirnice politične demokracije in tržnega gospodarstva, vendar so izvori krize ostali neregulirani in lahko povzročijo novo krizo, je v pogovoru s študenti Univerze na Primorskem v Koprpu poudaril predsednik Borut Pahor. Izpostavil je tudi prevelik vpliv politike na kadrovanje v javnem sektorju in v podjetja v večinski državni lasti. Predsednik republike Borut Pahor je na pogovoru, ki ga je organizirala Študentska organizacija Univerze na Primorskem v sodelovanju s študentskim svetom UP Fakultete za management, ugotavljal, da se po prvotnem razmisleku o potrebi po strukturnih premikih svet glede razvojnih vprašanj vrača v predkrizne tirnice politične demokracije in tržnega gospodarstva.

Pahor dopušča, da sta se pri tem zaostri družbena odgovornost in nadzor, »ampak že izvor krize, neregulirani finančni trgi, so ostali neregulirani problemi, ki lahko vsak dan znova povzročijo finančno in potem gospodarsko in socialno krizo.«

Ena od udeleženk je izpostavila, da so kriteriji za vodenje državnih podjetij preohlapni in omogočajo, da jih vodijo »prijatelji« in »znanci.«

Pahor ji je odvrnil, da zakonski kriteriji za javne razpise za službe v menedžmentu v javnem sektorju obstajajo. Tisto, kar po njegovem mnenju ostaja velik problem, pa je, da je menedžment v javnem sektorju v povprečju precej šibak: »Imamo izvrstne menedžerje, ampak imamo tudi menedžerje, ki ne bi smeli biti na tistih položajih.«



Borut Pahor s študenti

Sam je v času, kot je bil premier, skušal nadeti uzde vplivu strankarske politike na kadrovanje z agencijo za upravljanje javnih naložb, ki je poka-

zala dobre in slabe strani. »Ampak zdaj se mi zdi, da smo šli spet en korak nazaj in da ima politika prevelik vpliv na to, kdo zasede katero mesto,« je dodal.

Mladim, ki zaradi pomanjkanja priložnosti doma razmišljajo o odhodu v tujino, pa je predsednik dejal, da ne podpira t.i. bega možganov, da pa ni nič narobe, če ima kdo željo po odhodu v tujino, saj si s tem pridobi tudi dragocene izkušnje.

Si pa Pahor želi, da bi se mladi po pridobljenih izkušnjah in znanju zunaj vrtili v Slovenijo. »Kakovost življenja je zame najboljša v Sloveniji,« je poudaril in dodal, da dokler ne odidem drugam, se nam morda marsikateri tukajšnje pravice in ugodnosti zdijo samoumevne. (STA)

POMORSTVO - Zaključili so prvo fazo poglobljanja luškega bazena

## Koper ne potrebuje več Trsta

V koprsko pristanišče priplula francoska kontejnerska ladja Lamartine, ki je v preteklosti del tovora raztovarjala v tržaškem pristanišču

KOPER - Potem ko so v Luki Koper zaključili prvo fazo poglobljanja luškega bazena na 13 metrov globine, je v koprsko pristanišče vplula kontejnerska ladja Lamartine francoskega ladjarja CMA CGM. S tem je prekinila prakso, po kateri so tovrstne ladje, ki v glavnem plujejo med Jadranom in Daljnim vzhodom, zaradi neprimernih globin najprej opravile pretovor v Trstu. Z zaključkom prve faze poglobljanja so v Luki Koper »izpolnili pomembno zavezo do ključnih poslovnih partnerjev in tako začeli uresničevati več let čakajoče strateške načrte Luke Koper, kar bo zagotovo dvignilo zaupanje v naše pristanišče,« je ob tej priložnosti ugotavljal predsednik luške uprave Gašpar Gašpar Mišič.

Ob imenovanju Gašparja Mišiča za predsednika uprave je ugrez omogočal vplutje ladij le z 11,4 metra, ki so ga nato korigirali najprej na 11,8 metra in danes, z zaključkom prve faze poglobljanja, na 12,5 metra dovoljenega ladijskega ugreza, so spomnili v koprski družbi. Sedanji ugrez Luki Koper omogoča povečanje pretovora do 1800 kontejnerskih enot na posamezno ladjo. Ko bodo dosegli načrtovano globino 14 metrov in s tem dovoljen ugrez 13,5 metra, bodo lahko na posamezni ladji povečali pretovor do 3500 kontejnerskih enot. S tem bodo pri poslovnih partnerjih prepoznani kot poslovno prijazno pristanišče, ohranili pa bodo tudi primat največjega kontejnerskega pristanišča v severnem Jadranu, so prepričani v Luki Koper.

Lamartine je sicer ena izmed desetih ladij, ki jih CMA CGM in danski Maersk uporabljata na redni kontejnerski liniji Phoenician Express med Jadranom in Daljnim vzhodom. Tokrat bo v Koprpu v dobrih dveh dneh pretovorila 3581 kontejnerjev oziroma okoli 6146 kontejnerskih enot. (STA)

Koprsko pristanišče bo lahko sedaj »sprejelo« tudi večje kontejnerske ladje

FOTODAMJ@N





ŠPETER - 5. marca 2010 je morala dvojezična šola zapustiti svoj sedež

# Dokončne rešitve po štirih letih še ni videti na obzorju

Jutri v Špetru konferenca o storitvah po sklepu vladnega manjšinskega omizja

ŠPETER - 5. marca 2010 je bila dvojezična šola prisiljena zapustiti svoj sedež. Po štirih letih še ni na obzorju dokončne rešitve iz nestalnosti in prostorske stiske šolskega zavoda, ki ga obiskuje 220 otrok. In to kljub temu, da so bila sredstva za obnovo stare šole zagotovljena že spomladi leta 2010.

Zato so starši otrok, ki obiskujejo dvojezično šolo in so se povezali v odbor, organizirali za danes, 5. marca ob 18. uri srečanje z družabnostjo pred dijaškim domom, na katerega so povabili vse starše, babice in dede ter prijatelje šole, da bi na miren način ponovno opozorili javnost na problem sedeža šole.

Jutri zjutraj, (četrtek, 6. marca), pa bo v Špetru končno prišlo do konference o storitvah, ki jo je sklicala vladna komisarka dežele Furlanije Julijske Krajine Francesca Adelaide Garufi. Kot je znano je bil sklep sprejet na zadnjem manjšinskem vladnem omizju v Rimu, ki je sicer zasedalo 13. novembra lani. Srečanja na špeterskem županstvu, naj bi se med drugimi udeležil tudi deželni odbornik Panontin.

Na dnevnem redu razprave sta dva predloga. Prvi predvideva obnovo starega sedeža šole, za katero je bil tudi izdelan načrt, a iz njega je razvidno, da bo obnovljena šola imela na razpolago manj prostora kot v preteklosti. In to v trenutku, ko šola raste in predvpiši za prihodnje šolsko leto opozarjajo na potrebo po dodatnih prostorih. Zato bi bilo treba v tem primeru začeti omejevati število vpisov, kar pa je za slovensko manjšino na Videnskem nesprejemljivo.

Druga rešitev, ki so jo starši nazkazali že od samega začetka, je, da bi šolo umestili v špeterski kolidž oziroma dijaški dom, ki že sedaj izpolnjuje vse statične in protipotresne pogoje. Doslej je predstavljalo veliko oviro dejstvo, da je občina Špeter, ki je lastnica stavbe, imela konvencijo za njeno uporabo s pokrajino Videm. Le-ta pa jo je dodelila čedajskemu dijaškemu domu Convitto Paolo Diacono. Konec junija letos bo Pokrajina vrnila kolidž Občini, ki pa nima zanj nikakršnega načrta.

Upati je, da na konferenci o storitvah v Špetru, pade dokončna beseda. Prevelikih težav za prenos že nazakanih in zamrznjenih sredstev (Cipe) v Rimu iz naslova stare šole na dijaški dom pa tudi spričo pisma predsednika vlade Renzija vsem županom v zvezi z obnovo šolskih stavb, ne bi smelo biti.

Problematika špeterske dvojezične šole je bila ena od tem, ki sta jih v ponedeljek obravnavala pokrajinska predsednika Slovenske kulturno gospodarske zveze in Sveta slovenskih organizacij, Luigia Negro in Giorgio Banchig, na srečanju z vidensko prefektinjo Prudenzo Raimondo na prefekturi v Vidnu. Ob tej priložnosti sta ji predstavila dejavnosti slovenskih organizacij, odprte probleme in načrte ter jo povabila na obisk v Benečijo. Prefektinja, ki je pred nekaj dnevi prvič, sicer posredno, prišla v stik s slovensko manjšino v Špetru, ko je obiskala multimedialni muzej SMO, je pokazala veliko odprtost in občutljivost do nazakanih vprašanj. Sprejela je tudi vabilo, da obišče slovenske organizacije v Čedadu in Špetru. (NM)

Upati je, da na konferenci o storitvah v Špetru, pade dokončna beseda

NM



## PORDENON - Vsestržavni sekretar Bonanni na deželnem svetu Cisl »Rešitev industrijskega obrata Electrolux preizkusni kamen za Renzijevo vlado«



Z leve sekretar Cisl Raffaele Bonanni, guvernerka Debora Serracchiani in predsednik industrialcev FJK Giuseppe Bono

PORDENON - Problem obrata Electrolux je bil osrednje vprašanje na včerajšnjem deželnem svetu sindikata Cisl v Pordenonu, ki se ga je udeležil tudi vsestržavni sekretar sindikata Raffaele Bonanni.

Predsednica deželne vlade Debora Serracchiani je poudarila, da krize obrata Electrolux ni mogoče omejiti zgolj na vprašanje dežele FJK, kajti gra za očitno vsestržavni problem. To je razumela tudi vlada, ki si je zanj prevzela odgovornost in ga uvrstila med prioritete, je še dejala Serracchianijeva.

Za rešitev vprašanja in odločen vladni poseg se je zavzel vsestržavni sekretar Cisl Raffaele Bonanni, ki je med drugim poudaril, da je v Italiji zniževanje plač pravi absurd. Edini način za povratek gospodarske rasti je zanj kompetitivnost z novo energijo poleg boljšega dvčnega sistema, racionalnim upravljanjem in infrastrukturami, ki delujejo. Problem je, da se v Italiji s tem dvajset let ne ukvarjamo, je dodal Bonanni.

Vlada se bo z vprašanjem Electroluxa lotila danes na omizju, pri katerem bosta sodelovali ministrstvi za delo in gospodarski razvoj. Bonanni je na včerajšnjem pordenoeskem srečanju dejal, da je to ključna preizkušnja za Renzijevo vlado in njeno učinkovitost.

## MOJ VSAKDAN S PRIMORSKIM DNEVNIKOM



Drage bralke in bralci!

Zamisli, ki se je pred nekaj leti rodila kot poletno vabilo, da na počitnice odneseš tudi izvod Primorskega dnevnika in se z njim fotografiraš, je doživela nepričakovan uspeh in prešla mejo najtoplejših mesecev. Z veseljem opažamo, da nam mnogi med vami ob vseh letnih časih pošiljate fotografije, na katerih je upodobljen tudi naš dnevnik. Zato smo za vas pripravili novo rubriko: Moj vsakdan s Primorskim dnevnikom. Pošljite nam svoje fotografije, zelo veseli bomo posnetkov z vašim in našim Primorskim dnevnikom!

**Posljite svoj posnetek na naš dnevnik direktno iz spletne strani preko rubrike Fotografije bralcev ali po elektronski pošti na [tiskarna@primorski.eu](mailto:tiskarna@primorski.eu) (Fotografije lahko dostavite tudi osebno v uredništvih v Trstu in Gorici).**

Bazovski pustari so šli tudi letos pobirat po vasi. Zbrala se je velika skupina odraslih in skoraj vsi otroci z vasi. Tokrat so nabrana jajca in klobase cvrli kar spotoma na vozu! Seveda ni manjkal niti Primorski dnevnik.

LIJANA GRILANC

prej do novice

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)



POMORSKA POSTAJA - Salon ektradeviškega oljčnega olja od petka do ponedeljka

# Rekordni osmi sejem Olio Capitale

Dober glas seže v deveto vas, prvi stari rek. In res, osmega salona ekstra deviškega oljčnega olja Olio Capitale se bo letos udeležilo rekordnih 300 razstavljalcev iz 17 italijanskih dežel in sosednjih pa tudi daljnih držav. Sejem, ki bo potekal od petka, 7. marca, do ponedeljka, 10. marca, na tržaški Pomorski postaji in sosednjem skladišču 42 (tako kot lani), prireja prek svojega specializiranega podjetja Aries tržaška Trgovinska zbornica.

Dobrih 25 odstotkov razstavljalcev več v primerjavi z lanskim letom, daje pobudi še dodatnega zagona in utrjuje vero, da je tržaški specializirani sejem presegel državne meje in se je z leti uveljavil kot največji in najkakovostnejši salon olja na svetu, je na včerajšnjem predstavitevem srečanju z novinarji dejal predsednik Trgovinske zbornice Antonio Paoletti. Dogodka se bodo letos udeležili tudi razstavljalci iz sosednjih Slovenije in Hrvaške pa tudi Grčije, kjer je kultura olja zelo utrjena; nedvomno pa bo dogodek mestu priril nekoliko svežih moči, saj se bo kolo turizma po zimskem zatišju spet nekoliko zavrtilo v pravo smer, je še dodal predsednik TZ.

Dogajanje se bo začelo v petek ob 11. uri z uradnim odprtjem, ki se ga bosta med drugimi udeležila japonski veleposlanik v Italiji S.E. Masaharu Kohno in pa direktor Olive Oil Times Usa Curtis Cord. Salon olja je priložnost za številne vodene degustacije, za mednarodno tekmovanje olj, strokovna predavanja o značilnostih posameznih olj, spoznavanje novih okusov in novih sort ter delovanja manjših oljkarjev. Pa tudi za kuharsko šolo z 80 priznanimi kuhar-

Včeraj so sejem predstavili na sedežu Trgovinske zbornice

FOTODAMI@N



skimi mojstri, ki bodo na licu mesta ustvarjali inovativne in mednarodne krožnike. Svojo prisotnost je potrdilo tudi precejšnje število kupcev (t.i. buyerjev) iz 30 držav - med drugim iz Japonske, Rusije, Kanade, Nemčije, Poljske in ZDA. Organizatorji si nadejajo, da bi presegli lanski zelo uspešen obisk, saj se je v Trst pripeljalo 10.000 obiskovalcev iz 26 držav.

Včerajšnjega srečanja na sedežu Trgovinske zbornice se je udeležil tudi podpredsednik tržaške pokrajinske uprave Igor Dolenc, ki je pohvalil odličnost mesta Trst, ki si je s svojo pestro ponudbo sort olja izborilo posebno vlogo na širši, svetovni ravni. Predsednik Kmečke zveze Franc Fabec je ocenil, da je pobuda lahko zgled za promocijo tu-

di ostalih krajevnih kakovostnih proizvodov - vina, sirov, suhomesnih izdelkov in medu; zagon gospodarski rasti v tem obdobju krize vidi Fabec ravno v promociji kmetijskih proizvodov. Dolinski oljkar Boris Pangerc je spomnil, da je Dolina že vključena v mrežo Mest olja in ocenil, da moramo vztrajati pri ustvarjanju zavesti oljkarstva potenciala tako v Trstu kot v deželi FJK, predsednik Fipe Bruno Vesnaver pa je potrdil, da je sejem odlična marketinška poteza, saj ljudje cenijo dobro in zdravo hrano, ki jo posledično iščejo v naših restavracijah.

Po mnenju predsednice zavoda Aries Patrizie Andolfatto je sejem izjemen oder, s katerega lahko govorimo o olju, o zdravi in slastni hrani ter o italijanski kuhinji, njen kolega Alessandro

Setti pa je nanizal nekaj srečanj, na katere velja biti pozorni: simpozij o kakovosti olja v Kalabriji oz. deželi Furlaniji-Juljski krajini (v petek, po odprtju), o teritoriju, zdravju in prehrani (v soboto, od 11. ure dalje, dvorana Oceania) ter na izobraževalni forum o ravnovesju med kruhom, oljem in vinom za zdravo življenje v priredbi italijanske delegacije Comanderie des Cordons Bleus de France.

Za vstopnico bo treba letos odšteti 6 evrov (če se prej registrirate na spletni strani boste baje deležni popusta). Sejem bo odprt od petka do nedelje od 10. do 19. ure, v ponedeljek pa od 10. do 14. ure. Popoln spored dogodkov je na voljo na spletni strani [www.oliocapitale.it](http://www.oliocapitale.it). (sas)

## OBČINA TRST Pozor, nevarnost PM10!

Čeprav je včeraj mestno ozračje temeljito prezračila burja, so že za današnji dan napovedane drugačne vremenske razmere, ki bi utegnile prispevati k zadrževanju onesnaženega zraku v nižjih plasteh in torej k preseganju opozorilnih vrednosti koncentracije zdravju škodljivih prašnih delcev PM10.

Tržaško občinsko odborništvo za okolje je zaradi tega včeraj objavilo opozorilo občanom, naj se po možnosti izognejo uporabi zasebnih motornih vozil in naj ne pretiravajo z ogrevanjem stanovanj, saj sta prav promet in ogrevanje dva med glavnimi viri onesnaževanja v mestu.

Prometnih omejitev občina do nadaljnjega še ne bo uvajala, saj naj bi po vremenskih napovedih že v četrtek prišlo do sprememb, zaradi katerih pričakujejo zmanjšanje koncentracije onesnažujočih prašnih delcev. Občane vsekakor pozivajo, naj upoštevajo gornja priporočila, saj je kakovost zraku v mestu v veliki meri odvisna prav od izbir občanov.



TURIZEM - Na Münchenskem sejmu prostega časa

## Nemce zelo zanimata Sosljan in tipična kraška kuhinja



Na Münchenskem sejmu prostega turizma in prostega časa so predstavili tudi lepote in znamenitosti devinsko-nabrežinske občine

Nemce zelo zanimajo turistična ponudba Sosljana in kraške kulinarčne dobrote, ki jih ponujajo turistične kmetije. To zanimanje je prišlo do izraza na nedavnem Münchenskem sejmu potovanja in prostega časa z imenom Free (svobodno), na katerem je sodelovala tudi Občina Devin-Nabrežina. In to v sklopu stojnice, ki si jo je zamislilo in postavilo tržaško podjetje Pixel, kot rečeno, ob sodelovanju občinske uprave in sesljskega PortoPiccola.

Stojnico (na sliki), na kateri so promovirali Sosljan in devinsko-nabrežinski Kras, je obiskalo okoli tisoč re-

gistriranih obiskovalcev tega pomembnega strokovnega sejma, ki se je odvijal od 18. do 23. februarja v glavnem mestu Bavarske. Pred kratkim so devinsko-nabrežinsko turistično ponudbo predstavili na turističnem sejmu na Dunaju, aprila pa bo na vrsti sodelovanje na podobni pobudi v Celovcu, kjer bo za celovito predstavitev Trsta in njegove stvarnosti poskrbel konzorcij PromoTrieste, katerega član je tudi Občina Devin-Nabrežina. Gre za pravo turistično »ofenzivo« na turističnih trgih Avstrije in Nemčije.

ČRNA KRONIKA - V Ul. Boccaccio

## Prijatelji tuje lastnine »obiskali« kavarno

Nepripravili so preteklo noč vlomili v kavarno v Ul. Boccaccio in iz igralnih aparatov odnesli okoli 4.500 evrov, pobrskali so tudi po blagajni in iz nje izmaknili 150 evrov. Vlom je včeraj zjutraj ob odprtju lokala odkril uslužbenec, ki je takoj poklical policijo. Tat ali tatovi so v kavarno vlomili preko vhodnih vrat, potem ko so na silo poškodovali roletno. Po natančnejšem pregledu lokala so policisti ugotovili, da so vlomilci ukradli tudi mobilni telefon in čitalec za devedeje.

## Na Trgu Dalmazia nezakonito prodajali nože

Mestni redarji so včeraj na Trgu Dalmazia ustavili ženski, ki sta nezakonito prodajali nože. Gre za romunski državljanki (29-letno G.V. in 22-letno M.G.) brez stalnega bivališča v Italiji. Proti njima so redarji vložili kazensko ovadbo zaradi nezakonite prodaje in tudi nezakonitega bivanja v državi. Med akcijo nadzovanja mestnega središča so moške postave naleteli na ženski, ki sta mimoidočim ponujali v konfekciji zavite kuhinjske nože. Ko sta opazili redarje sta se Romunki izmuznili v množici, a so ju takoj izsledili in prijeli. Pri sebi sta imeli kar 26 velikih kuhinjskih nožev, ki so lahko uporabni tudi v zločinske namene.

## Na Ponterošu sir in slanina neznanega izvora

Spor med nakupovalko in prodajalcem o ceni prodanih proizvodov je na Ponterošu izzval poseg mestnih redarjev, ki sicer redno nadzorujejo poslovanje tržnice. Redarji so ugotovili, da je prodajalec kot tipične krajevne proizvode prodajal sir in slanino brez obveznega izvornega potrdila. Ugotovili so tudi, da je hrano, ki jo je prodajal, sam pakiral kar na domu. Plačal bo morati kar 3.166 evrov globe, poleg tega pa so mu redarji začasno odvzeli dovoljenje za prodajanje prehrabnih proizvodov, vse dokler ne bo nanje - kot določa zakonodaja - nalepil kraj izvora.



KRIZA TK - Jutri na pobudo skupine Rešimo Tržaško knjigarno in Slovenskega kluba

# Družabnost - soočanje o usodi Tržaške knjigarne

Police Tržaške knjigarne se počasi praznijo. Kar je pravzaprav razveseljiva novica, saj kaže na to, da je razprodaja, ki je tačas v teku, pritegnila številne kupce. Manj razveseljivo je obče znano dejstvo, da je razprodaja posledica likvidacijskega postopka, ob koncu katerega bodo Tržaško knjigarno zaprli. To naj bi se zgodilo 31. marca, natanko čez 26 dni, alternativne rešitve za zdaj ni na vidiku.

V petek je medtem še zadnjič spustila navojnice openska podružnica knjigarne. Knjige, ki jih na Opčinah niso uspeli prodati, so prenesli v prodajalno v Franciškovi ulici. Knjižgarnarici Ilde in Sanja z njimi zalagata police, tako da bo kupcem v prihodnjih dneh najbrž mogoče izbrskati še kako knjižno zanimivost.

V strankah, ki v teh dneh obiskujejo Tržaško knjigarno, je zaznati presenečenje in osuplost. Najpogostejši komentar se glasi: ne morem verjeti, da bodo dovolili zaprtje knji-



Napis na navojnicah openske podružnice TK

FOTODAMJ@N

garne. In čeprav ni jasno definirano, kdo so ti, ki bodo dovolili zaprtje, je

čutili subtilne očitke na račun manjšine. Ljudje se ne sprijaznijo z dej-

stvom, da manjšinsko vodstvo ne zna najti skupnega jezika in poiskati ustrezne rešitve. Čeprav se po drugi strani zdi, da rešitve nima nihče.

Kak stvarnejši predlog se bo morda izcimil iz jutrišnjega aperitiva v Tržaški knjigarni. Tako vsaj upajo ustanovitelji skupine Rešimo Tržaško knjigarno, ki je pred kakim tednom nastala na facebooku, in Slovenski klub, ki je dal pobudo, da se debata »iz virtualnosti preseli v realnost«. V skupini se je namreč pojavilo kar nekaj predlogov na račun reševanja Tržaške knjigarne: nekateri konstruktivni, drugi manj, nekateri uresničljivi, drugi utopija ... Debata pa je vsekakor pokazala, da je usoda Tržaške knjigarne marsikomu pri srcu, zato so se v dogovoru s knjižgarnarico Ilde odločili, da priredijo družabnost, na kateri bodo glasno in jasno povedali, kakšno knjigarno želijo. Tudi tistim, ki nimajo facebooka. Srečanje, ki je seveda odprtega značaja, bo jutri ob 19. uri v prostorih Tržaške knjigarne. (pd)

## KULTURNI DOM - V petek Prazničnih 15 svečk na torti etične banke

Etična banka je nastala pred 15 leti na pobudo nekaterih neprofitnih organizacij, ki so želele, da bi bil prihranjeni denar usmerjen v skupno dobro celotne skupnosti in prostora, ne pa zgolj v dobiček. Banka investira prihranke svojih strank samo v projekte s področja družbene in mednarodne kooperacije (predvsem v socio-zdravstvene projekte), okoljevarstva, kulture, obnovljivih virov energije, biološkega kmetovanja in civilne družbe.

Pomemben jubilej bodo proslavili v petek, 7. marca, tako v Trstu (sedež ima banka v Ul. Coroneo) kot v Milanu, Mantovi in Firencah. Tržaški praznik bo zaživel v mali dvorani Kulturnega doma (od 18. do 19.30), kjer bodo poskrbeli za odrsko branje, predvajanje video posnetkov in gledaliških performansov. Dogajanje bo temeljilo na pričevanjih članov in združenj - zadruga Il posto delle fragole, Actis, Acli, konzorcija Ausonia, Trgovine sveta Benkadi iz Štancana, centra proti nasilju nad ženskami Goap, združenj Kallipolis, Oltre quella sedia, Curiosos di natura in kameronskih žena -, ki delujejo na deželni območju, ki bodo pojasnili, zakaj verjamejo v etično banko.

## OBISK - Učenci dveh tečajev slovenščine na PD Z obiskom v uredništvu spoznali, kako nastaja časopis



PROSEK - Cesta je bila v smeri proti Sesljanu nekaj ur zaprta

## Koruza na hitri cesti

Usula se je s tovornjaka, ko je privozil v proseški predor - Na delu policija in služba Anas



Čistilna akcija v proseškem predoru

FOTODAMJ@N

Iz predora, ki se nahaja na hitri cesti v bližini Proseka, so včeraj v prvih popoldanskih urah uhajali veliki oblaki prahu. K sreči ni šlo za dim in torej požar, temveč za ...koruzo. Tovor je tovornjak izgubil ravno med vožnjo skozi proseški predor. Material se je usul na cestišče, zaradi česar je bila hitra cesta na tem predelu več ur zaprta.

Agentje prometne policije so odsek hitre ceste v smeri Prosek-Sesljan zaprli ob 13.30 in začeli promet usmerjati proti proseškemu izhodu. Medtem so uslužbenci službe Anas odstranili koruzo in tudi z vodnimi črpalkami počistili cestišče. Hitro cesto so ponovno odprli okrog 16. ure, večjih prometnih zastojev k sreči ni bilo.

V soboto dopoldne je bila v našem uredništvu na obisku skupina učencev dveh tečajev slovenščine, in sicer pri Univerzi za vse starosti in Italijanski ustanovi za spoznavanje slovenskega jezika in kulture (*na sliki - FotoDamj@N*). To je bil zanje že drugi obisk PD v kratkem času. Pred nekaj meseci jim je odgovorni urednik dnevnika Dušan Udovič pripravil prvo predavanje o Primorskem dnevniku od njegovega predhodnika Partizanskega dnevnika in prek povojnih začetkov do današnjih dni. V soboto pa jim je urednik Aleksander Koren najprej spregovoril o tem, kako so časopis ustvarjali nekoč, ko je delovala še klasična stavnica s svincem in jim nato na računalniku pokazal, kako nastaja časopis danes. Podrobno jim je predstavil tudi spletno izdajo časopisa.

Tečajniki slovenščine so si nato ogledali še fotokompozicijo in tiskarno, kjer jim je Franc Starec podrobno razložil, kako nastanejo plošče za tisk, kako se časopis nato tiska in pripravi za distribucijo. Italijansko govoreči obiskovalci - med katerimi so tudi trije naročniki Primorskega dnevnika - so z zanimanjem poslušali razlage gostiteljev, postavljali tudi vprašanja, in bili nad obiskom navdušeni.

## Ženska se dela ne boji

V Boljuncu je 8. marec, mednarodni dan žensk zelo spoštovan dan in ga vsako leto aktivne vaščanke primerno obeležijo. Letos mu bodo posvetili kar dva večera. V petek, 7. marca, ob 20.30 bo v društvenem baru n' G'rici odprtje fotografske razstave »Ženska se dela ne boji«, ki so jo pripravile članice Skupine 35-55. Predstavljena bo serija fotografij, ki prikazujejo žensko pri delu, ki dokazujejo, kako znajo ženske poprijeti za najrazličnejša dela. Fotografije je na svojih potovanjih na različnih koncih sveta posnela Sonja Gregori, nekaj pa jih je prispevala še Sonja Žerjal. Razstava »Ženska se dela ne boji« bo v društvenem baru na ogled do polovice aprila. V nedeljo, 9. marca pa bo bar izjemoma odprt od 11. do 13. ure.

V soboto, 8. marca, pa bo, kot je že tradicija, družabnost v društveni dvorani. Na sporedu bo prijetna glasba, bogat srečlov, prikaz fotografij o Kraški ohceti in seveda tudi marsikaj za pod zob. (so)

## Marchigianijeva in Dapretto pri CNA

Tržaška zveza obrtnikov CNA si je zamislila serijo srečanj z znanimi osebnostmi na področju gospodarstva in mestne uprave, ki bi lahko bila zanimiva za podjetja. Prvo srečanje bo **drevi ob 18.30** na sedežu na Trgu Venezia 1. Na njem bosta spregovorila tržaška občinska odbornika za urbanistiko in za javna dela Elena Marchigiani oz. Andrea Dapretto, ki bosta predstavila projekt za občinski prostorski načrt, javna dela in pakt stabilnosti.

## Nabrežinski Lionsi o vlogi ženske v družbi

Nabrežinski Lions klub prireja **drevi ob 20. uri** v konferenčni dvorani hotela Ai sette nani srečanje o vlogi ženske v sodobni družbi. Gostji bosta predsednica in podpredsednica pokrajinske komisije za enake možnosti Mirta Čok oz. Chiara Puntar. Pokroviteljstvo večeru je dala tudi občinska uprava.

## Za dobro počutje

V okviru pobude Pomlad žensk, pri kateri sodelujeta Pokrajina Trst in Mednarodni dom žensk, bo današnji dan minil v znamenju aktivnosti za dobro počutje. V Ulici Pisoni 3 bo **danes** več brezplačnih srečanj za ženske - od 16.30 do 17.30 bo urica telovadbe z Dario Cechet, od 17.30 do 18.30 bo naturopatka Belinda Magello predavala o naravnem izločevanju toksinov v pripravi na pomlad. Sledila bo še urica pilatesa do 20. ure s Cechetovo. Več informacij na tel. 040/568476 od 16. ure dalje. oz. info@casainternazionaledonnetrieste.org.

## Video umetnost

V prostorih DoubleRoom arti visive v Ul. Canova 9 bo **drevi** ob 19.30 zaživel videoperformansa Guillerma Giampietra in Paola Scerrija, ki jo bo uvedel Massimo Premuda. Umetnika bosta v okviru niza »klepetov na zofi« spregovorila o videoposnetkih za dokumentarne filme in pa za umetniške kreacije.



NAGRADA NADJA MAGANJA - Podelitev na ponedeljkom večeru DSI

# Dobitnica Jane Gondwe za humanitarno delo v Malawiju

Gostja je v lastni življenjski izkušnji dobila spodbudo za pomoč obolelim za AIDS

AIDS ni nikakršna obsodba na smrt. Jane Gondwe iz Malawija, letošnja prejemnica pete nagrade Nadja Maganja, ki jo podeljujejo člani Društva slovenskih izobražencev, Skupnosti sv. Egidija, Slovenske zamejske skavtske organizacije in družina pokojne Nadje, je živa priča tega. Z energijo, ki jo izžareva pri svojem delu in jo pri slednjem spodbuja, deluje proti diskriminaciji in predsodkom v odnosu do vseh tistih bolnikov, ki so prizadeti z aidsom ter pomaga bolnim prijateljem, da bi ponovno pridobili svoje dostojanstvo. Poglejmo virusa HIV v Afriki ni povezan samo s spolnostjo, ampak tudi s težkimi življenjskimi, zdravstvenimi in prehrabeni razmerami tamkajšnjih ljudi. Jane je hud življenjski udarec spremenila v priložnost zase in pomoč za druge.

Številnemu občinstvu Peterlinove dvorane je zaupala svojo življenjsko izkušnjo. Z možem in tremi otroki je bilo njeno življenje zelo lepo, dokler ni odkrila, da je okužena z virusom HIV. Mož je zaradi te bolezn umrl leta 2004, nakar se je za Jane začelo težko obdobje, ko je hudo zbolela in izgubila službo šolnice. Nadja Maganja je umrla 8. februarja 2006, istega leta, le mesec pozneje, pa je Jane spoznala gibanje DREAM (Drug Resource Enhancement against AIDS and Malnutrition), ki ga je prav Skupnost sv. Egidija ustanovila leta 2002 v Mozambiku, in postala pričevalka tega projekta, glasnica žensk in otrok, ki so zapostavljeni le zato, ker so okuženi z virusom HIV. »Prav tako kot se je Nadja postavila v bran za pravice slovenske narodne skupnosti, prav tako se jaz borim za pravice teh žensk in otrok. Že večkrat sem spregovorila preko medijev in televizije o našem programu in pravicah, ki bi jih morale imeti seropozitivne ženske. Mnoge ženske v Malawiju niso obiskovale šol. Skupaj si prizadevamo, da bi dosegle več pravic«, je bila iskrena Jane, ki se je obe-

Jane Gondwe je priznanje izročil Ivo Jevnikar, soproj pokojne Nadje Maganja

FOTODAMI@N



nem zahvalila organizatorjem in dejala, da nagrado sprejema kot nekaj, kar spodbuja njeno življenje in ji vliva moč pri delu, saj bi zagotovo umrla, če bi ne spoznala DREAMa, ki je postal njena družina.

Prejemnico nagrade je v imenu odbora in Slovenske zamejske skavtske organizacije predstavila Majda Cibic in pozdravila predstavnike projekta Dream ter Federico Marchi iz Skupnosti sv. Egidija, nakar so predvajali kratek dokumentarec Paola Mancinellija o projektu Dream. Preko resničnih zgodb dveh žensk spoznamo, kako smo lahko močnejši od predsodkov in kako se tamkajšnje ženske borijo proti virusu z ozaveščanjem ljudi. Predstavnica Skupnosti sv. Egidija Federica Marchi je zbranim predstavila delovanje projekta

Dream, ki je startal februarja 2002 in je danes prisoten v desetih afriških deželah. Predstavlja možnost zdravljenja ne glede na kraj rojstva, ker hočejo tudi milijonom afriških otrok omogočiti dolgo življenje. Zdravljenje je povsem brezplačno in namenjeno vsem. Kot je povedala prejemnica nagrade, imajo trenutno v oskrbi v Malawiju 13.000 bolnikov, izvajajo pa tudi preventivni program mati-otrok, ki je zelo uspešen, saj se je veliko otrok rojenih od mater, obolelih z AIDSom, rodilo popolnoma zdravih. V projektu Dream v desetih afriških deželah imajo danes 230.000 bolnikov, 23.500 pa je otrok, ki so se rodili zdravi. Jane Gondwe je priznanje, delo umetnice Zalke Arnshek, izročil Nadjin soproj Ivo Jevnikar. (met)

## OPČINE - Vzpi-Anpi v petek ob 10. uri V spomin na kurirko Rozalijo Kos Kocjan



V vrsti spominskih svečanosti ob 70-letnici krvavih dogodkov, ki so leta 1944 pretresli naše kraje, je tudi svečanost v spomin na manj znan, a pretresljiv dogodek: 7. marca 1944 so nacisti na glavni openski cesti (Narodni ulici), nekaj korakov od tramvajске postaje, obesili partizansko kurirko Rozalijo Kos Kocjan – Guličevu, mater šestih otrok. Rozalija, mati Korajža iz Vrhovelj pri Repentabru, je bila prva žrtev krutega nacističnega nasilja na Opčinah. Aretirali so jo, ko se je z najmlajšim sinom peljala v mesto. Po nečloveškem zasliševanju so jo umorili, na prsi pa pripeli napis »bandit« ter jo tako dalj časa pustili viseti ljudem v svrilo. S tem podlim dejanjem je namreč okupator želel ustrahovati ljudi in jih odvrgniti od sodelovanja v partizanskem gibanju, toda njena smrt je prej kot svarilo delovala kot glasen in odločen klic k še odločnejšemu odporu, ki je nato prinesel osvoboditev.

Dogodka se bomo spomnili v petek, 7. marca. V dopoldanskih urah bo krajša svečanost pred spominsko ploščo, kjer je prišlo do zločina. Ob 10. uri bo polaganje vencev, nakar bodo nastopili otroci open-

ske osnovne šole Franceta Bevka, ki se bodo pod vodstvom svojih učiteljic, kot je že v tradiciji, poklonili Rozalijinemu spominu s pesmijo in recitacijami. Priložnostno misel bo podala Katerina Iscra.

Ob letošnji 70-letnici zločina si je sekcija VZPI-ANPI za Opčine, Bane, Ferluge in Piščance v sodelovanju s Knjižnico Pinko Tomažič in tovariši kulturnega društva Tabor, zamislila tudi krajšo večerno prireditev v Prosvetnem domu. V poklon vrhovelski materi Korajži bodo nastopili MoPZ Tabor pod vodstvom Davida Žerjela, MoPZ Kraški dom, ki ga vodi Vesna Guštin, in Mladinski pevski zbor Nižje srednje šole Srečka Kosovela pod vodstvom Rosande Kralj. Vmes bodo recitatorke SKD Tabor Kostasna Mikulus, Lidija Sosič, Tatjana Malalan in Alda Sosič prebrale nekaj odlomkov iz knjige Enza Romanaja Una donna senza volto (Ženska brez obraza), ki govori o Rozaliji, in iz knjige Io sono l'ultimo (Jaz sem zadnji), ki prinaša pričevanje Stanke Hrovatin, ki bo na večeru sodelovala s svojim razmišljanjem o dogodku izpred sedemdesetih let.

## Drama o idealizmu in odgovornosti

V abonmajskem sklopu tradicionalno zastavljenih predstav bo od drevi v veliki Rossettijevi dvorani na sporedu delo Vsi moji sinovi ameriškega dramatika Arthurja Millerja v postavitvi Stalnega gledališča iz Catanie. Režiser je Giuseppe Di Pasquale, v glavni vlogi nastopa Mariano Rigillo.

Drama iz leta 1947 je prva Millerjeva večja uspešnica. Že velikokrat so jo postavili na oder (tudi Slovensko stalno gledališče leta 1999), v Ameriki so posneli tudi dva filma. Delo, ki govori o odgovornosti in prisili ter dojemanju idealizma kot ovire, je posredno kritika ameriškega sna o neustavljivi uspešnosti. Ponovitve se bodo zvrstile do nedelje, 9. marca.

## Film outlet v Mieli

V gledališču Miela se nocoj nadaljuje filmski niz Film outlet. Danes bodo ob 19. uri in ob 21.30 vrteli film »Mood indigo - La schiuma dei giorni«, francosko-belgijsko koprodukcijo v režiji Michela Gondryja. Predvajali ga bodo v francoskem izvirniku s podnaslovi v italijanščini. Gre za zgodbo idealista, ki se mu uresniči sanjska ljubezenska zgodba, zakonca pa se morata slej ko prej soočiti s težko življenjsko stvarnostjo.

## Džez koncert

V sporedu srednjih glasbenih večerov na konservatoriju Tartini bo drevi ob 20.30 koncert džez tria Giorgio Giacobbi - sax, Pietro Spanghero - kontrabas, Giulio Scaramella - klavir. Vstop je brezplačen z obvezno rezervacijo na tel. 040.6724911 ali na www.conservatorio.trieste.it.

## Včeraj danes

Danes, SREDA, 5. marca 2014

JANEZ, PEPELNICA

Sonce vzide ob 6.36 in zatone ob 17.57 - Dolžina dneva 11.21 - Luna vzide ob 8.37 in zatone ob 23.05.

Jutri, ČETRTEK, 6. marca 2014

NIKA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 14 stopinj C, zračni tlak 996 mb raste, vlaga 70-odstotna, veter 30/70 km na uro severovzhodnik, nebo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 11 stopinj C.

## Lekarne

Od ponedeljka, 3., do sobote, 8. marca 2014: Običajni urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Ginnastica 6 - 040 772148, Naselje Sv. Sergija - Ul. Curiel 7/b - 040 281256, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Ginnastica 6, Naselje Sv. Sergija - Ul. Curiel 7/b, Trg Venezia 2, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30 Trg Venezia 2 - 040 308248.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržarskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Izleti

KRU.T vabi na velikonočni izlet na Trentinsko z ogledom gradov Beseno, Thun in Buonconsiglio, mest Trenta in Sirmione in Gardskega jezera, od 19. do 21. aprila. Dodatna pojasnila in prijave na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

VINITALY 2014 - Dne 7. aprila, ONAV Trst organizira ekskurzijo v Verono na največji vinski sejem na svetu - Vinitaly. Prijave najkasneje do 28. marca. Dodatne informacije: trieste@onav.it ali 338-3976187.

## Turistične kmetije

8. MAREC V BARU SIRENA.

Za rezervacije tel. 3336143725

AGRITURIZEM CESARICA pri Piščancih:

odprto ob sobotah in nedeljah.

040-43992

## Osmice

DRUŽINA CORETTI je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni! Tel. št.: 340-3814906.

DRUŽINA DEBELIS je odprla osmico na Kolonkovcu. Vabljeni! Tel.: 347-3648603.

IVAN PERNARČIČ ima odprto osmico v Vižovljah. Vabljeni! Tel.: 040-291498.

OSMICO je v Mavhinjah 58/A, odprla družina Pipan-Klarič. Toplo vabljeni! Tel. št. 040-2907049.

OSMICO sta odprla na cesti za Slivno Corrado in Roberta. Tel.: 338-3515876.

PRI DAVIDU v Samatorci št. 5 je odprta osmica. Vabljeni! Tel. št.: 040-229270.

## Loterija 4. marca 2014

Bari	75	10	22	62	67
Cagliari	33	37	21	7	34
Firence	52	87	38	73	6
Genova	28	12	46	74	89
Milan	9	78	61	37	23
Neapelj	8	55	65	60	28
Palermo	2	55	89	79	90
Rim	59	34	68	62	16
Turin	15	39	45	10	72
Benetke	26	88	10	4	53
Nazionale	11	74	53	41	76

## Super Enalotto št. 27

40	46	51	61	65	76	jolly 71
Nagradni sklad 5.996.944,91 €						
Brez dobitnika s 6 točkami -- €						
Brez dobitnika s 5+1 točkami -- €						
3 dobitniki s 5 točkami 77.736,63 €						
459 dobitnikov s 4 točkami 525,81 €						
19.305 dobitnikov s 3 točkami 24,58 €						

## Superstar

65

Brez dobitnika s 6 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5 točkami	-- €
7 dobitnikov s 4 točkami	52.581,00 €
115 dobitnikov s 3 točkami	2.458,00 €
1.370 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
10.786 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
25.680 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €



## Čestitke

Na Opčinah naš vrli ARMANDO okrogli jubilej slavi, iz srca mu čestitamo vsi. Da bi še dolgo let čil in zdrav ostal in v naši družbi prešerno praznoval. Morana, Franco, Olaf, Danijel in Giuliana.

Dragi FRANČKO! V Sabličce danes ne bomo prišli, ker pustno smo še zasedeni. Najlepša voščila pa pošljamo ti, v kratkem ti torto prinesemo mi. Josette, Marisol, Kimy in Rassel.

Malo za šalo, malo zares, naš FRANČKO danes dopolni ... let. Naj pri zdravju ostane, smeh in vedrino najame, naj zvesto za opravilca poskrbi, to mu družba cela želi.



## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Sotto una buona stella«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 17.00, 18.30, 20.00 »Venezia salva«; 21.30 »Il mistero di Dante«.

**FELLINI** - 18.30, 20.30, 22.30 »Smetto quando voglio«; 16.45 »Belle & Sebastian«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.30, 18.45, 21.15 »12 anni schiavo«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »A proposito di Davis«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »La bella e la bestia«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 18.20 »12 let suženj«; 15.30 »Ameriške prevare«; 21.00 »Batler«; 17.00 »Divja salsa«; 18.00 »Justin Bieber: Believe«; 16.00 »Legó film 3D«; 16.20 »Neskončna ljubezen«; 19.00 »Panika«; 20.00 »Pompeji«; 18.10 »Priseljenka«; 16.40 »Purana na begu 3D«; 15.40 »Purana na begu«; 17.30 »Vampirski akademija«; 19.40 »Varuhi zapuščine«; 20.30 »Volk iz Wall Streets«; 21.10 »Zimska pripoved«.

**KOSOVELOV DOM SEŽANA** - 20.00 »Varuhi zapuščine«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.45, 18.30 »The Lego movie«; Dvorana 2: 16.40, 19.00, 21.30 »Disney's Saving Mr. Banks«; Dvorana 3: 16.30, 20.10, 22.15 »Snowpiercer«; 18.30, 20.15, 22.15 »Una donna per amica«; Dvorana 4: 16.30, 18.45 »Il violinista del diavolo«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Gravity«; 21.00 »Monuments Men«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

**THE SPACE CINEMA** - 16.20, 19.00, 21.40 »12 anni schiavo«; 16.30, 21.20 »Pompeji«; 16.40, 19.00 »Sotto una buona stella«; 19.00, 21.30 »Monuments Men«; 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Una donna per amica«; 16.40, 18.40, 19.50, 22.10 »La bella e la bestia«; 19.05, 21.40 »Snowpiercer«; 16.45 »The Lego movie«; 16.45 »La scuola più pazza del mondo«; 21.10 »American Beauty«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.15 »The Lego movie«; 19.50, 22.10 »Monuments Men«; Dvorana 2: 18.00, 21.00 »12 anni schiavo«; Dvorana 3: 17.20, 20.15, 22.10 »Una donna per amica«; Dvorana 4: 17.50 »Sotto una buona stella«; 19.50, 22.10 »Snowpiercer«; Dvorana 5: 17.00, 20.00, 22.15 »La bella e la bestia«.



## Obvestila

**OBČINE OKRAJA 1.1** (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo ludoteka delovala v Igralnem kotičku »Palček« v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih, od 16. do 18. ure in ob sobotah, od 10. do 12. ure. Namenjena je otrokom od 1 do 6 let. Delavnica v marcu: umetnost z uporabljenim materialom. Info na tel. št. 040-299099 (od pon. do sob., od 8. do 13. ure).



## DELAVNICE MOLITVE IN ŽIVLJENJA

- **DMŽ**, mednarodno združenje, vabi na srečanje »Bog nežnosti« danes, 5. marca, ob 20. uri v Finžgarjev dom, Dunajska cesta 35 na Opčinah. Info: 340-3864889 (Branka).

**RAJONSKI SVET** Vzhodnega krasa se bo sestel danes, 5. marca, ob 20.30 na svojem sedežu v Doberdobski ulici 20/3.

**SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB** »L. KOŠIR« vabi slovenske filateliste in prijatelje na mesečno srečanje, ki bo danes, 5. marca, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani v Ul. Sv. Franciška št. 20.

**KRD DOM BRIŠČIKI** vabi na začetni in nadaljevalni tečaj voženja z Marico Pahor. Vpisovanje na prvem srečanju v četrtek, 6. marca, od 16.00 do 18.00.

**PRAVLIČNO-PRIPOVEDNA** in gledališka delavnica - Hiša pravljic društvo Hrast vabita vzgojitelje, učitelje, mentorje otroških in mladinskih gledaliških skupin, amaterske igralce, študente in vse, ki jih veseli delo z otroki in ki bi radi izpopolnili svoje znanje slovenskega jezika na delavnici, 9. in 29. marca. Vpisovanje bo potekalo do četrтка, 6. marca. Info in prijave na hisappravljic@gmail.com ali 334-1243766.

**RAJONSKI SVET** za Zahodni kras se bo sestel v četrtek, 6. marca, ob 20. uri na svojem sedežu na Proseku št. 159.

**ANPI**: ob 70-letnici mučeniške smrti Rozalije Kos Kocjan - Guličeve bomo v petek, 7. marca, ob 10. uri v sodelovanju z O.Š. Franceta Bevka počastili njen spomin s polaganjem venca na spominsko ploščo na Opčinah, Narodna št. 28. Priložnostna beseda Katerina Iscra.

**INICIATIVA ZA DEMOKRATIČNI SOCIALIZEM** - V petek, 7. marca, ob 18. uri v prostorih kluba študentov na Partizanski 15 bodo razvojni program za Slovenijo in EU predstavili Anita Tolić, Aljaž Zupančič, Boštjan Remic in Nika Kovač.

**TPPZ PINKO TOMAŽIČ** sporoča, da bo v petek, 7. marca, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevka vaja; v nedeljo, 9. marca, ob 12. uri odhod avtobusa iz Padrič za nastop na Erzelju.

**VZPI-ANPI** Opčine prireja v sodelovanju s Knjižnico Pinko Tomažič in tovariši, SKD Tabor v petek, 7. marca, ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah Spominski večer ob 70. obletnici mučeniške smrti Rozalije Kos Kocjan Guličeve. Njen spomin bodo počastili MoPZ Tabor in Kraški dom ter Mladinski zbor srednje šole S. Kosovela. Recitatorji SKD Tabor bodo brali odlomke iz knjige Enza Romanója »Una donna senza volto« ter iz knjige »Io sono l'ultimo«. Priložnostna beseda Stanka Hrovatin.

**AŠD SK BRDINA** vabi člane, da se množično udeležijo tekme »Pokal prijateljstva«, veljavne za Primorski smučarski pokal, ki bo v soboto, 8. marca, v Forni di Sopra, ter da se udeležijo v nedeljo, 9. marca, tekme v vesleslalomu, veljavne za Zamejsko smučarsko prvenstvo 2014, v Forni di Sopra. Vpisovanje je možno do četrтка, 6. marca, na tel. št. 342-0730513 (Sabina).

**FOTOVIDEO TRST80** vabi v soboto, 8. marca, na fotografski extempore 47. Kraškega pusta na Opčinah. Zbirališče v Prosvetnem domu, od 13. do 14. ure. Pravilnik na www.trst80.com ali tel. št.: 329-4128363 (Marko). Vabljeni!!!

**ŠD MLADINA** vabi vse svoje člane, da se množično udeležijo smučarske tekme Pokala prijateljstva, ki šteje za tretjo tekmo Primorskega pokala v soboto, 8. marca, v kraju Forni Di Sopra. Vabljeni tudi na Zamejsko smučarsko prvenstvo v nedeljo, 9. marca, v Forni Di Sopra. Info in vpisovanje na tel. št.: 347-0473606 (Tamara).

**DOLINČANKE** bomo praznovala s pestrim programom mednarodni dan žena v nedeljo, 9. marca, ob 17. uri v prostorih SKD Valentin Vodnik v Dolini.

**V BARKOVLJAH** bomo v nedeljo, 9. marca, po maši od 11. ure počastili

msgr. Matijo Škabarja ob obeležju v vrtilcu, ki nosi njegovo ime.

**DRUŠTVO NOE'** vabi na konferenco, 10. marca, ob 20.30 v Kamnarski hiši Igo Gruden v Nabrežini »Konec z dietami! Enostavni načini, ki nam pomagajo pri odvečnih kilogramih, sladkorni boleznini in holesterolu«. Predavateljica: dr. Marta Molinar, dietologinja, nutricionistka. Info: noeinfo@noe@yahoo.it, tel. št. 349-8419497.

**KRU.T IN NŠK** vabita v sklopu Vseživljenjskih aktivnosti na srečanje bralnega krožka »Skupaj ob knjigi«, ki bo v ponedeljek, 10. marca, ob 17. uri v čitalnici NŠK v Ul. S.Francesco 20. Prijave in dodatne informacije na sedežu Kru.ta, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**KAJ SE DOGAJA V UKRAJINI?** V torek, 11. marca, ob 18.30 v veliki dvorani v Ul. Tarabochia 3 (Lnadstr.) prirejata SKP in SIK razpravo, ki jo bosta uvedla Stojan Spetič in Igor Kocijančič.

**ONAV** (Vsedrjavno združenje pokaševalcev vina) vabi na večer z vinarjem Damjanom Podversičem. Pokušnje vina bomo izpodeljali v torek, 11. marca, ob 20. uri v restavraciji v Miljah (Stada per Lazzaretto 2). Informacije in prijave na tel. 333-9857776 in trieste@onav.it.

**ZSKD** sklicuje volilni pokrajinski svet včlanjenih društev na Tržaškem v torek, 11. marca, v prvem sklicanju ob 9.00 in v drugem sklicanju pa v sredo, 12. marca, ob 20.00 v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. San Francesco 20, 2. nadstropje).

**IZREDNI OBČNI ZBOR SKD F. PREŠEREN**: prvi sklic v torek, 11. marca ob 20.00 in drugi v sredo, 12. marca, ob 20.30 v zgornjih prostorih občinskega gledališča Boljunec. Dnevni red: odobritev spremembe statuta.

**MFU** - Magna Fraternitas Universalis - Kulturni dom Dr. D. Ferriz - Olivares prireja telovadno uro za otroke od 6. do 12. leta v soboto, 15. marca, ob 16.30 do 17.45 »Yoga telovadba: sprostitve in koncentracija« na sedežu, Ul. Mazzini 30, 3. nadstropje. Info: 040-2602395.

**SC MELANIE KLEIN** vabi člane na redni občni zbor, ki bo potekal v sredo, 19. marca, ob 18.30 v prvem in ob 19.15 v drugem sklicu, na sedežu, v ul. Cicerone 8. Toplo vabljeni!

**KMEČKA ZVEZA** obvešča člane in posestnike gozdov na zavarovanih območjih Nature 2000 (it. SIC in ZPS), da je rok za sečnjo, podaljšan do 31. marca. Na nezavarovanih območjih, po novem gozdarskem pravilniku, pa poteka sečnja brez časovne omejitve skozi celo leto.



## Prireditve

**TRŽAŠKO ZDRUŽENJE** za biodinamično kmetovanje, organizira biodinamični študijsko - praktični tečaj na osnovi knjige Rudolfa Steinerja »Znanstveno spiritualni impulzi za razvoj poljedelstva«. Srečanja bodo vsako prvo in tretjo sredo v mesecu, od 20.00 do 21.30 v Trstu na sedežu v Ul. Mazzini 30, 1. nadstropje. Vstop prost. Tel. št.: 333-1118664, 328-7012374.

**PUSTNA SKUPNA ŠEMPOLAJ** vabi vse vaščane in pustne veseljake ob blizu in daleč na pepelnico danes, 5. marca, v Štalco v Šempolaju, od 18. do 20. ure na veselo slovo od pusta 2014 »Fantazma Fantazminota«.

**SKD BARKOVLJE**: ciklus predavanj na temo »In... forma - Predhodna zdravstvena zaščita pri različni mladih« v sodelovanju z A.R.I.S., tržaško neprofitno organizacijo, ki skrbi za dobro počutje mladih in manj mladih. Ob sredah: danes, 5. marca, (Dr. Paola Sbisà »Prehrana in pravilno hranjenje«); 12. marca (Dr. Matteo Bevilacqua »Vedno prožni in razgibani«) in 19. marca (Dr. Laura Redolfi »Kako ohraniti spomin«). Pogovori bodo v slovenščini in italijanščini. Začetek ob 20.30.

**MFU** - Magna Fraternitas Universalis - Kulturni dom Dr. D. Ferriz - Olivares

prireja v četrtek, 6. marca, ob 17.30 »Bralni krožek«, tj. interaktivno srečanje z branjem odlomkov in medsebojno izmenjavo misli in razmišljanj na temo »Miti in skrivnosti Furlanije Julijske krajine« z avtorico Gabriello Chmet, moderator dr. Guido Marotta, knjigarna Centro Borsatti, Ul. Ponchielli 3, Trst.

**KNJIŽNICA DIVAČA** bo na predvečer dneva žena v petek, 7. marca, ob 18. uri v svojih prostorih, gostila tržaško pesnico, pisateljico in psihologinjo Alenko Rebula Tuta. Gostja se bo predstavila s predavanjem »Nežne in močne, samostojne in predane: nove poti za ženske danes«.

**MIRA**, ženski odbor slovenskega centra PEN, in Slovenski klub vabita na literarni večer s književnicami Nežo Maurer, Jolko Milič, Bredo Smolnikar, Tatjana Pregl Kobe, Alenko Rebula, Stanislavo Repar, Barbaro Simoniti, Suzano Tratnik, Ireno Žerjal in Barbaro Korun. Pričakujemo vas v petek, 7. marca, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani (Ul. sv. Franciška 20, 2. nadstropje).

**SKD SLOVENEC** in skupina vezilj Zlata nitka vabita v petek, 7. marca, ob 20.00 v Srenjsko hišo v Boršt na otvoritev razstave Poročne čipke in lesene makete. Razstavlja skupina klekljaric iz Črne na Koroškem in Jože Božič iz Gornjega Grada. Poje Grajski oktet iz Moravske doline. Urnik razstave: sobota, 8. in nedelja, 9. marca, od 10. do 13. ure in od 15. do 19. ure.

**SKUPINA 35-55 SKD France Prešeren** iz Boljunca vabi, ob Dnevu žena, na otvoritev fotografske razstave Sonje Gregori in Sonje Žerjal »Ženska se dela ne boji«, v petek, 7. marca, ob 20.30 v društvenem baru n' G'rici.

**KD IVAN GRBEC**, Škedenjska ul. 124, vabi na dan žena v soboto, 8. marca, ob 19. uri na odprtje razstave »Skripanja ženske ustvarjalnosti«. Večer bosta obogatila s svojima kitarama Lajla Juretič in Gabrijel Žetko, gojenca GM - Prof. Marko Feri.

**LJUDSKI DOM** iz Podlonjerja vabi v soboto, 8. marca, od 19.30 na tradicionalni večer ob Mednarodnem dnevu žena. Priložnostna misel Erika Inendorfer - delegatka Fiom, večerja in glasba z duom Melody.

**MLADINSKO ZDRUŽENJE** in SKD Lonjer-Katinara prireja srečanje ob Dnevu žena v soboto, 8. marca, ob 19.30 v prostorih športnega centra v Lonjerju. Toplo vabljeni!

**SKD VESNA** in sekcija VZPI-ANPI E. Antončič - Stojan, prireja v soboto, 8. marca, ob 19. uri v Ljudskem domu v Križu, ob dnevu žena, predstavitev ponatisa knjige »Iz morja v ponev«. Z avtorico Marjučo Offizia se bosta pogovarjala Martina Kafol in Mitja Tretjak, sledi večerja z družabnostjo. Informacije in prijave na tel. št. 040-2209058.

**SKD PRIMOREC** prireja ob Mednarodnem dnevu žena v nedeljo, 9. marca, dve pobudi: ob 16.30 v Hiški uad Ljenčice v Trebčah predstavitev italijanskega prevoda Alamut, ki ga bosta predstavila člana Slovenskega kluba Poljanka Dolhar in Massimiliano Schiozzi; ob 18. uri pa bo v Ljudskem domu predstava orientalskih plesov Med nebom in zemljo, ki je nastala v režiji plesalk in koreografkinj Alje Sharar in Ines Kočar.

**SPD MAČKOLJE** vabi na predstavo komedije Maxa Reala in Petra Militarova »Trije vaški svetniki« v izvedbi dramskega odseka Prosvetnega društva Šlandre v nedeljo, 9. marca, ob 17. uri v dvorani Srenjske hiše v Mačkolkah.

**SKD VIGRED** vabi v ponedeljek, 10. marca, ob 20.30 v Štalco v Šempolaju na kulturni večer ob Mednarodnem dnevu žena. Program: Tatjana Malalan (Vanda) in Irene Pahor (Jole), pevka Lara Budal s prijateljji, Tatjana Turco (Rita) in Valentina Štrajn (Helena), otvoritev razstave o gradiščih.

**SKLAD MITJA ČUK** vabi na otvoritev razstave Darinke Vidmar z naslovom »Vezilna nit iz preteklosti v sedanjost«, ki bo v ponedeljek, 10. marca,

ob 18. uri v Bambičevi galeriji na Opčinah. Glasbeni utrinek: duo flaut - Nausikaa Concina in Valentina Jogan iz razreda prof. Erike Slama - Glasbena matica Trst. Urnik razstave: 10.00-12.00 / 17.00-19.00 (pon/ned) do 21. marca.

**RICMANJSKI TEDEEN**: 12. marca, ob 20.30 v galeriji Babna hiša odprtje razstave Kulturnega društva za umetnost KONS, glasbeni utrinek harfistka Tadeja Kralj; 14. marca, ob 20.30 v prireditveni dvorani triler v tržaškem narečju El »Maggiordomo in giallo«, dramska skupina Proposte teatrali - F.I.T.A., tekst in režija Luciano Volpi; 16. marca, ob 10.00 na različnih lokacijah v vasi (zbirališče pred vaško cerkvijo, v primeru slabega vremena ob 11.00 v prireditveni dvorani) koncert Pihalnega orkestra Ricmanje (dirigent Aljoša Tavčar); 19. marca, ob 20.30 v prireditveni dvorani ZMePZ Slavec-Slovenec (vodi Danijel Grbec), komični duo Rita in Helena, Tatiana Turco in Valentina Strain.

**DRUGI KONCERT** revije kraških pihalnih godb v organizaciji ZSKD in JSKD bo v soboto, 15. marca, ob 19. uri v Kulturnem domu v Postojni. Nastopajo Pihalni orkester Komen (dir. Matija Tavčar), Pihalni orkester Kras-Doberdob (dir. Patrick Quaggiato) in Postojnska godba 1808 (dir. Vid Pupis).

**SKD BARKOVLJE**, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v soboto, 15. marca, ob 20.30 na ogled predstave »Oj, ta vojaški stan« v priredbi MePZ Kraški dom, ki ga vodi Vesna Guštin. Nastopajo Ilja Buffon, Maruška Guštin, sopranistka Sara Jablanček in harmonikaš Fulvijo Jurinčič.

**DRUGI KONCERT** revije kraških pihalnih godb v organizaciji ZSKD in JSKD ter v sodelovanju s SKD Lonjer-Katinara bo v nedeljo, 16. marca, ob 17. uri v Športno kulturnem centru v Lonjerju. Nastopajo GD Nabrežina (dir. Sergio Gratton), PO Breg (dir. Edvin Krizmančič) in Brkinska godba 2000 (dir. Tomaž Škamperle).



## Mali oglasi

**IŠČEM DELO** - z lastno kosilnico in motorno žago kosim travo ter obrezujem tako drevesa kot živo mejo. Tel. 333-2892869.

**DAJEM** na razpolago zemljišče, na sončni strani v Podlonjerju, za obdelavo zelenjave in 400 trt, v zameno za 28 l črnega vina. Tel.: 040-576116.

**IŠČEM DELO** kot negovalka starejših ali bolnih oseb. Tel. št. 040-9220305 (v večernih urah).

## Prispevki

V spomin na hčerko Valentino darujeta Tatjana in Karlo Pangos 500,00 evrov za Zamejsko smučarsko prvenstvo - Pokal ZŠSDI.

Namesto cvetja na grob drage Karle daruje sestra Zofka 50,00 evrov za KRD Dom Briščiki.

V spomin na soletnico Karlo Jerič vd. Purič darujeta Jožica in Alma 40,00 evrov za KRD Dom Briščiki.

## ZAHVALA

### Karla Jerič vd. Purič

Iskrena hvala vsem, ki ste se udeležili pogreba in na katerikoli način počastili našo drago. Posebna zahvala gospe Cinziji, župniku in pevkam.

#### Svoji

Briščiki, Repen, 5. marca 2014  
Pogrebno podjetje Alabarda



TRŽAŠKI PUST - Včeraj popoldne povorka po mestnih ulicah z zmago Kolonje

# Trst preplavile maske Grenkoba openskih pustarjev

Antoni: Dan pred povorko so nam rekli, da prispevka ne bo - De Gioia: Še ne vemo, koliko bomo prejeli od Dežele

Praljudje, živali vseh vrst, antični Grki, roboti, vesoljci, astronauti, vulkanizerji, kavbojci, openski tramvaj in dvojniki tržaškega župana Roberta Cosolinija: tržaško mestno središče je včeraj popoldne preplavila množica najrazličnejših pustnih šem, ki so se zbrale na že 23. povorki v okviru Tržaškega pusta. Po oceni organizatorjev se je manifestacije udeležilo več kot deset tisoč ljudi - predsednik Tržaškega pusta Roberto De Gioia govori celo o 30.000 udeležencih - vsekakor več kot na nedavnem evropskem pustu, čeprav je praznovanje letos skalila grenkoba openskih pustarjev zaradi manjkajočega prispevka. A o tem pozneje.

Na povorki, ki je stekla z Oberdankovega trga ter se vila po ulicah središča do Veliškega trga, kjer je potekalo nagajevanje, je nastopilo deset mestnih oz. predmestnih rajonov, zmagala pa je Kolonja, ki se je predstavila s konji vseh vrst - od pravih do mitoloških, drugo mesto je zasedel Rojan s srečo, tretje pa Škedenj, ki se je predstavil z vrati vzhoda. Kot gostje so nastopili tudi miljski pustni skupini Bellezze naturali in Mandrioi s svojima vozovoma ter pustna skupina palčkov z Opčin, ki pa je prišla brez voza, med nagajevanjem na Velikem trgu pa je ironično zaploskala organizatorjem in kmalu zapustila prizorišče.

Kaj se je zgodilo? Po besedah predstavnika openskih pustarjev Alberta Antonija openska pustna skupina na začetku ni niti vedela, ali bo v mestu povorka ali ne, organizatorji pa so jim dejali, da verjetno bo, zato so se odločili za sodelovanje kljub spoznanju, da bo denarni prispevek verjetno zamudil. Prispevek so po Antonijevih besedah organizatorji vsekakor zagotovili, čeprav z zamudo, v ponedeljek popoldne pa so Openci prejeli obvestilo, da prispevka ne bo. Zato so se odločili, da na povorki nastopijo brez voza, ker se jim tak odnos ni zdel pošten, poleg tega so bili dvakrat jezni, saj čakajo še na prispevek za lansko udeležbo, obenem so izvedeli, da naj bi miljski pustni skupini, ki sta včeraj nastopili s svojima vozovoma,



videoposnetek in  
več fotografij na  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

Openski tramvaj in  
»pustni« župan (levo),  
openski pustarji  
(desno) in sprevod po  
Korzu Italia

FOTO DAMJ@N



prejeli vsaka prispevek v višini osemsto evrov, zato želijo vedeti, zakaj tako zadržanje. Če bi bili šli na pustno povorko v Tržič, bi bili dobili prispevek in se zabavali, pravi Antoni, ki opozarja na strošek, ki ga predstavlja pustni voz in dodaja, da je glede openske udeležbe na Tržaškem pustu vsaj zanj zgodba končana, saj obnašanje ni bilo lepo, pa tudi pustnega vzdušja ni bilo in povorka ni bila na nivoju. Zgodba pa ima tudi pozitivno plat: ker niso prišli z vozom, se le-ta ni pokvaril in bo nared za soboto, ko bo na Opčinah stekel Kraški pust.

Za pojasnilo smo vprašali tudi predsednika Tržaškega pusta Roberto De Gioia, ki pa pravi, da je Opence od vsega začetka opozoril, da organizatorji ne morejo zagotoviti prispevka, saj še ne ve, koliko bo Tržaški pust prejel od deželne uprave. Vsota bo znana komaj čez kak mesec, pravi De Gioia, ki po lastnih besedah ni prejel še nobenega uradnega sporočila, le v tisku je bral novico, da naj bi Tržaški pust prejel 10.000 evrov, Kraški pust pa 15.000. Posledično ni niti potrdil, ali bosta miljska pustna vozova res prejela vsak po osemsto evrov prispevka, poleg tega je dal razumeti, da je zelo težko organizirati pustno manifestacijo samo z 10.000 evri, saj naj bi samo stroški za SIAE zna-



šali okoli šest tisoč evrov (letos so vnaprej plačali že štiri tisoč evrov kavicije), stroški za čiščenje cest (tudi ob pobudah v drugih mestnih in predmestnih predelih) pa okoli osem tisoč evrov. Če bodo prihodnje leto organizatorji prejeli manj kot de-

set tisoč evrov, Tržaškega pusta ne bo, nam je povedal De Gioia, za katerega so Kraški, Miljski in Tržaški pust dodana vrednost za promocijo tržaške pokrajine, pust pa ne predstavlja samo zabave, ampak ima tudi močan kulturni pomen. (iž)



Desno, koledovanje  
godbe v Trebčah;  
dlje v smeri urinega  
kazalca: otroška  
rajanja na Stadionu  
1. maja, v Križu in v  
Podlonjerju

FOTODAMJ@N

## PUST - Včeraj in v prejšnjih dneh vrsta pobud za male in velike Pustno vzdušje doseglo vrhunec Danes bo napočil čas za žalovanje



Na včerajšnji pustni torek je pust dosegel svoj višek z zadnjimi povorkami in sprevodi, tako včeraj kot v preteklih dneh pa je na krajevni ravni steklo veliko število lepo obiskanih pobud. Med temi naj omenimo koledovanje, ki ga je včeraj v Trebčah priredila domača godba Viktor Parma, vedno v Trebčah sta bila včeraj v Ljudskem domu otroško rajanje in ples v maskah za mlade v organizaciji SKD Primorec in Mladinskega trebenskega krožka, otroci pa so prišli na svoj račun tudi v Prosvetnem domu na Opčinah, kjer je rajanje s pevko Damjano Golavšek priredilo SKD Tabor. Rajanje je potekalo tudi v kriškem Ljudskem domu - Bita v priredbi domačega Združenja staršev, kjer je otroke zabaval animator Evgen Ban, prav tako sta v Centru Anton Ukmar-Miro pri Domju in v Srenjski hiši v Mačkoljah rajanje priredili SKD Fran Venturini in SKD Primorsko. Nekatera rajanja so potekala že v nedeljo, kot npr. na Stadionu 1. maj pri Sv. Ivanu v organizaciji SKD Slavko Škamperle, SZ Bor in Športne šole Trst, ki so poskrbela za ples z ansambлом, animacijo in loterijo, ter v Ljudskem domu v Podlonjerju.

Če je včeraj pustno veseljačenje doseglo vrhunec, pa se bo danes umaknilo žalovanju. Na današnje pepelnico sredo se bodo namreč od pusta poslovili na Kontovelu, v Šempolaju, Zgoniku in Boljuncu, pa tudi v Škedenju in pri Sv. Ivanu.



ITALIJA - Dogovor med Renzijem in Berlusconiem

# Volilna reforma samo za poslansko zbornico

Berlusconi ne bo smel na zasedanje PPE V Dublinu

RIM - "Naredili smo še en, najbrž odločen korak v smeri do sprejetja novega volilnega zakona in s tem odprli pot tudi do drugih reform." Tako je predsednik vlade Matteo Renzi včeraj v Tunizu, kjer se mudi na obisku, pozdravil dogovor med Demokrasko stranko in stranko Forza Italia, po katerem bo novi volilni zakon veljal samo za poslansko zbornico.

Popravek v tem smislu sta zahtevala leva struja Demokrasko stranke z Gianniem Cuperlom na čelu in Nova desna sredina Angelina Alfana. Na tak način naj bi med drugim potrdili, da po odobritvi novega volilnega zakona ne bo prišlo do predčasni volitev, ampak da bodo še v tej zakonodajni dobi izvedli tudi druge reforme, začeni z ukinitvijo senata oziroma z njegovo spremembo v zbornico avtonomij. Za senat bo namreč tudi po tej reformi veljal proporcionalni volilni sistem, kakršen izhaja iz starega volilnega zakona, znanega kot "porcellum", potem ko ga je ustavno sodišče lanskega decembra delno razveljavilo.

Silvio Berlusconi je sprva odločno nasprotoval omejitvi volilne reforme na poslansko zbornico, ker se je zavzemal za predčasne volitve. To možnost sedanja po-

Italijanski premier Matteo Renzi med tiskovno konferenco v Tunizu

ANSA



lovična volilna reforma politično onemogoča, saj noben tabor ne bo mogel računati na pravo volilno zmago, dokler ne bo senat ukinjen. A naposled je Berlusconi okrnjeno volilno reformo sprejel. Zdaj jo bo parlament začel obravnavati na plenarnih zasedanjih s pospešenim ritmom. Reforma predvideva, da bo do volilne nagrade imela pravico stranka ali volilna naveda, ki bo dosegla najmanj 37 odstotkov

glasov, vstopni prag za liste volilne navede pa bo pri 4,5 odstotka glasov.

Medtem je Berlusconi včeraj doživel novo "razočaranje". Ne bo mogel udeležiti se zasedanja Evropske ljudske stranke, ki se bo jutri in v petek zbrala v Dublinu pred evropskimi volitvami. Sodniki mu niso dali dovoljenja, da bi zapustil Italijo, zaradi pravnomočne obsodbe v primeru Mediaset.

ITALIJA - Po izključitvi iz Gibanja 5 zvezd

# Senator Battista ustanavlja novo senatno skupino

RIM - Tržaški senator Lorenzo Battista, ki so ga izključili iz Gibanja 5 zvezd, ne samo da ne bo odstopil iz senata, temveč bo ustanovil novo senatno skupino. Z Battisto bodo v novo parlamentarno skupino, poleg senatorjev Fabrizia Bocchina in Francesca Campanelle, ki so ju s spletnimi volitvami izgnali iz Gibanja 5 zvezd, pristopili še drugi senatorji, ki so se sprli z Beppejem Grillo in Gianrobertom Casaleggiom. Battista je v intervjuju za televizijsko oddajo Le Iene, dejal, da bo nova senatna skupina sestavljena le iz parlamentarcev, ki so bili izvoljeni na listah Grillovega gibanja.

Nova skupina za sedaj ne razmišlja o podpori vladi Mattea Renzija, ne izključuje pa občasne podpore določenim vladnim ukrepom. Battista je sprva razmišljal o odstopu iz senata, nato pa se je premislil, češ da še vedno uživa podporo vsaj dela tržaških pristašev Gibanja 5 zvezd. »Nova parlamentarna skupina bo popolnoma demokratična

SENATOR LORENZO BATTISTA

ARHIV



in ne bo imela liderjev,« je v TV oddaji dejal še tržaški parlamentarec.

V Gibanju 5 zvezd se medtem zaostrojuje polemika med Grillo in županom Parme Federicom Pizzarottijem. Vodja gibanja je v svoji spletni klepetalnici ostro ožigosal županovo pobudo za srečanje upraviteljev Gibanja 5 zvezd, češ da o srečanju ni bil predhodno seznanjen, Grillo tudi ni »prebavil« srečanja med Pizzarottijem in zastopnikom Demokrasko stranke Giuseppejem Civatijem, ki ne skriva svojih simpatij do oporečnikov v Gibanju 5 zvezd.

ZDA - Osnutek za leto 2015

# Obamov proračun težak 4000 milijard

WASHINGTON - Ameriški predsednik Barack Obama je včeraj predstavil svoj proračunski osnutek za leto 2015, ki v kongresu ne bo potrjen, vendar pa daje demokratom nekaj materiala za uspešnejšo kampanjo pred letošnjimi kongresnimi volitvami. Predlog je poln demokraskih prioritet, nekaj več denarja pa je predvidenega tudi za obrambo.

Obamov proračunski osnutek zajema le okrog 1000 milijard dolarjev letne proračunske porabe, preostalih 3000 milijard dolarjev pa je avtomatična poraba za zvezne pokojnine, zdravstveno varstvo upokoencev in revnih. Teh 1000 milijard dolarjev je v okvirju dogovora med demokrati in republikanci decembra lani, s katerim se je za dve leti končalo obdobje nenehnih kongresnih blokad. Obe stranki sta se potem še dogovorili, da se lahko ministrstvo za finance brez omejitev in kongresnih glasovanj zadoljuje do marca prihodnje leto. V Obamovem osnutku tako ni predvidenih novih ukrepov za zmanjšanje proračunskega primanjkljaja.

Proračunski primanjkljaj ostaja visok, vendar pa se je lani v primerjavi s tremi leti pred tem, ko je redno presegal 1000 milijard dolarjev, skrčil na 680 milijard dolarjev. Letos naj bi nazadoval na 649 milijard dolarjev, leta 2015 pa na 564 milijard dolarjev.

Poraba za Pentagon bi naj v proračunskem letu 2015, ki se začne 1. oktobra letos in traja do 30. septembra 2015, ostala na letošnjih 496 milijardah dolarjev, v kar je vračunano nedavno oznanjeno zmanjšanje števila pripadnikov kopenske vojske.

Ameriški predsednik s svojim proračunskim osnutkom le podaja svoje prioritete oziroma predlaga kongresu, kaj vse potrebuje vlada in kje bi bilo denar pametno porabiti. Končno besedo glede proračuna pa ima kongres, zato bi bilo preveč optimistično pričakovati, da bodo prioritete Obame potrjene pred kongresnimi volitvami.

Ne glede na to, da ni presejal okvirjev kongresnega proračunskega dogovora in je našel dodatnih 56 milijard dolarjev, po-

BARACK OBAMA

ANSA



lovico za Pentagon in polovico za demokrasko prioritete, kot bonbonček za obe stranki. Republikanci naj bi bili veseli dodatnih letal za zračne sile, demokrati donacij za revne predšolske otroke, vsi skupaj pa posodobitve sistemov varnosti v potniškem prometu, kot je kontrola poletov.

"Kot država se moramo odločiti, ali bomo ščitili davčne olajšave za najbogatejše, ali pa bomo pametno investirali za ustvarjanje novih delovnih mest in gospodarsko rast ter širitev priložnosti za vse Američane," je povedal Obama na osnovni šoli v predmestju Washingtona.

"To je najbolj neodgovoren proračun Obame doslej. Vse kar predlaga je več javne porabe," mu je iz kongresa odgovoril republikanski predsednik predstavniškega doma John Boehner.

Obamov osnutek predvideva povečanje porabe za gradnje in popravilo cest ter mostov, kakor tudi železnic. Predlaga dodatne davčne olajšave povezane z otroci in šolstvom, za 13,5 milijona najrevnejših, ki še plačujejo davek, pa predlaga tudi podvojitev davčne olajšave s 500 na 1000 dolarjev na leto. Obama želi po ZDA postaviti 45 centrov za inovacije in prekvalifikacije industrijskih delavcev, olajšati breme za študentska posojila in pokojninsko varčevanje ter povišati zvezno zajamčeno plačo na 10,10 dolarja na uro.

Vse to naj bi se pokrilo z novim višanjem davka na tobak, reformo davčne sheme za podjetja, in sicer tako, da bi znižali najvišji razred z 28 na 25 odstotkov, obenem pa zožili davčne luknje za podjetja, ki delajo dobiček v tujini. (STA)

ITALIJA - Minister Franceschini sklical krizni sestanek

# Obilne padavine povzročile nove poškodbe v Pompejih

NEAPELJ - Obilne padavine so povzročile nove poškodbe na arheološkem najdišču Pompeji na jugu Italije v bližini Neaplja. Poškodovani sta bili dve strukturi tega antičnega rimskega mesta. Zrušil se je 3,5 metra dolg odsek zidu nekropole pri Porta Nocera, zato so po odkritju poškodbe v nedeljo zjutraj ta del arheološkega najdišča zaprli za javnost.

Poleg tega se je v nedeljo odkrulo nekaj kamnov s slavoloka Venere, ki je bil že pred tem obiskovalcem nedostopen, so sporočili iz

službe za varovanje kulturne dediščine.

Italijanski minister za kulturo Dario Franceschini je zato včeraj sklical krizni sestanek, da bi se pogovorili o škodi.

Od leta 2010 je poškodbe sicer utrpelo že več kot ducat poslopj na arheološkem najdišču, ki je vpisano na Unescov seznam kulturne dediščine, kar je sprožilo tudi mednarodne odmeve.

Preiskava je pokazala, da so bila dosedanja vzdrževalna in resta-

vratorska dela slabo opravljena zaradi skorumpiranih uradnikov in vmešavanja lokalne mafije, neapeljske camorre.

Prizadevanjem, da bi izboljšali situacijo v Pompejih, se je pridružila tudi Evropska unija, ki financira večji del 105 milijonov evrov vrednega projekta restavracije Pompejev.

Pompeje je leta 79 uničil izbruh Vezuva. Mesto je danes deloma izkopano in je ena največjih turističnih znamenitosti Italije. Letno pritegne 2,5 milijona obiskovalcev.

## Kosovo bo razpolagalo tudi s svojo vojsko

PRIŠTINA/BEOGRAD - Kosovska vlada je včeraj sprejela odločitev o ustanovitvi kosovske vojske, ki bo imela 5000 vojakov in 3000 pripadnikov rezerve, je po seji vlade v Prištini sporočil premier Hashim Thaci. Kosovski zunanji minister Enver Hoxhaj je ob tem na Twitterju zapisal, da je Kosovo s tem na poti v zvezo Nato. Kosovska vlada je tudi odločila, da se bo trenutno ministrstvo za varnost preimenovalo v ministrstvo za obrambo. Naloga kosovske vojske bo obramba "ozemeljske suverenosti" Kosova. Kosovska ustava sicer govori zgolj o obstoju varnostnih sil na Kosovu.

Kosovo je doslej imelo 2500 pripadnikov kosovskih varnostnih sil, ki so bile pod poveljstvom Kforja. Srbski premier Ivica Dačić se je že odzval na današnji odločitev kosovske vlade. Kot je dejal, oblikovanje kosovske vojske ni v skladu z bruseljskim dogovorom o normalizaciji odnosov med Kosovom in Prištino. "To ni v skladu z bruseljskim sporazumom. To so napovedovali že prej, zato smo mi zahtevali zagotovila od Kforja in Nata, da v primeru, da se bo nekoč oblikovala kosovska vojska, ta ne prihaja na sever Kosova brez dovoljenja Kforja," je dejal Dačić.

Kosovo je samostojnost razglasilo februarja 2008. Doslej ga je priznalo 107 držav, med njimi tudi Slovenija. Srbija samostojnosti svoje nekdanje avtonomne pokrajine ne priznava.

## Sisi napoveduje kandidaturo za predsednika

KAIRO - Poveljnik egiptovske vojske Abdel Fatah al Sisi je včeraj sporočil, da ne more ignorirati pozivov h kandidaturi za predsednika. Kot je napovedal, bo prve uradne korake v tej smeri napravil kmalu. Sisi naj bi po navedbah bližnjih sodelavcev odstopil z mesta obrambnega ministra kmalu zatem, ko bo sprejet zakon o volitvah, ki naj bi jih izvedli spomladi. Sisi je postal najpomembnejša politična figura v Egiptu po odstavitvi islamističnega predsednika Mohameda Mursija julija lani. Včeraj je vojaški poveljnik in obrambni minister poudaril, da se ne more obrniti stran, ko večina zahteva njegovo kandidaturo na predsedniških volitvah. "V prihodnjih dneh bo prišlo do uradnih korakov," je napovedal. (STA)

<b>ZLATO</b> (999,99%) za kg	31.258,33	-320,39
<b>SOD NAFTE</b> (159 litrov)	109,13 \$	-1,86
<b>EVRO</b>	1,3768 \$	0,0

## EVROPSKA CENTRALNA BANKA

4. marca, 2014

valute	evro (povprečni tečaj)	4. 3.	3. 3.
ameriški dolar	1,3768	1,3768	
japonski jen	140,20	139,51	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
češka krona	27,369	27,354	
danska krona	7,4627	27354	
britanski funt	0,82305	0,82460	
madžarski forint	312,65	311,15	
litovski litas	3,4528	3,4528	
poljski zlot	4,1865	4,1928	
romunski lev	4,5183	4,5167	
švedska krona	8,8652	8,8603	
švicarski frank	1,2172	1,2129	
norveška kron	8,2485	8,3175	
hrvaška kuna	7,6525	7,6515	
ruski rubel	49,7510	50,0835	
turška lira	3,0520	3,0576	
avstralski dolar	1,5392	1,5432	
braziljski real	3,2100	3,2125	
kanadski dolar	1,5244	1,5278	
kitajski juan	8,4564	8,4589	
indijska rupija	85,1757	85,3905	
mehiški peso	18,2977	18,2997	
južnoafriški rand	14,9180	14,8640	



KRIZA - Putin včeraj zanikal vojaško posredovanje v sosednji državi

# Mednarodna skupnost še vedno v iskanju diplomatske rešitve



Levo ruski predsednik Vladimir Putin na včerajšnji tiskovni konferenci; desno ameriški državni sekretar John Kerry v Kijevu med začasnim ukrajinskim predsednikom Oleksandrom Turčinovom in začasnim ukrajinskim premierom Arsenijem Jacenjkom

ANSA



KIJEV - Prizadevanja mednarodna skupnosti za mirno rešitev krize v Ukrajini so se nadaljevala tudi včeraj. V Kijevu je bil ameriški državni sekretar John Kerry, v Madridu pa se je z ruskim zunanjim ministrom Sergejem Lavrovom sešla visoka zunanje-politične predstavnice EU Catherine Ashton. Prvič se je oglasil tudi ruski predsednik Vladimir Putin.

Zatrnil je, da možnost napotitve ruske vojske v Ukrajino ostaja, a zaenkrat ni nobene potrebe po tem. Napovedal je, da bo Rusija pravice svojih in ukrajinskih državljanov v Ukrajini branila z "vsemi sredstvi", ter poudaril, da je Viktor Janukovič edini legitimni ukrajinski predsednik.

Putin je menjavo oblasti v Ukrajini označil za neustavni državni udar in oboroženi prevzem oblasti. Zagotovil je, da bi bila napotitev ruskih vojakov v Ukrajino ukrep v skrajni sili. Če bi do tega prišlo, ne bi šlo za boj proti Ukrajincem. Zagotovil je tudi, da ruske sile niso aktivne na območju Krima in da

zavzetje Krima ni v ruskem načrtu. "Rusija ne razmišlja o možnosti priključitve Krima," je poudaril in dodal, da bi morali o prihodnosti tega dela ukrajinskega ozemlja odločiti prebivalci avtonomne republike sami. "Le državljani lahko in bi morali odločiti o svoji prihodnosti v ozračju svobodnega izražanja volje in varnosti," je dejal. V tej luči je izpostavil tudi, da Rusija ne bo priznala predsedniških volitev v Ukrajini, če se bodo odvile "v ozračju terorja".

Hkrati je Putin za enote ruske vojske, ki so izvajale vojaške vaje, odredil vrnitev v oporišča, so sporočili iz Kremlja. Vaje je ruski predsednik nepričakovano odredil minulno sredo.

Ameriški predsednik Barack Obama je izrazil prepričanje, da bo invazija na Ukrajino ruske sosedje še bolj oddaljila od Moskve, vendar je menil, da je mogoče najti rešitev, po kateri bo Ukrajina tako prijateljica Zahoda kot Rusije. Obama je še dejal, da Putinova politika do Ukrajine ni znamenje moči, ampak

kaže na globoke skrbi in sumničnja, ki jih imajo ruske sosedje do tovrstnega vmešavanja v njihove notranje zadeve.

Visoka zunanje-politična predstavnica EU Catherine Ashton pa se je v Madridu srečala z ruskim zunanjim ministrom Sergejem Lavrovom, s katerim sta se pogovarjala o razmerah v Ukrajini. Po pogovorih so skopo sporočili, da sta imela več kot uro dolge koristne pogovore.

Ameriški državni sekretar John Kerry pa je v Kijevu Rusijo pozval k umiritvi razmer na Krimu. Kremelj mora svoje enote umakniti nazaj v vojašnice, sicer ZDA in njenim partnerjem ne bo preostalo drugega, kot da Rusijo "politično, diplomatsko in gospodarsko izolirajo", je dejal.

Svetovalec Kremlja za ekonomske zadeve Sergej Glazjev je morebitne sankcije proti Rusiji zaradi Ukrajine pospremil z besedami, da bi Rusija lahko popolnoma izničila svojo ekonomsko odvisnost od ZDA, če bi Washington zaradi Ukrajine pristal na

sankcije proti Moskvi. Rusija bi lahko po njegovih besedah v mednarodnih transakcijah prenehala uporabljati dolarje in ustvarila svoj lastni plačilni sistem. Ruska podjetja in banke tudi ne bi vrnila posojil ameriških finančnih ustanov, je opozoril Glazjev.

Je pa tiskovni predstavnik Pentagona sporočil, da Washington ustavlja vse odnose z rusko vojsko. Rusko početje v Ukrajini je bila tudi tema ponedeljkove odprte seje Varnostnega sveta ZN, na kateri nobeden od nastopajočih veleposlanikov ni podprl ravnjanja Moskve. Je pa ruski veleposlanik pri ZN Vitalij Čurkin posredovanje ruske vojske na Krimu utemeljil s prošnjo odstavljenega predsednika Ukrajine Viktorja Janukoviča, da naj Rusija povrne red in zakonitost v njegovi državi.

Začasni ukrajinski premier Arsenij Jacenjuk je povedal, da je njegova vlada vzpostavila prve stike z ruskimi kolegi, katerih cilj je rešitev krize v Ukrajini. "Za zdaj so posveti plahi, a prvi koraki so bili narejeni," je spo-

ročil Jacenjuk. Pojasnil je, da dolg Ukrajine za zemeljski plin Rusiji oziroma Gazpromu, ki se je nabral v času bivšega režima, znaša dve milijardi dolarjev.

EU je povedala, da bo Ukrajini pomagala poravnati ta dolg Gazpromu, je v Bruslju povedal evropski komisar za energijo Günther Oettinger. To bo del svežnja v pomoč Ukrajini, ki ga bo Evropska komisija po pričakovanih sprejela danes. Sveženj naj bi tehtal več kot milijardo evrov.

To je dejal potem, ko je Gazprom sporočil, da z aprilom Ukrajini ne bo več omogočal znižane cene plina, za katero sta se konec lanskega leta dogovorila Janukovič in Putin.

Ruska vojska je medtem včeraj sporočila, da je izvedla uspešno testno izstrelitev "napredne" medcelinske balistične rakete Topol, so poročale tri glavne ruske državne tiskovne agencije, ki so navedle tiskovnega predstavnika ruskega ministrstva za obrambo Igorja Jegorova. (STA)

KRIZA - Kronologija dogajanja

## Stopnjevanje od lokalnega do mednarodnega žarišča

KIJEV - Čepprav je še sredi februarja kazalo, da se kriza v Ukrajini umirja, je ponovno razplamenela. Odstavili so predsednika Viktorja Janukoviča, v pretežno ruskih predelih države so se razširili protesti proti novim oblastem. V igro se je vključila Rusija, Ukrajina pa se je sedaj znašla med dvema ognjema - Zahodom in Rusijo. Sledi kronologija dogajanja.

18. februar - V Kijevu izbruhne nasilje med proevropskimi protesti, na katerih približno 20.000 demonstrantov zahteva, da naj Janukovič izgubi ključna pooblastila. Protestniki se spopadejo z varnostnimi silami na Trgu neodvisnosti.

20. februar - Policija se na vedno bolj nasilne protestnike odzove z orožjem. V treh dneh je bilo po uradnih podatkih ubitih 82 ljudi, od tega 15 policistov.

21. februar - Janukovič in opozicija zaradi pritiskov zunanjih ministrov EU podpišejo dogovor, ki naj bi končal politično krizo v državi. Janukovič napove predčasne predsedniške volitve in oblikovanje nove vlade enotnosti. Ukrajinski parlament sprejme zakon o povrnitvi Ukrajine k ustavi iz leta 2004, s čimer se zmanjšajo pooblastila predsednika na račun vlade in parlamenta. Parlament sprejme tudi zakon o amnestiji za aretirane protestnike.

22. februar - Janukovič pobegne iz Kijeva in opozicijo obtoži udara. Odstopi predsednik ukrajinskega parlamenta Volodimir Ribak, nadomesti ga Oleksandr Turčinov, zaveznik zaprte opozicijske voditeljice Julije Timošenko. Verhovna rada odstavi Janukoviča in izglasuje izpustitev Timošenkove iz zapora.

23. februar - Parlament izvoli Turčinova za začasnega predsednika.

24. februar - Ukrajina Zahod zaprosi za 25 milijard evrov pomoči, da bi se rešila gospodarskega kolapsa. Rusija medtem podvomi v legitimnost ukrajinskega vodstva.

25. februar - Verhovna rada Mednarodno kazensko sodišče pozove k preganjanju Janukoviča za množični umor protestnikov v Kijevu.

26. februar - Ruski predsednik Vladimir Putin zaukaže preverjanje pripravljenosti vojaških enot na območjih blizu Ukrajine. V Simferopolu, prestolnici pretežno ruskega polotoka Krim, se proruski protestniki spopadejo s podporniki začasnih oblasti.

27. februar - Proruski izgredniki zasedejo poslopja regionalnega parlamenta in vlade v Simferolu. Turčinov zabiča, da bi kakršenkoli premik ruskih sil iz njihovih baz na Krimu predstavljal "vojaško agresijo". ZDA medtem začasnim ukra-

jinskim oblastem izrečejo polno podporo. Verhovna rada potrdi proevropskega Arsenija Jacenjuka za začasnega premiera.

28. februar - Nove ukrajinske oblasti po lastnih navedbah ponovno prevzamejo nadzor nad dvema krimskima letališčema, ki so jih zavzele proruske skupine. Janukovič se v Rusiji prvič po pobegu pojavi v javnosti in zatrdi, da je še vedno legitimni predsednik Ukrajine. Ameriški predsednik Barack Obama izrazi skrbi nad poročili o ruski vojaški aktivnosti v Ukrajini in opozori pred kršenjem suverenosti države.

1. marec - Iz Moskve sporočijo, da bi lahko na Krim poslali omejeno število vojakov, da tako zagotovijo varnost svojih državljanov in svoje črnomorske flote. Obama Putinu da vedeti, da je Moskva kršila mednarodno pravo in da lahko računa na povračilne ukrepe.

2. marec - Ameriški državni sekretar John Kerry Rusiji zagrozi z izgubo mesta v skupini držav G8 in poslabšanjem odnosov z ZDA. Jacenjuk Rusiji očita vojno napoved. Ukrajinska vojska razglasi stanje polne pripravljenosti in začne z mobilizacijo rezervistov. Vodja krimskega parlamenta Vladimir Konstantinov napove, da bodo na Krimu 30. marca izvedli referendum o neodvisnosti od Ukrajine.

## KRIZA - Energenti najbolj pod udarom Špekulacije na trgih surovin

LJUBLJANA - Kriza v Ukrajini ter merjenje moči med Rusijo in Zahodom so pognale cene surovin navzgor. Njihovo zviševanje po mnenju poznavalcev podpihujejo špekulacije, ki izvirajo iz pričakovanega ponudbenega šoka. Protiutež rastem cen pa so trenutno razmeroma slabe gospodarske razmere s šibkim povpraševanjem.

Ukrajina je pomembna transportna država, saj skoraj tri četrtine vsega ruskega izvoza energentov poteka po plinovodih in naftovodih preko njenega ozemlja do držav srednje in zahodne Evrope. Poleg tega je ta druga največja evropska država četrti največji izvoznik koruze in šesti največji izvoznik pšenice na svetu.

"Tako smo videli rast cen plina, nafte, žitaric ter žlahtnih kovin," je povzel analitik Alte Matej Justin, a ocenil, da bi do večje rasti cen žlahtnih kovin prišlo le v primeru kakšnega večjega incidenta, denimo izmenjave ognja med Ukrajino in Rusijo.

Kot je orisal Matjaž Širca iz Nova Ljubljanska banka Skladov, je

Rusija na področju nafte prva med proizvajalkami s preko 13-odstotnim deležem, pri proizvodnji zemeljskega plina pa si z ZDA praktično delita prvo mesto s približno vsaka z 20 odstotki svetovne proizvodnje.

"Zaostrene razmere med Rusijo in Ukrajino bi tako lahko pomembno premaknile silnice na trgih teh surovin, kar se na kratki rok lahko ublaži z zalogami, na daljši rok pa bodo ob zaostrenih razmerah za ravnovesje na trgih potrebne višje cene," je izpostavil.

Podobno lahko po njegovem pričakujemo tudi za ostale surovine, ki so kakorkoli pomembno povezane s temi državami. Pri zlatu bi lahko bil ta učinek zaradi med vlagatelji sprejete lastnosti varnega zatočišča še višji, je dodal Širca.

Ob tem je spomnil, da na cene vplivata tudi šibko povpraševanje in visoka brezposelnost. Zaradi njiju so marsikje proizvodne zmogljivosti razmeroma proste, te pa omogočajo razmeroma hitre prilagoditve proizvodnje na morebitne šoke v ponudbi. (STA)



KNJIŽEVNOST - Počastitev ženske ustvarjalnosti

# Jolki Milič nagrada revije Onaplus

V petek bo gostja literarnega večere MIRE v Gregorčičevi dvorani

Jolka Milič, prevajalka, publicistka in pesnica, izjemno bistra in nevsakdanja ženska, ki v pronicljivosti duha nima konkurence v slovenskem kulturnem prostoru. Tako meni slovenska revija Onaplus, ki se je letos odločila, da naziv Ona 365 dodeli v Sežani živeči ustvarjalci. Nagrado so letos podelili že četrtič, zmagovalko pa izbrali med petdesetimi ženskami, ki so s svojimi osebnimi dosežki in družbenimi presežki pustile neizbrisni pečat v družbi. Jolki Milič je unikatno broško ljubljanske draguljarne Malalan v ponedeljek zvečer v Klubu Cankarjevega doma podelila Sabina Obolnar, odgovorna urednica One in Onaplus (obe izhajata pod okriljem časopisne hiše Delo, prva kot priloga torkove izdaje, druga kot samostojna revija). Ponedeljkove slovesnosti se je udeležila tudi premierka Alenka Bratušek, najnovejša Onaplus, ki je od včeraj naprodaj v trafikah, pa je Jolki Milič posvetila tudi naslovnico.

Jolka Milič pa bo v petek tudi častna gostja tržaškega literarnega večera, ki ga na predvečer mednarodnega dneva žensk prireja ženski odbor slovenskega centra PEN in Slovenski klub. Ženski odbor si je nadel ime po pisateljici in dramatičarki Miri Mihelič, ki je temu društvu predsedovala in mu utrdila ugled v mednarodnih krogih. Z njenim imenom so namreč povezana najzlahtnejša načela, ki naj bi vodila ne samo ženske ustvarjalke in zato si je ta odbor zadal nalogo, da s priznanjem MIRA opozori na najzlahtnejše ustvarjalke. Tako je bila prva nagrada novembra lani namenjena ravno Jolki Milič, sežanska ustvarjalca pa bo protagonistka petkovskega srečanja v Gregorčičevi dvorani (ob 18.30 v Ul. sv. Frančiška 20), ki bo za tržaško občinstvo tudi priložnost, da se seznanijo z delovanjem slovenskega centra PEN in njegovega ženskega odbora. Na večeru, ki nosi naslov Literarni večer MIRE, se bodo Jolki Milič v čast in tržaškemu občinstvu v veselje predstavile pesnice Barbara Korun, Neža Maurer, Tatjana Pregl Kobe, Alenka Rebula, Stanislava Repar, Barbara Simoniti, Breda Smolnikar, Suzana Tratnik in Irena Žerjal: vsaka s poezijo in prevodom v italijanščino.



Jolka Milič (levo) in odgovorna urednica Sabina Obolnar

DELO

OSKARJI - Goriška igralka Anita Kravos

## »Vpili smo kot nori in skočili na noge«



Igralka Anita Kravos in režiser Paolo Sorrentino s sveže osvojenim oskarjem za najboljši tujejezični film

Ko so na odru gledališča Dolby v Los Angelesu odprli kuverto in izrekli tiste tri besede »The Great Beauty«, je družba, zbrana na kalifornijskem domu italijanskega konzula Giuseppeja Perroneja, preprosto ponorela. Med njimi je bila tudi goriška igralka Anita Kravos, ki je v filmu Paola Sorrentina odigrala vlogo čudaške umetnice. »Vsi, ampak res vsi, smo vpili kot nori in skočili na noge,« se spominja tistih trenutkov. »Veljali smo za favorite, zato je bilo pričakovanje veliko in tudi razočaranje bi lahko bilo res veliko. Po odprtju kuverte pa smo se prepustili veselju in zadoščenju ter počakali na prihod Paola Sorrentina in Tonija Servilla. Potem smo samo še nazdravljali, nazdravljali in nazdravljali,« je za Primorski dnevnik še povedala Kravosova.

LJUBLJANA - Predstavili 16. Festival dokumentarnega filma

# Kakovosten nabor resničnosti

V tekmovalnem programu pet filmov na temo človekovih pravic - Odprtje 13. marca s Fasulovim Tir, kjer nastopa Brane Završan

V Ljubljani bo med 13. in 20. marcem potekal 16. Festival dokumentarnega filma, ki bo v tekmovalnem programu ponudil pet filmov na temo človekovih pravic. Na festivalu bodo na ogled filmi v sekcijah aktualni, družbenokritični ter intimni in globalni portreti. Retrospektiva bo posvečena Marcelu Lozinskemu. Letošnji program bo po besedah festivalnega direktorja Simona Popka nekoliko manj obsežen kot lani, a zato nič manj kakovosten. Filme bodo predvajali v Kosovelovi dvorani in v Slovenski kinoteki.

V tekmovalnem programu bo film 727 dni brez Karame avstrijske režiserke Anje Salomonowitz, znane kritičarke avstrijske imigracijske politike, ki velja za eno najstrožjih v Evropi. Migracij se dotika tudi film nizozemskih ustvarjalcev Paula Schefferja in Reneja Roelofsa Obljubljena dežela, ki pod drobnogled vzameta delovna migracijska gibanja v Evropi vse od 60. let minulega stoletja. Na ogled bo tudi film režiserja Talala Derkija Vrntev v Homs, ki ga je posnel med letoma 2011 in 2013 v sir-

skem mestu Homs ter vanj umestil zgodbo mladih revolucionarjev, ki se borijo za osvoboditev mesta. Nasilje bo tematiziral tudi film Rithyja Panha Slika, ki je ni. V njem režiser s pomočjo animacije spregovori o nasilju Rdečih Kmerov nad prebivalstvom Kambodže. Film režiserke Berit Madsen Sepideh pa podaja čustveno zgodbo o iranski deklici Sepideh, ki bi rada postala astronautka. Filme, ki se bodo potegovali za nagrado Amnesty International, bo ocenjevala mednarodna žirija v sestavi Kushi Bahrami, Jelena Aščič in Matej Povše.

V sekciji aktualni, družbenokritični bodo predvajali film Maje Weiss Banditen-kinder: Slovenskemu narodu ukradeni otroci. V to sekcijo je Popek uvrstil tudi ameriški film Roberta Stonea Pandorina obljava, v katerem režiser podaja pozitivno stališče do uporabe jedrske energije, šolski primer vzgojnega filma Abeceda Erwina Wagenhoferja, ki pokaže na vse zablode modernih izobraževalnih sistemov po svetu, film Shaula Schwarzja o anomaliji v Mehiki z naslovom Narko kultura ter tragi-

komičen film o razmerah v Španiji Hiše za vse v režiji Greona Wetzela.

V kategoriji intimni in globalni portreti bodo zavrtili film avstrijskega režiserja Paul-Juliena Roberta Moja odstotna družina, na ogled bo tudi film na temo holokavsta režiserja Claudea Lanzmanna Poslednji krivčnik, film Fredericka Wisemana o največji javni univerzi v ZDA Berkeley in film Gospodar veselja Marca Bauderja, ki tematizira ekonomski kolaps. V tej sekciji je tudi film Tir furlanskega režiserja Alberta Fasula, v katerem nastopa slovenski igralec Branko Završan. Ta film bo 13. marca odprl festival.

Retrospektiva, posvečena uglednemu poljskemu ustvarjalcu dokumentarnih filmov Marcelu Lozinskemu, bo razdeljena na osem sklopov in bo predstavila skoraj ves njegov opus. V spremljevalnem programu bodo pred projekcijo filma Weissove odprli razstavo Ukradeni. Amnesty International Slovenije pa bo med drugim pripravil tudi natečaj kratkih dokumentarnih filmov na temo strpnosti. (STA)

GLASBA - Maja v Trstu

## Tudi ustanovitelj skupine Dire Straits



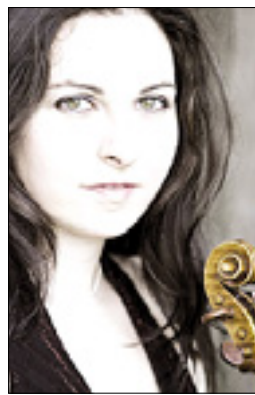
Phil Palmer je vabil in John Illsley je naposled privolil. Na pomladni turneji, ki se bo 26. maja dotaknila tudi tržaškega gledališča Rossetti, bo skupino Dire Straits Legends spremljal tudi John Illsley, ustanovitelj in basist legendarnih Dire Straitsov. Kdor bi rad prisluhnil nepozabnim Romeo and Juliet, Tunnel od Love, ali Walk of Life, si lahko vstopnice (23€) zagotovi na običajnih prodajnih mestih.

CANKARJEV DOM - Nastopila bo violinska zvezda Alissa Margulis

# Glasbeni odmevi 19. stoletja

Jutri in v petek, 7. marca, bo v Gallusovi dvorani v okviru modrega abonmaja koncert z glasbo zgodnjega 20. stoletja. Orkester Slovenske filharmonije bo vodil mladi srbski dirigent Aleksandar Marković, ki si po diplomi na Dunaju prizadevno gradi kariero v Evropi in Aziji in je trenutno vodja Filharmoničnega orkestra v Brnu na Češkem.

Koncert se bo odprl in sklenil s simfoničnimi pesnitvami, v katerih so skladatelji pisali na osnovi zunajglasbene predloge, od literature in figurativnih umetnosti do zapletenejših abstraktnih idej. Richard Strauss s svojimi desetimi tonskimi pesnitvami (kot jih je sam imenoval) predstavlja višek žanra, Jean Sibelius pa njegovo počasno ugašanje. Slednji v svojem delu Tapiola op. 112 (1926) z minimalistično zasnovano zadržanih in ponovljenih not ter občasnimi melodičnimi odkloni pričara vzdušje nordijskega gozda. Naslov se nanaša na mitološko bitje Tapio, ki je gozdni duh iz finskega epa Kalevala. Richard Strauss pa je v svoje delo Junakovo življenje op. 40 (1898) raje vpletel avto-



Alissa Margulis

biografske namige. V njem je junak domnevno skladatelj sam, poleg njega nastopajo ljubljena žena ter nasprotniki oz. glasbeni kritiki. Protagoniste posebej jelo vodilni motivi oz. ponavljajoče se glasbene teme. Delo naj bi po skladateljevi želji izvajali v paru z Don Kihotom op. 35, ki predstavlja njegov protipol, saj satirizira lik junaka.

Med obema simfoničnima skladbama bo blestel biser violinske literature, in sicer Violinski koncert (1935) Albana Berga. Gre za Bergovo zadnje zaključeno delo, nastalo v grenkem trenutku, ko so ga zaradi vzpona nacizma zelo malo izvajali. V njem je skladatelj mojstrsko spojil novo dodekafono tehniko s staro tonalnostjo. Tako vrsta 12 tonov tvori sistem, kjer noben ton ne prevladuje, občasno pa se preveša v citate valčkov, ländlerjev, koroške ljudske pesmi in Bachovega korala Es ist genug. Delo je posvečeno umrli hčerki Walterja Gropiusa in Alme Schindler, na katero je bil skladatelj zelo navezan: prav podnaslov »V spomin na angela« in žalobni Bachov citat kažeta na njegovo prizadetost ob smrti bolne deklice. Tenkočutni koncert bo izvedla nemška violinistka z ruskimi koreninami Alissa Margulis. Njeno mednarodno kariero na najprestižnejših odrih in festivalih navdušeno hvalijo tako kritiki kot kolegi, med drugimi izraelski violinist Ivry Gitlis in argentinska pianistka Martha Argerich, ki jo redno vabi na svoje projekte v Švici.

Sara Zupančič


**VILEŠ - Odločitev lastnikov nakupovalnega centra Tiare Shopping**

# Selitev sedeža na Goriško oddolžitev za gostoljubnost

Družba Villesse Shopping Centre, ki je lastnica novega nakupovalnega središča Tiare v Vilešu, je preselila svoj sedež na Goriško. Odločitev, za katero so se deželni in krajevni upravitelji zavzemali že več let, je relevantna predvsem iz fiskalnega vidika, saj se bo po novem večji delež davkov, povezanih z dejavnostjo trgovskega središča, iztekal v blagajno Furlanije Julijske krajine.

Nakupovalni center Tiare bi v občinsko in državno blagajno tako ali drugače prinesel davek na nepremičnine IMU, s selitvijo pravnega sedeža lastnika iz kraja Carugate pri Milanu v Vileš pa bo prispeval k razvoju dežele FJK tudi preko drugih dajatev - npr. davka na dodano vrednost IVA, davka IRAP, socialnih prispevkov in ostalih -, ki so predvidene v t.i. obrazcu F24 in se delno iztekajo v deželno blagajno. »Veseli nas, da lahko damo svoj doprinos lokalni skupnosti in tako prispevamo k stabilnosti prostora, ki nas je sprejel,« je povedal direktor družbe Inter Ikea Centre Group za Italijo in Švico Herman Gewert, po katerem je nakupovalni center Tiare v prvih treh mesecih delovanja že dokazal svojo privlačnost.

Zadovoljstvo nad dogovorom je izrazil predsednik deželne sveta Franco Iacop, po katerem je selitev pravnega sedeža podjetja vse prej kot zanemarljiv dogodek, saj daje deželi možnost, da že vnaprej računa na določene vsote in jih vključi v proračun. »Pomen selitve sedeža je povezan s posebnim statutom FJK. Dežela, kot je denimo Veneto, bi od nje ne imela istih koristi, saj nima posebnega statuta. Le-ta predvideva, da se med deželne prihodke vključi tudi delež davkov, kot je IVA. 91 odstotkov le-tega ostane v FJK in služi predvsem za financiranje zdravstvenega sistema,« je pojasnil Iacop, deželni svetnik Luca Ciriani pa je poudaril, da selitev sedeža v FJK za velike družbe še zdaleč ni samoumevna stvar. »Zato je pomembno, da dežela informira zasebnike in z njimi sodeluje, kot se je zgodilo v tem primeru. Upamo, da bodo zgledu



Nakupovalno središče Tiare v Vilešu

BUMBACA

upravitelj nakupovalnega središča v Vilešu sledile tudi druge večje družbe,« je povedal Ciriani.

Po besedah pokrajinske svetnice Simonette Vecchi in župana iz Vileša Lucia Cabassa je selitev sedeža še en dokaz prednosti, ki jih bo odprte nakupovalnega središča Tiare prineslo širšemu pokrajinskemu in deželnemu prostoru, torej ne samo občini, ki bo sicer po zaslugi davka IMU lahko letno računala na nezanemarljive vsote. »Skupno bi morali prejemati okrog 500.000 evrov letno, zaradi spremembe zakonodaje pa bi lahko bila ta vsota nižja,« je povedal Cabassa, ki pa je spomnil tudi na problem zamud pri izplačilu plač delavcem nekaterih podizvajalskih podjetij, ki so gradila trgovsko središče Tiare. »Pristojni podjetnik mi je zagotovil, da se stvar rešuje,« je povedal župan. (Ale)

## RONKE

### Detroit: srečanje preložili

Sindikati se še niso srečali z vodstvom družbe De Rigo, s katerim se želijo pogovoriti o podrobnostih sporazuma, od katerega je odvisna prihodnost tovarne Detroit Refrigeration iz Ronk. Družba De Rigo namerava namreč proizvodnjo seliti v Belluno, kjer ima že drugo tovarno, kaj bo iz ronške tovarne, pa je še neznan. Srečanje bi moralo potekati včeraj popoldne v Gorici, vodstvo družbe pa je zaprosilo za enotedensko preložitve, saj potrebuje še nekaj časa, da sprejme dokončno odločitev o finančnih okvirih dogovora.

Predstavniki družbe De Rigo se bodo s sindikati sestali 11. marca v Gorici. V središču pogajanja bodo predvsem vsote, ki jih bo družba ponudila delavcem, ki se bodo prostovoljno odločili za zapustitev delovnega mesta. Govor je bil o 6000 evrih, ta vsota pa naj bi bila le izhodišče za razpravo. Zahtevo po preložitvi srečanja so sindikati sprejeli z določeno mero zaskrbljenosti, še bolj pa so v zadnjih tednih zaskrbljeni delavci - le-teh je 140 -, ki ne vedo, kaj se bo zgodilo po odhodu družbe De Rigo iz Ronk. Deželna uprava se zavzema za to, da bi tovarno prodali, novega podjetnika, ki bi lahko prevzel obrat, pa še ni na obzoru.

**PEVMA - Luciano Viatori je v svojo oporoko vključil donacijo**

# Botanični vrt zapustil Fundaciji

Iz Fundacije Goriške hranilnice zagotavljajo, da bo park odprt javnosti, kot se je dogajalo vsako pomlad na pobudo njegovega nekdanjega lastnika

Pred kratkim preminuli profesor in velik ljubitelj cvetja, 79-letni Luciano Viatori, je svoj znameniti botanični vrt med Pevmo in dolino Grojne z oporoko daroval Fundaciji Goriške hranilnice. Njen upravni svet se je med svojim ponedeljkovim zasедanjem najprej poklonil spominu na pokojnega profesorja, nato pa je sklenil, da Fundacija sprejema Viatorijevo zapuščino z obvezo, da bo zanjo skrbela. Za Fundacijo gre za prvi tovrstni sklep, saj ji doslej svojega imetja ni zapustil noben zasebnik. V Fundaciji so hvaležni Viatoriju za odločitev, s katero zapuščina mestu park, v vzdrževanje katerega je vložil toliko truda in ljubezni.

Viatorijev botanični vrt se nahaja na pobočju nad Grojnico, vanj pa se vstopi s pevske strani. Razeza se na 25.000 kvadratnih metrov površine, na

njem rastejo azaleje, rododendroni, magnolije, vrtnice in več vrst aromatičnih rastlin. Gre za pravi botanični biser, ki ga je vsako leto Viatori še zlasti v pomladanskih mesecih odpiral javnosti; ob koncu tedna se je kar trlo ljubiteljev cvetja. Prihajali so od vsepovsod, zlasti iz Slovenije, nedvomno tudi zato, ker je imel Viatori slovenske korenine in je obiskovalce nagoval tudi v slovenščini. Kar nekajkrat se je Luciano udeležil raznih oddaj na slovenski televiziji, med katerimi je opisoval svoje sobivanje s cvetjem, ki mu je posvetil domala vse življenje.

Iz Fundacije Goriške hranilnice zagotavljajo, da bodo na čim boljši način skrbeli za botanični vrt, saj želijo, da bi bil še naprej odprt javnosti in da bi ga ljudje še naprej obiskovali, s čemer bi bil nedvomno tudi Luciano Viatori zadovoljen.



Obiskovalci med ogledom Viatorijevega botaničnega vrta

BUMBACA

## Gherghetta o porodnišnicah

Predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta se zavzema za zaščito goriške in tržiške porodnišnice. »Porodniška oddelka sta bila med drugim omenjena tudi v mojem volilnem programu,« poudarja predsednik pokrajine, ki se je v ponedeljek skupaj z župani udeležil srečanja s predsednico dežele Deboro Serracchiani. Gherghetta je v svojem programu izpostavil tudi potrebo po ohranitvi in krepitvi goriškega zdravstvenega podjetja, integracijo med bolnišnico in teritorijem ter potrebo po stvarnem sodelovanju s Slovenijo na področju zdravstva.

## Policisti proti zaprtju

Goriško pokrajinsko tajništvo policijskega sindikata UIL nasprotuje napovedanemu zaprtju oddelka goriške poštne policije in oddelka mejne policije v Gorici. Tajnik Boris Djurjust meni, da mora priti pred vsako reorganizacijo do razprave med vsemi institucionalnimi sogovorniki, vključno s krajevnimi upravami in sindikati, poskrbeti pa je treba tudi za okrepitev policijskih vrst, obnovo delovne pogodbe in povišanje plač policistov, ki so napredovali v policijski hierarhiji. »Če so policisti demotivirani, ne morejo zagotavljati varnosti,« menijo pri sindikatu UIL.

## Kolesarjenje in zdravje

Učinki kolesarjenja na zdravje bodo tema javnega srečanja, ki ga v petek, 7. marca, prireja goriško združenje Amici della bicicletta. V dvorani pokrajinskega prevoznega podjetja APT na goriški železniški postaji bosta predavala zdravnik Luigi Donatoni in Rolando Bertè, ki ju bo predstavil predsednik združenja Nevio Costanzo. Večer se bo začel ob 18. uri.

## Točil in ni plačal

V nedeljo zgodaj popoldne se je na bencinski servis v Vrtojbi pripeljal voznik sivega Audijs z italijanskimi registrskimi številkami. V vozilo je natočil za 72 evrov goriva in nato odpeljal ne da bi poravnal račun za natočeno gorivo. Policisti bodo podali kazensko ovadbo. (km)

## Pustni pogreb v Gorici

Prekomerno pustno veseljačenje je bilo usodno za goriškega pustnega kralja Bepa Zaneta. Žaljuoč pustni bodo danes ob 14.30 zbrali pred palačo Attems Na Kornu, da bi se od njega poslovili. Pogrebni sprevod bo obšel glavne mestne ulice in se zaključil v parku ob nogometnem igrišču v Podturnu, kjer bodo pustno lutko sežgali.

## Film ob prazniku žena

V goriškem in tržiškem Kinemaxu si bodo ženske ob mednarodnem prazniku žena v soboto, 8. marca, lahko ogledale film Ferzana Ozpeteka »Allacciate le cinture« po znižani ceni štirih evrov. Če se bodo v kino odpravile z otroki, jim bodo poklonili popovke.

## Hitchcock in Nolan v Gorici

V centru za mladinsko multimedijko komunikacijo v Ulici Diaz v Gorici bodo jutri predstavili 13. DVD Forum, ki bo letos posvečen Alfredu Hitchcocku in Christopherju Nolanu. Niz petih srečanj, ki ga prireja združenje EVA s podporo Fundacije Goriške hranilnice, goriške pokrajine in pokrajinskega mladinskega, bo namenjen mladim med 14. in 29. letom.



TRŽIČ - Množica ljudi na 130. tržiškem pustu

# Rio spet pred Indijo

Spreveda se je udeležilo šestnajst skupin in devet vozov, trajal je skoraj štiri ure

Po zmagi v Gorici je štarancanski Rio osvojil prvo mesto med vozovi tudi na včerajšnjem, že 130. pustnem sprevodu v Trziču, na drugo mesto pa se je ravno tako kot na goriški povorki uvrstila štmavrška Indija. Praznični dan se je v Trziču začel v znamenju gospoda Anzoleta, saj je Orlando Manfrini v njegovi vlogi nastopil že petdeset let. Zaradi tega so mu pripravili kraljevski prestol, s katerim se je podal na obhod mestnih ulic. Opoldne so na trgu prebrali njegovo oporoko, nato pa se je ob 14. uri začel sprevod, ki se je zavlekel do 18. ure, saj je bilo vozov devet, skupin pa kar šestnajst. Pustarji so se podali na tradicionalni obhod mestnih ulic, ki se je zaključil na Trgu Republike, kjer je bil oder z žirijo.

Na prvo mesto se je med vozovi kot rečeno povzpel Rio iz Štarancana, Štmavrci so bili z Indijo drugi, na tretje mesto so se z Benetkami uvrstili pustarji iz Grionsa. Četrti je bil voz društva Timava iz Medje vasi-Štivana, peti je bil voz iz Buje, šesti pa voz Moulin Rose iz Šempetra. Sedmo mesto je zasedel Muppet Show iz Siacca, »Spaventa passera« iz Gorice je bila osma,



deveti pa sovoedenjski »Mundial«.

Med skupinami so zmagali praljudje iz Romansa, drugi so bili Disneyevi junaki iz Trziča, tretji pa »smej-koti« iz Združenja staršev iz Romjana.

Luna puhna iz Padrič in Gropade se je uvrstila na četrto mesto, množično slovensko zastopnost so z desetim mestom zaokrožila še pravljčna bitja iz Doberdoba.



več fotografij na  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

Rio iz Štarancana (levo); štmavrška Indija (zgoraj); »mundial« iz Sovodenj (desno)

BONAVENTURA



GORIŠKI KRAS - Zvesti pustnim običajem

# Koledovali in rajali

Po številnih vaseh in društvenih domovih zavladalo razposajeno pustno vzdušje



Rajanje v Doberdoba

FOTO E. TRAMPUZ



Na Vrhu ni manjkalo glasbe

BUMBACA

V številnih slovenskih vaseh po Goriškem so v ponedeljek in včeraj obudili tradicionalni običaj pustnega koledovanja. V ponedeljek so se na obhod vaških domačij podali v Dolu in na Poljanah, včeraj so bili na vrsti Jameljci in Vrhovci, ki so na svoje tradicionalne pustne maske še kako ponosni. Koledovanjem so sledili pustni plesi po društvenih domovih, kjer ni manjkalo dobre volje in pristnega pustnega vzdušja. Marsikje so poskrbeli tudi za otroke; v doberdobski župnijski dvorani so v ponedeljek skupaj priredili pustno rajanje športno združenje Mladost, prosvetno društvo Hrast, kulturno društvo Jezero in godba na pihala Kras. Starši so poskrbeli, da ni manjkalo krofov in drugih pustnih sladk, medtem ko je otroke s skupinskimi igrami zabaval animator Ernesto. V župnijski dvorani so najprej pustovali malčki iz vrta in osnovnošolci, za njimi so bili na vrsti še nižješolci. V Dolu so včeraj otroke na obhod vasi pospremili člani društva Kras, ki so nato priredili še rajanje v kulturnem središču Pavlina Komel na Palkišču.



Mali doljanski koledniki pri Devetakih

FOTO V.T.



Veselo razpoloženje je včeraj zavladalo v Kulturnem domu v Gorici, kjer so otroško pustovanje organizirali Kulturni dom, Dijaški dom, zadruha Maja in športno združenje Dom pod pokroviteljstvom SKGZ. V spodnji dvorani se je zbrala množica malih pustarjev, ki so jih pozabavali tudi člani Vip Dance Company iz Nove Gorice.

BUMBACA



Koledovanje v Jamljah

FOTO E. TRAMPUZ



GORICA - V okviru projektov družbeno koristnih del občina zaposluje brezposelne

# 28 mest, 400 prošenj

Na goriški občini bo od 10. marca začelo delati 28 ljudi, ki so brezposelni več kot osem mesecev in niso deležni nikakršnih blažilcev. »Od leta 2009 smo z začasnimi delovnimi pogodbami zaposlili 240 oseb; 78 je bilo zaposlitev v okviru projektov družbeno koristnih del, 91 v okviru projektov javne koristi, 61 oseb smo zaposlili z "voucherji" in 10 s projekti za ustvarjanje novih delovnih mest. Preko vseh teh pogodb smo med zaposlenimi razdelili 2.745.000 evrov. 2.489.000 evrov nam je dala na razpolago dežela, 255.000 evrov smo pristavili iz svojih proračunskih sredstev,« pojasnjuje goriški župan Ettore Romoli in opozarja, da so letos pripravili sedem projektov družbeno koristnih del. V glavnem zadevajo zagotavljanje

pomoči pri postavljanju razstav, pri vzdrževanju občinskih poslopij, pri delu v domu za starejše občane Culot v Ločniku in dnevnem centru v Podturnu, pri upravljanju športnih objektov v občinski lasti. Skupno bodo zaposlili 28 uslužbencev, pogodba bo veljala osem mesecev, delati bodo 32 ur na teden. Povedati pa je tudi treba, da se je na razpis prijavilo 400 oseb, kar kaže na to, da je v goriški občini in bližnji okolici kar nekaj ljudi v težavah. Pri zaposlitvi bodo imele prednost starejše osebe, ki jim do upokojitve manjka manj delovnih let in bivajo v goriški občini. Med prosilci je sicer 70 odstotkov goriških občanov, trideset odstotkov pa jih je iz ostalih občin goriške pokrajine.

»Projekt je vreden 665.000 evrov; dežela

nam je dala na razpolago 465.000 evrov, iz svojega proračuna bomo pristavili skoraj 200.000 evrov,« pojasnjuje Romoli, po katerem si je letos goriška občina kot prva v deželi zagotovila prispevek za izvedbo tovrstnega projekta. »Najsi uradi so se res izkazali in najhitreje pripravili vso potrebno dokumentacijo,« poudarja goriški župan in razlaga, da goriška občina že od lanskega septembra vodi tudi projekt, med katerim se mladi učijo raznih obrtniških poklicev.

Župan poudarja, da želijo z vsemi omejenimi projekti pomagati družinam in posameznikom v stiski, ki jih je v zadnjih časih vedno več. To dobro vedo tudi razne človekoljubne organizacije iz mesta, na vrata katerih trka za pomoč vedno več Goričanov.



Goriško županstvo

BUMBACA

GORIŠKA - Teden boja proti raku

## Rak debelega črevesja med najpogostejšimi v regiji

V Goriški statistični regiji je bil rak debelega črevesa in danke v letu 2010 najpogostejši med vsemi raki, upoštevajoč oba spola. »Imeli smo 128 novih bolnikov s to obliko raka, od tega 77 moških in 51 žensk,« pojasnjuje Marko Vudrag, predsednik društva Goriška proti raku in predstojnik novogoriškega Nacionalnega inštituta za javno zdravje, ki ob tednu boja proti raku opozarja na dejstvo, da postaja rak tako v Sloveniji kot tudi v svetu vse večji javnozdravstveni problem, saj je njegova pogostost vse večja.

Zaradi starajoče se populacije na Goriškem pa gre pričakovati, da bo število na novo obolelih še naraščalo. Po zadnjih podatkih Registra raka v Sloveniji je leta 2010 za rakom debelega črevesa in danke zbolelo 1.713 oseb - s 13 odstotki so tovrstni raki takoj za nemelenomskim kožnim rakom med vsemi raki po pogostosti na drugem mestu. V skoraj desetletnem obdobju med letoma 2001 in 2010 v Goriški regiji za rakom debelega črevesja in danke letno na novo povprečno zbolijo 87 ljudi. Podatki za dvajsetletno obdobje pa kažejo, da se je stopnja incidence pri obolevanju za omenjeno obliko raka v regiji od leta 1980 do 2010 štirikrat povečala. »Zbolevalo večinoma ljudje v starosti nad 50 let, vendar na bolezen niso imuni niti mlajši,« ugotavljajo v omenjenem društvu.

Rak debelega črevesja in danke je ozdravljiva bolezen, vendar le, če je odkrita v dovolj zgodnjem stadi-



Marko Vudrag

FOTO K.M.

ju. »Žal je še vedno vse preveč obolelih odkritih v napredovali in metastatski obliki bolezni - v več kot 80 odstotkih - ko je zdravljenje za bolnika daljše in zahtevnejše, rezultati zdravljenja, kakovost življenja in preživetje pa so posledično slabši,« opozarja Vudrag.

Ob postavitvi diagnoze ima na Goriškem več kot 60 odstotkov bolnikov že napredovalo bolezen, več kot 20 odstotkov bolnikov pa ima tudi že oddaljene zasevke. »V tujini kar polovico primerov raka debelega črevesja in danke odkrijejo prej, ko je bolezen še omejena. Slovenija še vedno zaostaja za drugimi državami Evropske unije po zgodnjem odkrivanju omenjene oblike raka, prav tako je nižja tudi stopnja preživetja, ki pa je v najtesnejši povezavi prav z zgodnjim odkrivanjem bolezni. Raz-

veseljivo dejstvo je, da se relativno petletno preživetje izboljšuje, kar je predvsem posledica boljših diagnostičnih metod ter vse bolj izpopolnjenih metod zdravljenja, tako kirurškega kot sistemskega - s kemoterapijo in tarčnimi zdravili - ter zdravljenja z obsevanjem. Petletno preživetje zbolelih v obdobju 2001 - 2005 je bilo 58-odstotno, pri bolnikih z rakom debelega črevesja in 52-odstotno pri bolnikih z rakom danke,« pojasnjujejo v omenjenem društvu, kjer kot zelo pomembno pridobitev, s katero se nadejajo, da bodo čez nekaj let občutno izboljšani vsi kazalniki obravnave raka debelega črevesja in danke, izpostavljajo državni presejalni program za zgodnje odkrivanje predrakavih in rakavih sprememb na debelem črevesju in danki - Svit.

Nova Gorica v slovenskem merilu prednjači prav po najvišji odzivnosti vabljenih na sodelovanje v programu Svit, in to skoraj 63-odstotno v letu 2013, najnižjo odzivnost pa so zabeležili v Murski Soboti, in sicer 56-odstotno. Cilj programa je vsaj 75-odstotna odzivnost. V Goriški regiji je tedaj 411 oseb prvič opravilo kolonoskopijo, odkritih je bilo 16 primerov raka na debelem črevesju in danki. 98 oseb pa je imelo napredovani adenom, večje tveganje za nastanek raka. »Je pa analiza podatkov odzivnosti vabljenih v program Svit v letu 2013 v primerjavi z odzivnostjo v letu 2012 pokazala upad v vseh občinah v severnoprimerjski regiji,« opozarja Vudrag. (km)

TRŽIČ - Nočni vandali

## Prerezali gume tovornjakom za dostavo mlečnih izdelkov

Brez mleka iz mlekarne Latterie friulane ostalo 150 trgovin



Tovornjak za dostavo mleka in mlečnih izdelkov s prerezanimi pnevmatikami

BONAVENTURA

V Laškem in v južnem delu Furlanije je včeraj 150 trgovin ostalo brez mleka in drugih mlečnih izdelkov iz mlekarne Latterie friulane iz Campoformida pri Vidmu. Na tržiščem parkirišču podjetja, ki vsako jutro poskrbi za dostavo mlečnih izdelkov trgovinam, so namreč neznanci pod krinko noči prerezali pnevmatike nekaterim tovornjakom. Komaj so šoferji opazili prerezane pnevmatike, so poklicali tržiške policiste, ki so spro-

žili preiskavo, mleka pa stranke niso dobile.

Kdor je odgovoren za vandalstvo dejanje, je očitno hotel preprečiti tovornjakom, da zapustijo parkirišče in dostavijo mlečne izdelke trgovinam. Čeprav tega zaenkrat ni mogoče dokazati, bi dogodek lahko bil povezan s protestno mobilizacijo zaposlenih v mlekar- ni Latterie friulane, ki jo prevzema italijanski mlečni velikan, skupina Granarolo.

GRADIŠČE - Jutri in pojutrišnjem

## CGIL posveča delu pokrajinski kongres

V deželni vinoteki v Gradišču bo jutri in pojutrišnjem pokrajinski kongres sindikata CGIL. V vabilih, ki so jih tudi v slovenščini poslali članom in gostom, so zapisali, da se kongres začne ob 13.15 s prijavo delegatov. Ob 13.30 bo predstavitev sklada za žrtve azbesta Ubaldo Spanghero. Ob 14.30 se bo začel delovni del kongresa, uvodoma bo svoje poročilo prebral pokrajinski tajnik CGIL Paolo Liva. Ob 15.45 bodo na vrsti pozdravi gostov.

V petek, 7. marca, se bo kongres nadaljeval ob 9. uri z razpra-

vo. Ob 14.30 se bodo spomnili Renata Papaisa po virih iz zgodovinskega arhiva Sergio Parenzan. Ob 17. uri je predviden zaključni poseg Fausta Duranteja iz državnega tajništva CGIL, ki pobje sledi evropskim vprašanjem. Ob 18. uri se bo kongres zaključil z izvolitvijo novega pokrajinskega vodstva CGIL.

Geslo kongresa je »V delu je prihodnost«. Na vabila so prireditelji zapisali, da brez dela ni rasti in niti prihodnosti, zato pa si bo CGIL še naprej prizadeval za zaščito pravice do dela.

GORICA - V petek se začneja Komigo

## Ko so ženske bile levičarke

Prvo komedijo letošnjega festivala bo uprizorila goriška gledališka skupina Terzo Teatro

Enajsti trojezični festival komičnega gledališča Komigo se začneja v petek, 7. marca, ob 20.30 s komedijo v italijanski »Quando le donne erano di sinistra« (Ko so ženske bile levičarke) v produkciji skupine Terzo Teatro iz Gorice. Režijo in priredbo je podpisal Marino Zanetti. V glavnih vlogah nastopajo Elena Bertuzzi, Giuliana Colella, Antonella D'Addato, Claudia Foscolini, Valeria Marchi, Arianna Remoli in Stella Nunin. Druga predstava v abonmaju Komigo bo v torek, 18. marca; takrat bo ob 20.30 na vrsti komedija »(U)tri(N)ki« z Matejem Grudnom in Iztokom Cergolom. Za vse podrobnejše informacije se lahko zainteresirani obrnejo na urad Kulturnega doma v Gorici (tel 0481-33288, info@kulturnidom.it).



Nastopajoče igralko



## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
OBČINSKA 2 PRI SV. ANI, Ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

**DEŽURNA LEKARNA V FARI**  
BACCHETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
REDENTORE (Ternoviz), Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

**DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU**  
LABAGNARA, Ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

## Koncerti

**V LOKALU IL CARSO IN CORSO** na Korzu del Popolo 11 v Tržiču bo 7. marca, ob 20.45 v sklopu niza »Jazz in progress« koncert »Astral Interchanges«, igrata Francesco De Luisa, klavir in Giovanni Maier, kontrabas; vstop prost. Več na [www.ilcarsoin-corso.it](http://www.ilcarsoin-corso.it).

**V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI:** v soboto, 8. marca, ob 20.15 bo sedemčlanska klapa Berulia z Makerske Riviere letošnji dan žena obarvala z značilnim petjem, mandolino, kitaro ter gostom Tedijem Spalatom; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni Kulturnega doma od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure ter uro pred koncertom (tel. 003865-3354013, [www.kulturnidom-ng.si](http://www.kulturnidom-ng.si)).

**»VEČERNI KONCERTI«** združenja Rodolfo Lipizer v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici: 10. marca, ob 20.45 bosta nastopila orkestra Opera giocosa FJK in zbor Canzoni d'autore iz Gorice s »Pierino e il lupo« in »Pinnocchio... senza il lupo«; informacije na [lipizer@lipizer.it](mailto:lipizer@lipizer.it) in [www.lipizer.it](http://www.lipizer.it).

## Kino

**DANES V GORICI**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 16.00 - 18.00 »The Lego Movie«; 19.50 - 22.15 »12 anni schiavo«.

Dvorana 2: 15.30 - 17.40 - 20.00 - 22.10 »Una donna per amica«.  
Dvorana 3: 15.00 - 16.50 »La scuola più pazza del mondo«; 18.30 - 20.15 - 22.00 »TIR«.

**DANES V TRŽIČU**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.15 »The Lego Movie«; 19.50 - 22.10 »Monuments Men«.

Dvorana 2: 18.00 - 21.00 »12 anni schiavo«.  
Dvorana 3: 17.20 - 20.15 - 22.10 »Una donna per amica«.

Dvorana 4: 17.50 »Sotto una buona stella«; 19.50 - 22.10 »Snowpiercer«.  
Dvorana 5: 17.00 - 20.00 - 22.15 »La bella e la bestia«.

## Šolske vesti

**LABORATORIJ KINEMATOGRAFSKE KRITIKE** za mlade med 14. in 29. letom starosti bo potekal od 6. marca enkrat tedensko v dvorani CCMg na sedežu združenja Forum Giovani gorisške pokrajine v Ul. Diaz 5 v Gorici. Pet srečanj z naslovom »I labirinti della mente: Alfred Hitchcock e Christopher Nolan a confronto« bo vodila umetnostna direktorica DAMS-a Elisa Battistella; informacije in vpisovanje po tel. 0481-536069 in 328-9760282 ali na [dvdforum.segreteria@gmail.com](mailto:dvdforum.segreteria@gmail.com).

**PRAVLJIČNO-PRIPOVEDNA IN GLEDALIŠKA DELAVNICA** - Hiša pravljic in društvo Hrast vabita vzgojitelje, učitelje, mentorje otroških in mladinskih gledaliških skupin, amaterske igralce, študente in vse, ki jih veseli delo z otroki in ki bi radi izpopolnili svoje znanje slovenskega jezika na delavnici, 9. in 29. marca. Vpisovanje bo potekalo do 6. marca; informacije in prijave na [hisappravljic@gmail.com](mailto:hisappravljic@gmail.com) ali po tel. 334-1243766 (Martina).

## Čestitke

*V ponedeljek je slavil 80-letnico predsednik Društva slovenskih upokojencev EMIL DEVETAK. Iskreno mu čestitajo in nazdravijo »še na mnoga in zdrava leta« Kulturni dom v Gorici in člani SKGZ-ja.*

## Gledališče

**KOMIGO 2014** v Kulturnem domu v Gorici: 7. marca, ob 20.30 v italijanščini »Quando le donne erano di sinistra« (Marino Zanetti), Terzo Teatro iz Gorice; 18. marca ob 20.30 v slovenščini »(U)tri(n)ki«, KUD Grešni kozli; 30. marca ob 18. uri v slovenščini »Umor v vili Roung« (Achille Campanile), Dramska družina F.B. Sedej iz Števerjana; 1. aprila ob 20.30 v furlanščini »Sdrindule: Ridere per non piangere - Ridi par no vai«; 14. aprila ob 20.30 v slovenščini »Po mojem Slovenci«, igra Boris Kobal; 5. maja ob 20.30 v slovenščini »Sljehnik« (Iztok Mlakar); 27. maja ob 20.30 v Slovenskem narodnem gledališču v Novi Gorici v italijanščini »Omaggio a Fo - Jannacci - Gaber. Per ora rimando il suicidio«, igra Marina De Juli; 5. junija v slovenščini ob 20.30 »Radio-aktivni live 2!«; informacije in predprodaja vstopnic v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288; [info@kulturnidom.it](mailto:info@kulturnidom.it)).

**KOMIGO BABY 2014** v Kulturnem domu v Gorici: v nedeljo, 16. marca, ob 16.30 »Od povodnih mož«, zreziral in igra Andrej Rozman Roza. V nedeljo, 23. marca, ob 11. uri »Peter in volk«, režija Sergej Verč, igra Franko Korošec; informacije in predprodaja vstopnic v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288; [info@kulturnidom.it](mailto:info@kulturnidom.it)).

**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE (SSG)** v Gorici ob 20.30: 24. marca v Kulturnem domu drama »Striček Vanja« Čehovega, režiser Ivica Buljan; 26. maja v KC Lojze Bratuž »Pet modernih no dram« Yukia Mishime, v režiji Mateje Koležnik; informacije v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288) vsak delavnik od 10. do 13. in od 16. do 18. ure in v Kulturnem centru Lojze Bratuž (tel. 0481-531445) vsak delavnik od 8.30 do 12.30 in od 17. do 19. ure.

**V GLEDALIŠČU VERDI** v Gorici: danes, 5. marca, ob 20.45 gledališka predstava »Tutto Shakespeare in 90 minuti«, igrajo Alessandro Benvenuti, Nino Formicola in Francesco Gabrielli; informacije pri blagajni v Ul. Garibaldi 2/a, tel. 0481-383601.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU:** 20. marca, ob 21. uri »Talk radio«, nastopata Giò Di Tonno in Marco Caronna; informacije pri blagajni v Ul. Ciotti 1 v Gradišču (tel. 0481-969753); več na [www.artistiasociatigorizia.it](http://www.artistiasociatigorizia.it).

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU** 6. marca, ob 21. uri »Nascosto dove c'è più luce«, igra in napisal Gioele Dix; informacije pri blagajni v Ul. Nazario Sauro 17 v Krminu (tel. 0481-630057); več na [www.artistiasociatigorizia.it](http://www.artistiasociatigorizia.it).

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU:** danes, 5. marca, ob 20.45 »Capilla Flamenca. I Fiamminghi a Ferrara (1450-1520)«, nastopajo Marnix De Cat, Tore Denys, Lieven Termont, Dirk Snellings, Jan Van Outryve; 6. marca ob 20.45 »Le cattive strade« za De Andréja Casale - Scanzi. 12. marca, ob 20.45 koncert pihalnega orkestra iz Padova in Veneta; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Tržiču (tel. 0481-494664); več na [www.teatromonfalcone.it](http://www.teatromonfalcone.it).

**V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA:** petek, 7. marca, ob 20. uri avtorski projekt igralke Nevenke Vrančič z gosti »Mlinček melje zlato zelje« (Marjan Tomšič, Neda Štok Vojska). V soboto, 8. marca, ob 10.30 »Ločujem, planet rešujem« (Maja Gal Štromar); ob 18.00 »Sleparja v krilu« (Ken Ludwig); informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

## Razstave

**KULTURNI CENTER TULLIO CRALI** v sodelovanju z združenjem Amici dell'arte felice prireja v soboto, 8. marca, ob 17. uri odprtje razstave z naslovom »La donna e i fiori« v lokalu Hic Caffè v Ul. don Bosco 165 v Gorici; razstavlja Anna Maria Fabbro, Marta Malni, Caterina Trevisan Mulitsch, Adriano Velussi in Silvia Wehrenfennig; na ogled bo do 22. marca ob ponedeljku do sobote 7.30-13.30, 15.30-21.00, ob nedeljah 8.00-13.00; vstop prost, informacije na [hiccaffel@libero.it](mailto:hiccaffel@libero.it).

**V KULTURNEM DOMU V GORICI** bo ob praznovanju dneva žena v soboto, 8. marca, ob 17. uri odprtje likovne razstave slikarke Irine Ganičeve iz Gabrij. Gostja večera bo Rada Žarković, predsednica zadruge Ženske iz Bratunca (BiH). Na ogled bo do 24. marca ob delavnikih med 10.00-13.00, 16.00-18.00.

**V LOKALU HIC CAFFE'** v Ul. don Bosco 165 v Gorici bo v soboto, 8. marca, ob 19.30 glasbeni kritik Giuliano Almerigogna predstavil novo zgoščenko rock skupine Il Fauno di Marmo (Luca Sterle glas, prečna flavta, saks; Valerio Colella električna kitarra; Francesco Bonavita sintetizatorji; Alberto Ballarè bas in Luca Carboni tolkala). Sledil bo koncert.

**V PILONOV GALERIJI V AJDOVŠČINI** je na ogled razstava Pie Zavrtnik z naslovom »Sanje, slikarstvo«; do 9. marca od torka do petka 9.00-17.00, ob nedeljah 15.00-18.00; več na [www.venopilon.com](http://www.venopilon.com), [pilonova.galerija@siol.net](mailto:pilonova.galerija@siol.net).

**V GORIŠKI KNJIŽNICI FRANCETA BEVKA** na Trgu Edvarda Kardelja 4 v Novi Gorici bosta do 14. marca na ogled likovna razstava Lilijane Lisjak v oddelku za mladino in likovna razstava Damjana Šturma v osrednjem prostoru.

**V GALERIJI MARIO DI IORIO** v državni knjižnici v Ul. Mameli v Gorici je na ogled razstava slikarja Evarista Ciana z naslovom »Riordino fondiario«; do 15. marca 10.30-18.30, ob sobotah 10.30-13.30.

**V TRGOVSKEM DOMU** na Korzu Verdi 52 v Gorici je v okviru nagrade »Darko Bratina - Poklon viziji« na ogled avdiovizualna instalacija »Europamemoria« avtorice Ruth Beckermann; do 28. marca četrtek, petek in sobota 16.00-19.00, za dopoldanski ogled zaključnih skupin tel. 0481-531733.

**V FUNDACIJI GORIŠKE HRANILNICE** v Gosposki Ul. (Ul. Carducci) v Gorici je v sodelovanju s Tržiškim kulturnim konzorcijem na ogled razstava »Vito Timmel. Suggestioni secessioniste a Monfalcone«; s prostim vstopom do 27. aprila od srede do petka 16.00-19.00, ob sobotah in nedeljah 10.00-19.00; vodeni ogledi vsako nedeljo ob 17.30.

**V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ** v Gorici je na ogled zgodovinsko-dokumentarna razstava z naslovom »Vroč sledi hladne vojne. Prehod Slovencev čez železno zaveso 1945-1991«; do 12. aprila ob prireditvah ali po domeni.

**V PALAČI ATTEMS** na Trgu De Amicis 2 v Gorici je na ogled razstava Dina Facchinettija »L'urlo del barco«; do 4. maja od torka do nedelje 10.00-17.00; več na [www.provincia.gorizia.it](http://www.provincia.gorizia.it).

## Izleti

**UPOKOJENCI DOBERDOB** obveščajo udeležence avtobusnega izleta na dan žena, 8. marca, v Veneto (Este, Arquà Petrarca, Padova), da bo avtobus odpotoval iz Štivanu ob 7.15 s postanki v Jamljah pri spomeniku ob 7.20, v Doberdolu ob 7.30 in v Ronkah pri piceriji Al Gambero ob 7.45; organizatorji sporočajo, da je še nekaj prostih mest na avtobusu; informacije in vpisovanje pri Milošu (tel. 380-4203829).

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO** za Goriško sporoča udeležencem izleta v hrvaško Istro, da bo v soboto, 8. marca, odpe-

ljal avtobus št. 1 ob 6.45 iz Gorice s trga Medaglie d'oro/z Goriščka, nato s postanki pri vagi, v Podgori pri telovadnici, v Štandrežu pri lekarni in na Pilošču. Avtobus št. 2 bo odpeljal ob 6.45 iz Štandreža s Pilošča, nato s postanki v Sovodnjah pri lekarni in cerkvi, na Poljanah, v Doberdolu, Jamljah in Štivanu. Udeleženci morajo imeti veljaven osebni dokument. Organizatorji priporočajo točnost. Društvo obenem sporoča, da je za izlet še nekaj razpoložljivih mest. Vpisujejo po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-884156 (Andrej E.), 347-1042156 (Rozina F.).

**KRUT** vabi na velikonočni izlet na Tridentinsko z ogledom gradov Beseno, Thun in Buonconsiglio, mest Trenta in Sirmione in Gardskega jezera, od 19. do 21. marca. Informacije in prijave v gorisškem uradu, Korzo Verdi 51/int., tel. 0481-530927 ob torkih od 9. do 12. ure, [krut.go@tiscali.it](mailto:krut.go@tiscali.it) ali na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, Trst, tel. 040-360072, [krut.ts@tiscali.it](mailto:krut.ts@tiscali.it).

## Obvestila

**SOVODENJSKA SEKCIJA SSK** vabi na srečanje v četrtek, 6. marca, ob 20.30 v lokandi Devetak na Vrhu.

**DRUŠTVO ANDREJ PAGLAVEC** iz Podgore bo v sredo, 19. marca, priredilo prikaz obrezovanja oljk, ki ga bo vodila Irena Vrhovnik iz Kopra, sve-tovalka za oljkarstvo novogoriške Kmetijsko gozdarske zbornice. Iz organizacijskih razlogov je obvezna prijava do 15. marca po tel. 0481-390788 (Luciano) ali 0481-391027 (Edi). Prikaz bo potekal v popoldanskih urah, podrobnosti bodo udeležencem sporočili ob vpisu.

**KRUT** obvešča, da se začneja spomladanski ciklus skupinske vadbe in plavanja v termalnih bazenih v Gradežu. Ponudba vključuje vodeno vadbo v bazenu, avtobusni prevoz in spremstvo. Datumi: ob torkih 11., 18., 25. marec; 1., 8., 15., 22., 29. april; 6., 13., 20., 27. maj. Vabljeni stalni in novi člani, vpisovanje v goriški pisarni na Korzu Verdi 54 vsak torek od 9. do 12. ure ali po tel. 0481-530927.

**TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE** Gorica bo zaprtlo še danes, 5. marca.

**SPDG** - smučarski odsek priredi v nedeljo, 9. marca, smučarsko tekmovanje v alpskih disciplinah za 32. Pokal ZSSDI v Forni di Sopra. Prijave članov za tekmovanje do srede, 5. marca, pri Tatjani (tel. 338-1455500). Na razpolago bo tudi avtobus, rezervacije pri Danji (tel. 349-7803961).

**ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV** sklicuje volilni pokrajinski svet včlanjenih društev na Goriškem v prvem sklicu v nedeljo, 9. marca, ob 8. uri in v drugem sklicu v ponedeljek, 10. marca, ob 19.30 v Tumovi dvorani KB Centra, Korzo Verdi 51 v Gorici s sledečim dnevnim redom: glasbeni uvod, imenovanje predsedstva, pokrajinskega sveta in volilne komisije, poročilo pokrajinskega predsednika, pozdravi, razprava in predlogi, volitve novega pokrajinskega odbora in predsednika, razno.

**ZDRUŽENJE NOI DELL'ARTE** prireja v Gorici tečaj ročnih izdelkov s Sergiom Figarjem od 10. marca in tečaj »Ri-vesti-Ti« s Flavio Caffi od 15. marca v ateljeju umetnice v Codroipu; informacije in obvezne prijave po tel. 347-1733342 [noidellarte@libero.it](mailto:noidellarte@libero.it), [www.noidellarte.it](http://www.noidellarte.it).

## Prireditve

**SKRD JEZERO** iz Doberdoba vabi v društvene prostore v soboto, 15. marca, ob 20. uri na praznovanje dneva žena. Gostja večera bosta gospe Tatjana in Valentina iz Boljunca s skečem, ob glasbi bosta sledili večerja in tombola; ženske iz Doberdoba bodo pripravile razstavo ročnih del; informacije in rezervacije po tel. 347-1243400 (Magda).

**V GORIŠKI KNJIŽNICI FRANCETA BEVKA** na Trgu Edvarda Kardelja 4 v Novi Gorici bosta Peter Mikša in Ur-

ban Golob v četrtek, 6. marca, ob 18. uri predstavila knjigo »Zgodovina slovenskega alpinizma«; več na [www.ng.sik.si](http://www.ng.sik.si).

**V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI** bo v četrtek, 6. marca, »Hannah Arendt na platnu in v prevodu«: ob 18. uri bo predvajanje filma »Hannah Arendt« in ob 20. uri bo sledila diskusija o filmu v navezavi na opus Hannah Arendt. Sodelujejo Vlasta Jalušič in Mirt Komel ob priložnosti izida prevoda knjige »Hannah Arendt. O nasilju«, Aljoše Kravanje; povezuje Blaž Kosovel z Društva humanistov gorisške in uredništva Razpotij; vstop prost.

**V KNJIGARJI LEG** na Korzu Verdi 67 v Gorici bo v petek, 7. marca, ob 18. uri predstavitev publikacije »1915-16 L'album fotografico di Karl Pflanzl. Alpiner Referent sul Monte Nero« Paola Sena; vstop prost.

**»OD PREŠERNA DO MIMOZE«:** umetniški poklon ob dnevu žena bo v soboto, 8. marca, ob 20. uri na sedežu kulturnega društva Briški grič v Števerjanu. Sodelujejo otroška recitatorska skupina, dekljski pevski zbor Kraški slavček. Razstavlja Maša Lancner iz Vrtojbe, Nikol Kerpan iz Štandreža, Monia Perissinotto in Chiara Zago iz kraja Motta di Livenza. Priložnostno misel bo imela Luisa Gergolet.

**KULTURNI KROŽEK SDRAUSSINA** prireja v soboto, 8. marca, ob 17.30 v župnijski dvorani Bommarco v Zdravščinah predstavitev knjige »Boris Pahor. Così ho vissuto. Biografia di un secolo« Tatjane Rojc. Prisotna bosta Boris Pahor in avtorica, Tatjana Rojc.

**SPAZIO METROPOLITANA** iz Gorice vabi na sedež v Ul. San Michele 42 v Štandrežu »Incrocio 3 installazioni confine« v soboto, 8. marca, ob 18. uri na srečanje s kolektivom R.A.P.G. z naslovom »Outsider Art: sentieri colorati«, sledil bo pogovor z Riccardom Redivom in pesnikom Ivanom Cricom na temo življenjskega opusa pesnice Alde Merini z naslovom »Sono una femmina vellutata e triste«.

**GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA** v sodelovanju s Katoliško knjigarno vabi na predstavitev knjige »Primorska zgodba« avtorice Marije Mercina v ponedeljek, 10. marca, ob 17. uri v Galeriji Ars na Travniku v Gorici. Pogovor z avtorico bo vodil urednik knjige Marko Tavčar.

**V CENTRU MARE PENSANTE** v parku Basaglia (Ul. Vittorio Veneto 174) v Gorici bo v sklopu niza »Linea di Sconfine« v ponedeljek, 10. marca, med 16.30 in 18. uro srečanje na temo čustvenega poslikavanja, vodi Serena Ferletti.

**OBČINSKA KNJIŽNICA SOVODNJE** v sodelovanju s Fundacijo Goriške hranilnice in z Goriško Mohorjevo družbo vabi ob praznovanju dneva žena na predstavitev knjige »Domače slaščice - 131 receptov najbolj priljubljenih primorskih in drugih sladk« v torek, 11. marca 2014, ob 18. uri v občinski knjižnici v Sovodnjah.

**GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA** v sodelovanju s Goriško knjižnico Franceta Bevka vabi na predstavitev knjige »Primorska zgodba« avtorice Marije Mercina v četrtek, 13. marca, ob 18. uri Goriški knjižnici Franceta Bevka na Trgu Edvarda Kardelja 4 v Novi Gorici. Pogovor z avtorico bo vodil urednik knjige Marko Tavčar.

**SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA - PREDAVANJA 2014** v domu Franc Močnik v Svetoivanski Ul. (Ul. San Giovanni) v Gorici (ob cerkvi sv. Ivana) ob 20. uri: 19. marca p. Silvio Šinkovec »Oblikovanje samopodobe pri mladih«; sredo, 26. marca, Miha Kramli »Močni starši - stabilni otroci«.

## Pogrebi

**DANES V TRŽIČU:** 10.50, Bruna de Gavarro iz bolnišnice v baziliko Sv. Ambroža, sledila bo upepelitev.

**DANES V SKOČANJU:** 11.00, Alma Calligaris vd. Cosolo (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upepelitev.



## O NAŠEM TRENUTKU

# Epoha prihaja mimo umetnosti

ACE MERMOLJA



Ko sem zaključeval fakulteto v Ljubljani, me je prof. Elza Antonac povabila na svoj dom na Opčinah. K njej sem šel sredi avgusta. Verjetno me je povabila, ker sem se takrat že oglašal v tisku kot pesnik in pisec in sem jo očitno zanimal.

Srečanja se spominjam dokaj blede. Vsekakor mi je obrazložila svoj laični in materialistični pogled na svet. Glede krščanstva je dejala, da ga ne sprejema, ker, med ostalim, cerkev ne sprejema in priznava enakopravno vlogo ženske. Danes bi v pogovoru problem namestil v zgodovinske okvire ter ločil začetke krščanstva od poznejšega razvoja cerkve, ki je res in večkrat brutalno emarginirala žensko kot izvor greha.

Prof. Antonac mi je ob zaključku poletnega klepetca posodila knjigo Maksima Gorkoga »Spomini na sodobnike«. Knjigo sem odložil, nisem ji je vrnil in jo prebral komaj sedaj, torej po nekaj desetletjih. Nekatere knjige vzameš v roke v starejših letih, druge te zanimajo v mladosti. Vsekakor so »Spomini na sodobnike« zelo zanimivo branje. Gorki z veliko živahnostjo, prodornostjo in z učinkovitim realizmom opisuje svoja srečanja s Tolstojem, Čehovom, Korolenkom, z Leonidom Andrejevom, Jeseninom in z drugimi. Srečanja se zaključijo z družinjo, ki jih je Gorki imel z Leninom.

Gorki opisuje rusko literarno družino, ki je delovala na območju države, ki se je majala v temeljih. Lep del teh izjemnih ruskih intelektualcev je živel dokaj neurejeno. Bili so svetovljani in obenem vraščeni v domačo zemljo. Zmožni so bili nenavadnih videnj in globokih padcev v vodko in vino. Preteklost so skušali vezati na neko povsem novo prihodnost, potovali so po Evropi ali bili pregnani zaradi prevratnih idej, bili so pogostokrat narcisi in obenem povsem nemarni do lastnega zdravja in življenja.

Med raznimi zapisi bi izbral tiste, kjer Gorki pripoveduje o svojih družinjah z Leonidom Andrejevom. Andrejev je bil slok in lep mlad moški, ki je sanjari in pisal. Med ostalimi deli je napisal Črne maske, ki jih je v slovenščino prevedel Josip Vidmar, uglasbil (z izjemnim navdihom) pa Marij Kogoj. Nenavadno močna ruska literatura je »pljusnila« tudi na slovenska tla in imela tu svoje oboževalce. Ob svojih poletih v dalje pa je Andrejev padel v katastrofalne ruske (in slovenske) pijanosti. Gorki opisuje eno izmed pijančevanj, ko je Andrejev med hlapi alkohola pripovedoval o svojih načrtih in vizijah. Gorki je bil fasciniran, obenem zaskrbljen. Pivski tovariš je namreč v pijanosti postal povsem nezanesljiv. Gorkoga je vlekel v hišni bordel, nato so Andrejeva preplašene gospe spravile v kočijo, da se odpelje. Seveda sta se z Gorkijem peljala do bližnje gostilne. Gorki je očitno omagal, Leonid pa se je nacejal še štiri dni in noči do popolne onemoglosti. Na misel mi je prišla kaka starejša ljubljanska slika.

Ruski umetniki, ki jih je Gorki obiskoval, so zrlji v neko, sicer nedefinirano, novo epoko. Tolstoj je svojo Vojno in mir označil kot sodobno Ilijado in ni se motil. Sam Gorki se je z nekaterimi sopotniki približal rdečemu obzorju, marksizmu in Leninu, ki so se prikazovali kot nova epoha, novo življenje in novo upanje. Vsak si je zadevo predstavljal nekoliko po svoje in sam Gorki se je kdaj pa kdaj sprl z Leninom, čeprav ga je poklicni revolucionar očaral.

Videnje epohe me spremlja k drobnim knjigi Czeslawa Milosza »Pričevanje poezije«. Milosz je v začetku osemdesetih let predaval o poeziji na Harvardski univerzi. Tik pred ciklusom predavanj je prejel Nobelovo nagrado za književnost (1980). Predavanja je najprej napisal v poljščini, nato pa jih je prevedel v angleščino. Izšla so leta 1983. Smo torej še v času Sovjetske zveze, Berlinskega zidu in

delitve sveta na dvoje, vendar so bile v železni zavesti že zarezane globoke špranje.

Milosz je ameriškim študentom spregovoril o sodobnem pesništvu. Imenoval je Mallarmeja, Eliota, Pounda, Ginsberga in mnoge druge. Obenem je občinstvu prikazal Puškina, Poswiatowsko, Mickiewicza in številne zahodu manj poznane avtorje. Zahodu je v nekaj skicah prikazal slovansko literaturo in njeno vizionarstvo. Razvil pa je tezo, kjer je skušal »umik« poezije v bohemo (najprej francosko), v nekomunikacijo in v zaprete niše ponovno umestiti v govornico epohe. Naslonil se je na Oscarja Milosza in na Simone Weil. Pesništvo je označil kot »Strasten tek za Realnostjo«. Realnost mu ni pomenila navadno realistično posnemanje, ampak ubesedovanje tistega, ki je, vendar je za večino raztresenih sodobnikov še nevidno. Pesnik naj bi opustil tkanje besed za nekaj prijateljev in naj bi beležil tisto sedanjost, ki skoraj nevidno nakazuje nastajanje nove epohe. Miloszeva teza o poeziji je skušala prekoračiti dani trenutek in »stisko besede«, ki ni znala več ujeti zgodovine in njene realnosti. Morda je zgodovina resnično prehitela pesništvo, ki v svojem estetizmu ni vedno »ujelo« nove epohe, ki je v času predavanj že bilo »pred vrati«. Trenutno blestenje zvočnih likov besede je prikriilo sami poeziji epohalne preobrate. Milosz se je tega vsaj delno zavedal in se ob zaključku razmišljanja nekako umaknil v preteklost, čeprav je zadnja beseda knjige Zgodovina, ki ni le preteklost, ampak nekaj, kar nastaja in bo jutri zgodovina, danes pa je le še slutnja epohe.

Preskakujem čas in prostor in se po teh utrinkih podajam na razstavo likovnih del Franka Vecchietta v tržaškem muzeju Revoltella. V času razstave je izšla tudi knjiga o Vecchietu Memorabilia (ZTT). Poznam nekaj zakulisja, ki mi ponuja dodatne razmislek o umetnosti.

Vecchiet je izobražen umetnik in ne le »instinktivec« ali poklicni »eksperimentator«. Ob ustvarjanju je tudi poučeval in za določen čas vodil galerijo Tržaške knjigarne. To so bila zlata leta, ki se verjetno ne bodo vrnila. Poučevanje je Vecchiet vodilo od Trsta do Benetk, Pariza in za krajše obdobje v ZDA. Strastno je obiskoval muzeje in razstave, srečeval se je najnovejšimi umetniškimi tendencami in k njim pristopal z radovednostjo, ki je bila pred njim tipična za Černigoja. V knjigi Memorabilia umetnik sam o sebi pravi, da je gledal dela drugih, srkal vase detajle in »kradel« neznatne »delčke« drugim umetnikom in jih umeščal v lastno upodabljanje.

Vsekakor sodi Vecchiet v okvire moderne umetnosti, ki ni več imanentna, ampak potrebuje »priznanje«, to je nekakšno »privoljenje« širše skupnosti, da gre res za umetnost in da je avtor del umetnik. Immanentna umetnost (Fidia ali Michelangelo) »butne« v našo zavest kot tovrnjak iz teme in nas prevzame. »Priznana« umetnost potrebuje kako razlago, busolo in zemljevid, da se v njej znajdemo in seveda pečat, da je videno naredil umetnik.

Vecchiet dela v okviru modernosti, obenem se tako v pisanju kot v sami razstavi sprašuje o preseganju trenutka, mode in priznanja. Skrbi ga imanenca in skrbi ga epoha, to je vizija tega, kar še nevidno prihaja. Umetnik »arhivira« več umetniških znakov, obenem ga nekoliko muči prav Miloszeva »Strastni tek za Realnostjo«. Tržaška razstava je pot in obenem meja, vprašanje in poskus odgovora. Umetnik je rigorozen in obenem nekoliko samoironičen. V mladi Giuliji Giorgi, ki je pomagala pri projektu, je Vecchiet našel red in strokovno oporo, gledalci razlago. V potrebi po razlagi pa je stiska umetnosti, ki želi biti znak epohe, saj beleži slutnjo, ki še ni obrazložljiva.

## JEZIK NA OBROBJU

Ko prebiram pisano besedo ali poslušam naše ljudi, opažam, kako se naš način mišljenja vedno bolj prepleta z italijanskim in se mu nevarno približuje. Najbolj je to opazno pri besednem redu in opuščanju glagolov. Pri tem niso izvzeti niti tisti pisci, ki so opravili visokošolski študij v Ljubljani. Štiri ali pet let je bilo očitno premalo, da bi si zapomnili vsaj to, da glagola pričakovati in prevzeti v slovenščini nista povratna. Kar samo od sebe se jim zapiše npr. - citiram: »Pričakoval sem si sicer debato, ki bi se...« ali »vrnil bi se torej na vprašanje jezikovne politike, o kateri sem si pričakoval, da bo...«. Pa še... »da si je v zadnjih letih manjšina prevzela breme uveljavljanja integracije...« Hkrati pa že v prvem stavku zapiše: »...me ne čudijo odzivi na moj zapis...«, pri čemer sploh ne zapazi, da je to tipični kalk iz italijanščine in da ima glagol čuditi koga v SP celo črno piko, kar pomeni prepovedano rabo. Žal je to nekajkrat zapisala celo slovenska gledališka strokovnjakinja.

V prispevku, iz katerega sem prepisala citirane stavke, pa je vsaj osemkrat zapisana sreda ali sredina, ki ima v SP (str. 130) enako kot čuditi koga - črno piko.

Namesto priti iz vaše sredine je treba zapisati iz vaškega okolja. Sredina je v prvi polovici prejšnjega stoletja zamenjala takrat rabljeno tujko milje ali milieu, ki smo jo prevzeli od Nemcev, oni pa že prej od Francozov. V šoli so jo preganjali še preden se je uveljavila, zato ne srede ne sredine nisem nikdar uporabljala. V SP 1962 je že prepovedana in označena z ničlo. Zdaj je več kot 50 let v vsej Sloveniji v splošni rabi okolje.

Ne znam si razložiti, kako je sreda in sredina zašla v naš govor in pisno izražanje. Nikakor ni mogoče zanjo kriviti vpliva italijanščine, ki v tem pomenu uporablja l'ambiente. Ambient poznamo tudi v slovenščini, čeprav je v rabi manj kot okolje.

V napačnem pomenu je rabljena tudi tujka struktura, brez katere pri nas ni nobenega članka. Čudim se pa, da je ne opusti niti tisti pisci, ki preživijo več študijskih let v Ljubljani. V Sloveniji prav gotovo nihče ne bo Urada za šolstvo RS, našega Slorija in kakršne koli upravne ali poslovne ustanove poimenoval struktura. Kdo bi sploh razumel ali uganil, da je npr. raziskovalni inštitut (SLORI) ogrodje, zgradba, sestava ali ustroj? Tako nesmi-



selne povezave in poimenovanja razumemo samo tostran nekdanje meje, ker so se naši možgani prilagodili italijanskemu načinu razmišljanja. Zato se argumenti, strukture in podobne tuje cvetke kar same od sebe odtipkajo na računalnikih naših piscev, in to njihovim najboljšim nameram navkljub.

Prvič v življenju sem izvedela, da se jezika naučiš, če z njim občuješ. Doslej sem slišala samo, da med seboj občujemo, t.j. se družimo in pogovarjamo ljudje, poznam pa tudi spolno občevanje.

V žarišču je v zadnjih mesecih izšlo kar nekaj vsebinsko dobrih člankov o jeziku, na žalost pa nobeden brez večjih jezikovnih spodrsrljajev. Tukaj sem omenila le nekatere, najbolj trdovratne.

Lelja Rehar Sancin

## PISMA UREDNIŠTVU

### Objektivno pokrivanje dogodkov ...

Sem še kar redna spremljevalka slovenskih radijskih oddaj po Radio Trst A in televizijskega dnevnika slovenske RAI TV.

Prejšnji četrtek sem prisostvovala enkratnemu kulturnemu dogodku v goriškem Kulturnem domu, nastopu ženskega ruskega zbora Voroneška dekleta. Enkratno doživetje!

Naslednji dan pa o tem lepem dogodku pri slovenskih radijskih poročilih nisem zasledila niti besedice ... V okviru jutranjih radijskih poročil z Goriške je bilo govora o filmski nagradi Darko Bratina in predavanju Sončnice. Pri večernem televizijskem dnevniku ravno tako niti besedice o Voroneških dekletih, niti besedice tudi ne o nagradi Darko Bratina v Trgovskem domu. Iz goriškega dogajanja je ostal le dolg prispevek o predavanju Sončnice.

Sprašujem se, ali nista slovenski radio in TV dnevnik javna in pluralna ustanova? Nekatera predavanja in drugi dogodki iz Gorice so stalnica, ne glede na odmevnost, druge pobude pa se znajdejo dobesedno v senci, pa čeprav bi si zaslužile mnogo večjo pozornost.

D.P. - Gorica

### Pust širokih ust

Morda je le naključje članek o Gibanju petih zvezd, ki ga je podpisal časnikar S.T. V tem času bi se ob branju morali nasmejati, če velja rek naših someščanov da je ob putu vsaka šala dobra. Meni ni do smeha, v spomin mi prihaja zaskrbljenost vodilnih politikov, ker stalno narašča število občanov ki se volitev ne udeležujejo. Če sem prav prebral članek v petkovi izdaji PD na četrti strani, sem razumel da je Ivo Starec, rajonski svetnik na zahodnem Krasu bil izvoljen na listi DS kot kandidat Slovenske skupnosti, je aktivni simpatizer Gibanja 5 zvezd

in v rajonskem svetu nastopa kot neodvisni svetnik.

Premočrtnost pa taka! Vodilnim politikom strank za katere volimo Slovenci na tržaškem, si dovolim svetovati naj bodo na skorajšnih občinskih volitvah bolj previdni pri izbiri kandidatov.

Stojan Glavina

### Še vedno tvegamo!

Vkolikor do 19. marca letos italijansko ministrstvo za okolje odloka ne podpiše, španska Gas Natural lahko ponovno pridobi avtorizacijo gradnje projekta, tokrat s pomočjo deželnega upravnega sodišča (tar) Lacija.

Tipična italijanska zmešnjava, ali še kaj hujšega? Projekt terminala španske Gas Natural, v pristaniški coni v Žavljah pri Trstu visi na nitki, a ni še izbrisan. Po ponovnem odprtju preiskave Valutazione Impatto Ambientale (VIA- Presoja vpliva na okolje), za katero se je minister za okolje Corrado Clini, odločil 27. decembra 2012 na zahtevo predsednika tržaškega pristanišča Marine Monassi, se je 18. aprila 2013 Ministrstvo za okolje določilo za odlozitev istega za obdobje šestih mesecev. V tem času naj bi družba, ki predlaga projekt (Gas Natural) poiskala in nakazala alternativno lokacijo za tehnološko zastareli plinski terminal.

Poglobljena preiskava vpliva na okolje, je prikazala dejansko nezdružljivost prve izbrane lokacije (v samem centru industrijskega pristanišča, ob strateško zelo važnem terminalu naftovoda za Srednjo Evropo) s komercialnim razvojem tržaškega pristanišča. Prav tako so prišle na dan izredno pomembne in v prvi preiskavi podcenjene problematike glede varnosti, za katere je bilo prvič oddano pozitivno mnenje. V luči teh novih podatkov je vsakomur postalo težko podpirati izdelavo nekega plinskega terminala v neposredni bližini najpomembnejšega naftnega termina-



la Sredozemlja, čigar posli stalno vztrajno naraščajo in je obenem strateškega pomena za države Srednje Evrope.

Plinski terminal bi poleg tega močno oškodoval še prekladanje kontejnerjev (tudi ta v naraščanju) in s tem opravi veliko izgubo za pristanišče. Iz varnostnih razlogov bi pravzaprav celotno pristanišče utrpelo škodo, saj varnostne potrebe dveh terminalov goriva, bi močno ovirale vsako drugo pristaniško dejavnost. Ob izteku roka šestih mesecev (18. oktobra 2013) družba Gas Natural ni predstavila zahtevane integracije, temveč je ministrski odlok prekinitve ovrgla na Deželnem Upravnem Sodišču Lacija (TAR).

Od samega začetka bi Italijanski Italijanski Minister za okolje moral podpisati odlok o razveljavitvi okoljske primernosti projekta in s tem dokončno zapreti vprašanje. Vendar novi Italijanski Minister za okolje Orlando akta ni podpisal, DUS Lacija pa bo 19. marca 2014 pričel z obravnavo naroka za preklic ministrske prekinitve. In ker se je v tem času vlada Italije zopet spreminila, vsi prebivalci Tržaškega zaliva tvegajo, da novi Italijanski Minister za okolje odloka ne bo podpisal pred začetkom sodbe.

Skratka: če DUS Lacija preklic prekinitve skladnosti z okoljem - okoljevarstvenega dovoljenja, Gas Natural lahko s gradnjo nevarnega plinskega terminala v Žavljah nadaljuje.

Gibanje Svobodni Trst  
A.Rupel



Prej do novice na naši spletni strani

www.primorski.eu





**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

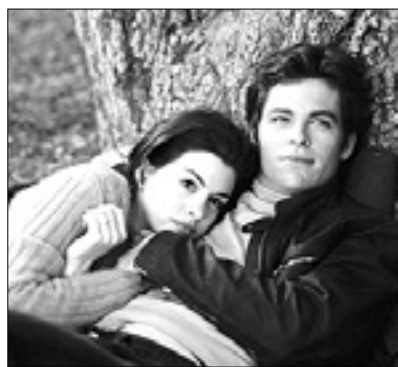
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika  
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

**Rai Uno**

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè 6.30 Dnevnik in vreme 6.45 Aktualno: UnoMattina 7.00 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik 12.00 Talent show: La prova del cuoco 13.30 Dnevnik in gospodarstvo 14.10 Show: Verdetto finale 15.20 La vita in diretta 16.50 Dnevnik in vreme 18.50 Kviz: L'eredità 20.00 Dnevnik 20.30 Igra: Affari tuoi 21.40 Nogomet: Španija - Italija 0.00 Talk show: Porta a Porta

**Rai Due**

6.00 Nan.: La strada per la felicità 6.40 Risanke 8.10 Serija: Due uomini e mezzo 8.35 Nad.: Desperate Housewives 10.00 Dnevnik in rubrike 11.00 I fatti vostri 13.00 Dnevnik in rubrike 14.00 Detto fatto 16.15 Serija: Cold Case - Delitti irrisolti 17.45 Dnevnik in sport 18.45 Serija: Squadra Speciale Cobra 11 20.30 23.15 Dnevnik 21.00 Serija: LOL



21.10 Film: Principe azzurro cercasi (kom., i. A. Hathaway) 23.30 Film: Un angelo all'inferno

**Rai Tre**

6.00 Novice 7.00 Tg Regione - Buongiorno Italia 7.30 Tg Regione - Buongiorno Regione 8.00 Talk show: Agorà 10.00 Report: Mi manda RaiTre 11.15 Elisir 12.00 Dnevnik in rubrike 12.45 Pane quotidiano 13.10 Rai Educational 14.00 Deželni dnevnik in Dnevnik 14.50 Tg Regione - Leonardo, sledi Dnevnik LIS in Piazza Affari 15.10 Nad.: Terra nostra 16.00 Dok.: Geo 16.50 Nogomet: U21, Severna Irska - Italija 19.00 0.00 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved 20.00 Variete: Blob 20.10 Aktualno: Sconosciuti 20.35 Nad.: Un posto al sole 21.05 Chi l'ha visto? 23.15 Gazebo

**Rete 4**

6.10 Rubrika: Media shopping 6.25 Nad.: Chips 7.20 Nad.: Miami Vice 8.15 Nad.: Hunter 9.40 Nan.: Carabinieri 10.40 Sai cosa mangi? 10.50 Rubrika: Ricette all'italiana 11.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije 12.00 Nan.: Detective in corsia 12.55 Nan.: La signora in giallo 14.00 Aktualno: Lo sportello del Forum 15.30 Serija: Hamburg distretto 21 16.35 Film: La gatta sul tetto che scotta 18.55 Dnevnik 19.35 Nad.: Il Segreto 20.30 Nad.: Tempesta d'amore 21.15 Film: Il momento di uccidere

**Canale 5**

6.00 Dnevnik - Pregled tiska 7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved,

**ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA****REŠITEV (4. marca 2014)**

Vodoravno: Maradona, amorevole, Dekameron, Er, yi, mik, Irina, kasa, pa, Č.O., ol, Stenmark, skot, ter, Enči, tabu, Inter, Iran, E.N., Scola, Jodelle, Keton, A.N., Real; na sliki: Irina Pertot.

borza in denar 8.45 La telefonata di Bel-pietro 8.50 Show: Mattino cinque 11.00 Aktualno: Forum 13.00 Dnevnik in vremenska napoved 13.40 Nad.: Beautiful 14.10 Nad.: Centovetrine 14.45 Talk show: Uomini e donne 16.15 Nad.: Il Segreto 16.55 Show: Pomeriggio cinque 18.50 Kviz: Avanti un altro! 20.00 Dnevnik in vremenska napoved 20.40 Show: Striscia la notizia - La Voce dell'irruenza 21.10 Nad.: I segreti di Borgo Larici



23.50 Film: Amarsi

**Italia 1**

6.50 Nan.: Friends 7.40 Nad.: Una mamma per amica 9.30 Nad.: Everwood 11.25 Serija: Dr. House - Medical division 12.25 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije 13.40 18.00 Grande Fratello 14.10 Nan.: Simpsonovi 14.35 Risanke: Dragon Ball GT 15.00 Nan.: The Big Bang Theory 15.50 Nan.: Due uomini e mezzo 16.35 Nad.: Nikita 18.30 Dnevnik 19.20 Serija: C.S.I. 21.10 Le Iene Show

**La 7**

7.30 Dnevnik 7.55 Omnibus 9.45 Coffee break 11.00 L'aria che tira 13.30 Dnevnik 14.00 Kronika 14.40 Serija: Le strade di San Francisco 16.40 Serija: The district 18.10 Nan.: Il commissario Cordier 20.00 Dnevnik 20.30 Otto e mezzo 21.10 Le invasioni barbariche

**Tele 4**

7.00 Deželni dnevnik 7.25 12.40 Italia economia e prometeo 7.40 Dok.: Piccola grande Italia 8.05 Dok.: Borgo Italia 8.30 Deželni dnevnik 13.00 Le ricette di Giorgia 13.20 Dnevnik 13.45 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio 17.30 19.30, 20.30 Dnevnik 18.00 23.30 Trieste in diretta 20.00 Happy Hour 23.00 Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved

**Slovenija 1**

6.55 Dobro jutro 10.35 City folk 11.05 Osmi dan 12.00 Dok. odd.: Pod dvestoletno lipo - 200 let Botaničnega vrta 13.00 15.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved 13.30 Tednik 14.20 Globus 15.10 Mostovi - Hidak 15.45 18.35 Risanke 15.50 Kviz: Male sive celice 16.45 Dobra ura 17.00 Poročila 18.30 Infodrom 18.55 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti 19.30 Slovenska kronika 20.05 Film tedna: Sreča ne pride nikoli sama (rom., Fr., '12) 22.00 Odmevi, šport in vremenska napoved 23.05 Odkrito

**Slovenija 2**

7.00 Otroški program: OP! 8.50 Infodrom 10.15 Dobra ura 11.35 Dobro jutro 13.35 Igralci brez maske 14.50 O živilih in ljudeh 15.10 Na vrtu 15.30 Evropski magazin 15.55 Nordijsko smučanje - svetovni pokal: smučarski teki, sprint (m in ž), prenos 17.30 Nogomet, prijateljska tekma, Alžirija - Slovenija, prenos 20.15 Žrebanje Lota 20.25 Odd.: Zima je zakon 20.55 Športni izziv 21.30 Odd. o modi: Bleščica 22.00 Film: Skrivnost njihovih oči

**Slovenija 3**

6.00 21.55 Sporočamo 6.05 Dnevnik 6.35 Primorska kronika 7.35 20.00, 23.00 Aktualno 8.00 Poročila 9.00 Redna seja DZ, prenos 20.30 Kontaktna oddaja 21.30 Ža-

rišče 21.45 Kronika 22.00 Točka preloma Spored se sproti prilagaja dogajanju v Državnem zboru

**Koper**

7.30 Infokanal 13.55 Dnevni program 14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti 14.20 Evronovice 14.30 Meridiani 15.30 Klepet z... 16.00 Biker Explorer 16.30 Boben 17.30 Vsdanes - vzgoja in izobraževanje 18.00 Lynx magazin 18.35 Vremenska napoved 18.40 Primorska kronika 19.00 22.00, 23.45 Vsdanes - dnevnik, sledi šport 19.25 Šport 19.30 Ciak Junior 20.00 Servus, srečno, ciao 20.30 City Folk 21.00 Folkest 2010 21.45 Avtomobilizem 22.15 Artevisione 22.45 Najlepše besede 23.15 K2

**Tv Primorka**

8.35 9.00, 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno 8.45 Pravljica 9.30 ŠKL 10.30 11.30, 14.30 Videostrani 12.00 Vedeževanje 17.30 Kmetijska oddaja 18.30 Od čebele do medu 19.05 In memoriam Dušanu Terčelju 19.30 Rad igram nogomet 20.00 Spomini na Goriško 21.00 Predstavljamo: Srednja šola Venio Pilon Ajdovščina 21.30 V globinah z monstroso 22.00 Glasbeni večer, Tv prodajno okno in Videostrani

**POP Pop TV**

6.00 Risanke in otr. serije 6.55 12.55 Serija: Naša mala klinika 7.45 12.00 Serija: Prenovimo sobo 8.10 12.30 Serija: Opremljevalci vrtov v zasedi 8.35 16.45 Nad.: Želim te ljubiti 9.30 10.40, 11.45 TV prodaja 9.45 15.45 Nad.: Prepovedana ljubezen 10.55 17.55 Nad.: Divja v srcu 13.55 Serija: Nepremagljivi dvojec 14.50 Serija: Gasilci v Chicagu 19.00 22.15 24UR - novice 20.00 Film: Mednarodna prevara (i. N. Watts) 22.45 Nad.: Downton Abbey 0.05 Nad.: Zaščitnik

**Kanal A**

6.50 Risanke serije 8.15 13.55 Serija: Kako sem spoznal vajino mamo 8.40 19.00 Serija: Veliki pokovci 9.10 14.25 Serija: Alarm za Kobra 11 10.05 15.25 Nad.: Nikita 10.55 Astro Tv 12.25 Tv prodaja 12.55 Urbani izziv 13.25 19.25 Serija: Prijatelja pod odejo 16.20 Film: Izven nadzora 18.00 19.55 Svet 20.05 Film: Očetov dan 22.00 Nad.: Lov na morilca 22.50 Film: Bojna raketa

**RADIO****RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Studio D; 12.00 Od srede do srede; 12.40 Hrana za dušo in telo; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.15 Tržaški Grki - naši someščani; 14.40, 17.00 Music box; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Prežihov Voranc: Kratke zgodbe; 18.00 Glasbeni magazin; 19.35 Zaključek oddaj.

**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**

5.00 Jutro na RK; 5.50 Radijska kronika; 6.30, 8.30 Poročila; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10 Pregled prireditve; 9.30 Poročila; 10.00 Živalski blues; 10.30 Poročila; 11.00 Pesem in pol; 11.30 Poročila; 11.40 Dopoldanski gost; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Na rešet; 14.00 Aktualno; 14.30 Poročila; 15.30 DIO; 16.20 Prireditve danes; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Radio Live; 19.00 Dnevnik; 20.00 Odprto za srečanja; 21.00 Koncertna prizorišča; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Indie ni Indija.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40, 12.15 Pesem tedna; 9.00 Nel paese delle donne; 9.35 Appunta-

**Rai** Sreda, 5. marca Rai 4, ob 21.10

**American Gigolo**

ZDA 1990

Režija: Paul Schrader

Igrajo: Richard Gere, Lauren Hutton in Hector Elizondo

Lepi Julian je poklicni žigolo. Zaba-va in družba tudi starejših dam ga na enkrat drago staneta, saj Juliana osumijo okrutnega umora. Lepi tem-nolasi ženskar pa je v resnici nedol-žen, a nima primernih dokazov, da bi to nekrivdo tudi izpričal.

Na pomoč mu priskoči, kdo drugega, če ne ženska, ki se vanj kmalu no-ro zaljubi in je zato pripravljena na vse.

Celovečerec, ki je spremenil Richar-da Gera v pravega sex-symbola, je režiral Paul Schrader, scenarist in reži-ser, ki je bil pred par leti osrednji gost goriške filmske nagrade Amidei. Vlo-govo prikupnega protagonista je produkcija najprej ponudila Johnu Travolti. Ker pa jo je ta zavrnil, so nato pomislili na Gereja in on je prav s tem likom ženskarja tudi zaslovel.

**VREDNO OGLEDA**

menti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Tele-vizijski in radijski programi; 10.35 Ante-prima classifica; 11.00, 18.00 Economia e dintorni; 11.35 Ora musica; 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 20.30 Commento in studio; 13.35 Fegiz Files; 14.00, 23.00 Finestra sul Friuli Venezia Giulia; 14.35 Saranno suonati; 15.00 La biblioteca di Babele; 15.30 Dogodki dneva; 16.00 Pomeriggio ore quattro; 19.30 Večerni dnevnik; 20.00 La musica scelta da Radio Capodistria; 21.00 Sconfinando; 22.00 Classicamente/Liricamente; 22.30 Sonoramente classici; 0.00 Nottetempo.

**SLOVENIJA 1**

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.40 Priimkova delavnica; 8.05 Svetovalni servis; 8.30 Polka in valček na Prvem; 8.40 Obvestila; 9.00 Dnevni program; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 10.10 Intervju; 11.15 Storz - odd. za starejše; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Gymnasium; 21.05 Zanke inšpektorja Kocjana; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.30 Info odd. v angl. in nem.; 22.40 Minute za šan-son; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za pri-jeten konec dneva.

**SLOVENIJA 2**

6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30 Vreme; 7.00 Kronika; 8.15 Express; 8.25 Vreme, temperature, ones-naženost zraka; 8.55, 13.30 Spored; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35, 16.30 Popevki tedna; 10.00 Avtomobilske prometne mi-nute; 11.35 Obvestila; 12.00 Kje pa vas čev-elj žuli; 13.00 Danes do 13.00; 14.00 Kul-turnice; 14.30 Obvestila; 15.03 RS napoved-juje; 15.30 DIO; 16.45 Odbita do bita; 17.10 Evropa osebno; 17.35 Novice in obvestila; 18.00 Cederava; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Odprti termin; 21.00 V sredo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba.

**SLOVENIJA 3**

10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 00.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.20, 16.05 Napoved programa; 7.25 Glasbena jutranj-ica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Literarna matineja; 11.45 In-termezzo; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kratka radijska igra; 13.20 Danes smo iz-brali; 14.05 Arsov forum; 15.00 Divertimen-to; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Baletna glasba; 17.00 Glasbeni utrip; 18.00 Čas, prostor in glasba; 19.00 Literar-ni nokturno; 19.10 Medigra; 19.30 Sloven-ski concertino; 20.00 Arsov art atelje; 22.05 Glasni novi svet; 23.00 Jazz session; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

**RADIO KOROŠKA**

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pe-sem; -Radio Agora; 13.00-15.00 Agora-Di-ivan; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHz).

**Primorski dnevnik****Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

**Izdajatelj:**

Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2014 230,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2014

230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

**OGLAŠEVANJE**

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

**KOMERCIJALNI OGLASI**

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povisek 20%

**NEKOMERCIJALNI OGLASI**

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,

osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale

na besedo. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi

Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence

v tujini in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v

kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.

Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-

roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;

**LeBronovih rekordnih 61 točk!**

V ligi NBA je poseben dosežek tokrat uspel Miamijevemu zvezdniku LeBronu Jamesu, ki je ob zmagi nad Charlotte dosegel 61 točk. Osebn in klubski točkovni rekord "Kralja" odmeva po košarkarskem svetu. LeBron James je iz igre metal 22/33, samo za tri točke 8/10, s črte prostih metov pa je zadel 9 od 12 poskusov. Za pet točk je LE Bron popravil osebni strelski rekord, ki ga je še na začetku uspešne kariere 20. marca 2005 dosegel na tekmi Clevelanda s Torontom.

**Puyol zapuša Barcelono**

BARCELONA - Kapetan španskega nogometnega prvaka Barcelone, 35-letni Carles Puyol (na fotografiji ANSA), ki je zadnje čase veliko poškodovan, je včeraj sporočil, da bo po koncu sezone zapustil vrste blaugrane. Po zadnjih operacijah kolena se nikakor nisem mogel vrniti na zeleno raven pripravljenosti, tudi kirurgi so mu odsvetovali nadaljevanje v takšnem ritmu. Kaj bo počel po 30. juniju, še ne ve, gotovo si bo privoščil nekaj počitka. Najbrž ga ne bo niti na mundialu.

**Danes Slovenija, Italija in ...  
krstni nastop Kosova**

Slovenska nogometna reprezentanca bo drevi ob 19. uri igrala prijateljsko tekmo v gosteh proti Alžiriji. Medtem ko čaka Italijo prestižna prijateljska tekma proti Španiji. Tekma v Madridu se bo začela šele ob 22.00. Krstni nastop bo danes opravila tudi državna reprezentanca Kosova, ki bo v južnem (albanskem) delu Kosovske Mitrovice gostila Haiti. Stadion Adem Jashari je že razprodan. S kosovsko selekcijo bo igral tudi nogometaš Palermo Ujkani.

**U21: V KOPRU SLOVENIJA - HRVAŠKA** - Prijateljska tekma, 15.00 v Koprju Slovenija - Hrvaška; kvalifikacije za EP: Severna Irsko - Italija (17.00).

**SMUČARSKI SKOKI** - Peter Prevc četrti v Kuoplu

# Zaostaja 103 točk

**BIATLON - Pokljuka  
Odstranili so 25  
tisoč kubičnih  
metrov snega**

POKLJUKA - Dan pred nadaljevanjem svetovnega pokala v biatlonu je slovensko prizorišče na Pokljuki kljub številnim težavam z veliko količino snega nared za tekmovanje. Prireditelji tudi letos obljublajo zanimiv spremljalni program. Prireditelji pričakujejo prihod vseh najboljših iz Sočija, skupaj pa se bo na Rudnem polju zbralo 235 tekmovalcev iz 32 držav. Slovenska aduta ostajata ista kot vso sezono, v vlogi sta tokrat zamenjana, saj je v ospredju bronasta iz Sočija, a zdravstveno nekoliko načeta Teja Gregorin, v vlogi favoritov za najvišja mesta pa bo tudi Jakov Fak, ki je gledalce lani na Pokljuki navdušil z drugim mestom na tekmi s skupinskim startom, leto prej je bil najboljši v sprintu. Jutri bo na sporedu sprint, v soboto zasledovanje in v nedeljo le tekma najboljših 30 tekmovalcev in tekmovalk, ki imajo pravico nastopa na tekmi s skupinskim startom.

Pokljuki delavci so se letos spopadli z obilico dela pri pripravi tekmovališča, saj je na Rudnem polju padlo kar dva metra snega. »S parkirišč smo odstranili 25.000 kubičnih metrov snega, 5000 s prog in stadiona,« je povedal podpredsednik organizacijskega odbora in eden stalnih sodelavcev biatlonskega tekmovanja na Pokljuki Peter Zupan. Slednji je bil izredno zadovoljen tudi z zanimanjem tujih gostov za tekme na Pokljuki, saj so tujcem letos prodali okrog 1300 paketov na Bledu in v Bohinju.

Direktor organizacijskega odbora Tomaž Šušteršič je dva dni pred tekmovanjem razkril, da je na prodajnih mestih Eventima in na Petrolu na voljo še nekaj vstopnic za ogled tekmovanja. Ob tem je opozoril na snežno podlago na Pokljuki, zaradi katere so parkirna mesta bolj omejena kot sicer in obiskovalci naj uporabijo avtobusne prevoze z Bleda, vmesna postaja bo v Gorjah in tudi iz Bohinja. Kot vselej bo poskrbljeno tudi za zabavo, ob glasbi bo tudi letos nastopala atraktivna plesna skupina, kot vselej pa bo zabavno v sotorih ob stadionu.

**Bjoerndalen bo vztrajal**

OSLO - 42-letni Ole Einar Bjoerndalen še ni rekel zadnje besede. Norveška biatlonska legenda je preklical svojo odločitev o koncu tekmovalne poti ter bo v biatlonski karavani vztrajal še vsaj do leta 2016 ter domačega svetovnega prvenstva. So pa bile letošnje zimске olimpijske igre v Sočiju dokončno njegove zadnje.

KUOPLU - Poljak Kamil Stoch je zmagoval tekme smučarjev skakalcev v Kuopiu, s čimer se je utrdil v skupnem vodstvu svetovnega pokala. Peter Prevc je končal na četrtem mestu. Do konca sezone svetovnega pokala so zdaj le še štiri tekme, tako da se boj za veliki kristalni globus nadaljuje. Stoch je po včerajšnji zmagi, svoji 13. v karieri, povečal prednost v svetovnem pokalu. Zdaj ima 1231 točk. Prevc na drugem mestu za njim zaostaja za 103 točke, tretji je Freund (987).

Poleg Prevca je od šesterice Slovencev v finalu nastopil le še Jernej Damjan (218,2 točke), ki je bil 24. Svetovni pokal se bo nadaljeval jutri s kvalifikacijami v norveškem Trondheimu in tekmo dan kasneje.

**Izidi:** 1. K. Stoch (Pol) 262,7; 2. S. Freund (Nem) 258,9; 3. A. Bardal (Nor) 257,6; 4. P. Prevc (Slo) 250,0; 5. S. Ammann (Švi) 249,2; 6. M. Hayböck (Avt) 247,6; 7. J. Janda (Češ) 246,9; 8. N. Kasai (Jap) 243,6; 9. St. Kraft (Avt) 241,3; 10. T. Diethart (Avt) 240,6.

**Kranjca še ne bo**

Svetovni prvak v smučarskih poletih Robert Kranjec se skakalni ekipi še ne bo pridružil na tekmah svetovnega pokala konec tedna v Trondheimu in Oslu. Kot je povedal njegov trener Jani Grilc, Kranjec še potrebuje nekoliko samozaupanja in tudi sam je izrazil željo, da bi še naprej treniral v Planici, kjer se bo skušal pripraviti na svetovno prvenstvo v poletih v Harrachovu, ki bo od 13. do 16. marca. Kranjec še čuti malo bolečin pri iztegnitvi in doskoku.



Peter Prevc

ANSA

**Zaenkrat brez bojkota na paraolimpijskih igrah**

SOČI - Kljub zaostrenim razmeram v Ukrajini in na Krimu v ruskem Sočiju potekajo nemoteno priprave na odprtje zimskih paraolimpijskih iger, ki se bodo začele v petek in končale 16. marca. Za zdaj se niso uresničile napovedi o tekmovalnem bojkotu iger s strani zahodno evropskih držav in ZDA zaradi ruskega posredovanja na Krimu. Prvič se bodo na igrah predstavili deskarji.

**NOGOMET** - Še 99 dni do začetka svetovnega prvenstva v Braziliji

# Še ni veliko razlogov za slavlje

Brazilci morajo dokončati še štiri stadione, urediti drugo infrastrukturo, ocediti mesta in prepričati domačo javnost, da se vzdrži masovnih protestov

RIO DE JANIERO - Eden največjih športnih dogodkov se bo v Braziliji začel točno čez 99 dni, v katerih prireditelje pri organizaciji spektakla čaka še kar nekaj dela. V domovini petkratnih svetovnih prvakov nimajo prav veliko razlogov za slavlje in odštevanje dni do začetka mundiala. V nekaj več kot treh mesecih morajo Brazilci dokončati še štiri stadione, urediti drugo infrastrukturo, ocediti mesta in prepričati domačo javnost, da se vzdrži masovnih protestov, ki so zaznamovali že lanski pokal konfederacij, generalno za SP 2014. Po zadnjih anketah v Braziliji je vse manj tistih, ki podpirajo organizacijo tega športnega vespektakla. Trenutno le 52 odstotkov brazilskih državljanov podpira SP, kar je najmanjši delež, odkar so tej južnoameriški velikanki dodelili prvenstvo. Največjo podporo je imel novembra 2008, ko je bilo kar 79 odstotkov Brazilcev za SP.

»Do začetka SP je še 100 dni, povsem dovolj, da se vse pravočasno uredi. Zavedamo se težav, ki obstajajo, ampak sem prepričan, da bodo vsa dela končana v predvidenem roku. SP je že zdaj uspeh, Brazilija bo izvrsten gostitelj,« je včeraj dejal predsednik Mednarodne nogometne zveze **Sepp Blatter**. V Braziliji se zavedajo, da jim ne bo uspelo ponoviti organizacijske po-

polnosti prvenstva 2006 v Nemčiji, a pravijo: »V Nemčiji je bila organizacija res vrhunska, a vse drugo je bilo slabo. V Braziliji bo organizacija slaba, ampak vse drugo vrhunsko.«

Legendarni brazilski nogometaš **Ronaldo** je v imenu Brazilcev izrazil zadovoljstvo, da bo njegova domovina gostila ta dogodek: »Težko je verjeti, da je samo še toliko časa. Spomnim se svojih čustev, ko sem izvedel, da bo Brazilija gostila SP. Priznam, loteva se me podobna živčnost, kot se me je pred pomembnimi tekmami. Lionel Messi, Cristiano Ronaldo, Neymar ... Komaj čakam, da se vse skupaj začne.«

Kljub temu, da so imeli Brazilci sedem let za organizacijo, pa štiri stadione še gradijo, dela pred mnogimi objekti pa prav tako še niso končana. Poleg tega precej dela čaka tudi tiste, ki urejajo letališča. Brazilci so obljubljali, da bo vseh 12 stadionov končan do konca minulega leta, a uresničili so le polovico napovedi. Na dveh stadionih bodo dela končali šele mesec pred prvo tekmo SP, eden od teh je Arena Corinthians v Sao Paulu, kjer bosta Brazilija in Hrvaška odprli mundial 12. junija. Lokalni organizatorji pravijo, da bo objekt Itaquerao, kot mu pravijo Brazilci, končan do konca aprila, a pri Fifo pričakujejo konec del še v maju.

Drugi stadion, na katerem zamujajo dela, je Arena da Baixada v Curitiba. Trenutno je končan 85 odstotkov del, zaradi česar je objektu grozil celo »izbris« s seznama stadionov - gostiteljev tekem SP. A Fifa se je odločila za tveganje in tako Curitiba ostaja v programu. Mnogi pravijo, da zgolj zaradi pritiskov brazilске predsednice Dileme Rousseff. Nekaj skrbi povzroča tudi mesto Cuiaba, ki se nahaja v vlažnem območju. Tamkajšnji stadion ni končan, prav tako tudi dela pred njim in v okolici.

**MET IZ IGRE**piše  
Marko  
Oblak

Prejšnji teden je prišla na dan novica, da je vodstvo lige NBA razpravljalo o možnosti uvedbe meta za 4 točke. Skeptiki ob tem že vihajo nos, a prav isto se je dogajalo pred uvedbo meta za tri točke, najprej v ligi ABA, nato v NBA, nazadnje pa še v tekmovanjih FIBA. To je bilo pred 30 leti, uvedba tega elementa pa je nedvomno znatno popestrila igro. Ničkolikokrat je kaka ekipa s serijo trojk prav v zadnjih minutah spremenila potek srečanja. Osebo se spomnim treh izrednih podvigov v popolnoma različnih okoliščinah. Prvi se je zgodil na tekmi med Tanjevičevim Trstom in Bologno v prvih devetdesetih letih. Obe ekipi sta tedaj bili na samem vrhu italijanske prve lige, Virtus je tri sekunde pred iztekom in točko prednosti dobil dva prosta meta, ki jih je izvajal reprezentančni center Binelli. Bolonjski igralec je zadel oba meta in Bologna je povedla za tri. Tržačani so podali Nandu Gentileju (očetu reprezentanta Alessandra in prvotnega Stefana), ki je metal s sredine igrišča (a bližje stranske črte) in zadel. V podaljšku so nato Tržačani zmagali, ubogi Binelli pa se je bridko kesal, da ni zgrešil drugega prostega meta. Druga epizoda se je zgodila na D-ligaški tekmi Brega v prvih letih tega tisočletja, ko je na tekmi z Romansom Borut Sila zadnje sekundo zadel s svoje polovice igrišča. Takrat je manjkala samo sekunda do konca, Sila pa je dobil podajo od soigralca po prejetem košu in metal iz dvokoraka. Sodnik je najprej potrdil koš, naker je na pritisk igralcev Romana, ki so začeli razbijati s pestmi po sodniški mizi, zadetek razveljavil. Televizijski posnetek je dokazal, da je bil koš veljaven, a izida ni bilo mogoče spremeniti. Sodnik, ki ga ne bom imenoval, pa še danes deli pravico v najnižjih ligah, medtem ko so se njegovi takratni kolegi že povzpeli najmanj v tretjo ligo. Tretja epizoda pa sega v daljino leto 1982, ko je Trst igral v takratni A2-ligi. Tisto leto je neko podjetje obljubilo, da podari moped gledalcu, ki bo dosegel koš s sredine igrišča. Tekmovanje je trajalo tri mesece, od oktobra do decembra, nobenemu od gledalcev pa podvig ni uspel. Na zadnji domači tekmi pred božičnimi prazniki so na igrišče poklicali časnikarje, med katerimi sem bil tudi jaz. Nekaj metov je šlo kak meter od koša, nato je komentator Riccardo Furlan vrgel premočno in zadel samo tablo, tako da sva ostala še jaz in Franco Stibiel, ki je pisal za tednik Trieste Sport. Moj met z dvema rokama s prsi je zadel obroč, cela dvorana pa je čakala na Stibiela, ki je bil tudi učitelj v Ricreatoriu Padoano. Že prej je trdil, da že več dni vadi in da je edina možnost, da se zadene, ta, da se žogo sune z obema rokama od spodaj navzgor (Tržačani imenujejo ta met »a baba«, ker so nekoč tako metale ženske). Rečeno - storjeno, Stibiel meče »a baba« pred zaprepadeno dvatisočglavo množico in - zadene! Domov se je odpeljal z mopedom.



JADRANJE - Pri Čupi in Sireni trenira pet posadk 420

# Več posadk, več ciljev

Neuradni začetek tekmovalne sezone jadrnega razreda 420 se je v Tržaškem zalivu že začel prejšnji konec tedna, prvi uradni nastop pa bo pri Riminiju med 14. in 16. marcem. V Portorožu so ta teden tudi posadke slovenskih klubov nabirale predvsem kilometrinu na vodi, da bi čim boljše izpilile formo pred uradnimi tekmovanji. Letos bo v razredu 420, ki postaja vse bolj izrazita mladinska vadnica pred prehodom v olimpijski razred 470, nastopalo pet posadk: dve ženski pri TPK Sirena, tri posadke pa pri JK Čupa. Zastavonoša barkovljanskega kluba bo posadka Omari/Russo Cirillo, ki se je že v lanskem sezoni izkazala na mednarodnem nivoju, letos pa lovi kolajno na svetovnem prvenstvu. Prvi cilj jadralk, ki sta letos prestopili med članice, bo uvrstitev na svetovno prvenstvo, nato pa preboj med najboljšimi na mednarodni ravni, kar jim je lani spodrsnilo za las. S trenerjem Matjažem Antonazem že trenirata, pripravo pa bodo bržkone krojile tudi šolske obveznosti, saj sta letos maturantki. Pot v mladinski klasi 420 pa si šele utirata Jana Germani in Cecilia Fedel,

ki napredujeta, vendar si v njuni prvi sezoni na dvosedu ne moremo zastavljati visokih ciljev, pravi trener Antonaz. »Imata pa zelo dobri sparring partnerici, iz regate v regato sta bolj samozavestni,« še dodaja trener. Pri Sireni trenirajo štirikrat tedensko, ob nedeljah tudi po štiri ure. Ko vremenske razmere niso dobre, se zadržujejo v telovadnici pri Sireni in pilijo kondicijo, vsaka jadralka pa ob jadrnanju dopolnjuje športno dejavnost še z drugimi športnimi aktivnostmi.

Pri Čupi pa trenirajo dve moški in ženska posadka. Ingrid Peric in Martina Hussu bosta zaradi študijskih obveznosti nastopali izključno na conskih regatah, Luca Carciotti in Mirko Juretič ter Sebastian Cettul in Luka Paljk pa bosta skušala čim višjo uvrstitev doseči na državnih regatah, ki se začnejo čez štirinajst dni. Za visoko uvrstitev ima največ možnosti posadka, ki jo sestavlja osemnajstletni Mirko Juretič, ki je zbral več mednarodnih nastopov v tem razredu, in petnajstletni Luca Carciotti. »Ciljava na uvrstitev na svetovno prvenstvo, torej med prvih sedem posadk v Italiji,« je

povedal Juretič, ki priznava, da se mora z novim flokistom, ki je zamenjal Matio Ugrin, šele ujeti. »Sva hitra, vendar morava izpiliti še obrate. To sva opazila tudi na pripravah v Portorožu, kjer so te dni organizirali skupni trening za vse posadke naše cone. V razredu 420 gre hitreje kot na optimistu, ritmi so višji, temu se mora Luca še prilagoditi,« pravi maturant biološke smeri državnega zavoda Štefan. Ker je Juretič že prestopil v člansko kategorijo, lahko posadka cilja izključno na nastop na svetovnem članskem prvenstvu, ne pa tudi na mladinskih prvenstvih. »S kančkom sreče in dobrim treningom, nam lahko uspe preboj med najboljšimi,« je še dejal Juretič, ki je s prejšnjim krmarjem Ugrinom že nastopil na svetovnem prvenstvu. Vlogo trenerja so pri Čupi predali mlademu Matii Ugrinu, ki je bil do lani sojadrlec Juretiča, letos pa se prvič preizkuša kot trener. Z njim bo sodeloval tudi trener optimistov Matija Spinazzola. V novi vlogi se je Ugrin znašel, mladi jadralki pa so z njim zadovoljni, saj pridobivajo neposredne informacije, ki jim prav pridejo. Trener je bil namreč do



Carlotta Omari in Francesca Russo Cirillo ciljata na stopničke na SP

ARHIV

septembra na jadrnici. Mlajša posadka Sebastian Cettul in Luka Paljk pa se v dvosed šele uvajata: oba sta še lani nastopala na optimistu, tako da bo za njuno letošnjo sezono predvsem prehodna. Cilj je uvrstitev med prvih 50 posadk v Italiji.

Čupini jadralki so s pripravami na novo sezono začeli šele februarja: doslej so trenirali izključno v Portorožu (s Pietas Julio), saj so tam vetrovne razmere odlične. Za fizično kondicijo pa skrbi vsak jadrlec sam, organizirane vadbe nimajo. (V.S.)

ZDRUŽENJE SLOVENSkih ŠPORTNIH DRUŠTEV V ITALIJI - Organizirali bodo seminarja

## Skrb za kadrovanje

Enodnevni seminar v Trstu je namenjen športnim delavcem, dvodnevni v Postojni pa mlajšim silam

Pogosto se v naši manjšini sliši, da nihče ne skrbi za kadrovanje, za vključevanje mladih sil v organizacije, da se mladi otepaajo odgovornosti. ZSSDI se prav dobro zaveda te problematike in tudi pomembnosti stalnega izobraževanja. Izvršni odbor, ki je svojo funkcijo prevzel aprila lani, je v svoj program vključil prav skrb za izobraževanje in si zadal nalogo, da v teku prvega leta svoje mandatne dobe nekaj postori v tej smeri. In prav to se bo v kratkem realiziralo, saj prireja ZSSDI kar dva seminarja: enodnevni v dijaškem domu Srečka Kosovela v Trstu v soboto, 22. marca, in dvodnevni v dijaškem domu v Postojni v soboto, 19. in v nedeljo, 20. aprila.

Na seminarjih bomo obravnavali različne teme, od fiskalno pravnih vidikov pa do organizacijskih in komunikacijskih spretnosti v sklopu društva. Skratka, vsakdo bo dobil nekaj zanimivega zase, kar bo lahko prenesel v vsakdanje delo v svojem društvu.

Enodnevni seminar je namenjen športnim delavcem, ki imajo za seboj že nekaj izkušenj, potekal pa bo v obliki predavanj oz. delavnic. Program je kar pester, saj lahko udeleženci izbirajo med devetimi delavnicami.

Dvodnevni seminar pa je namenjen mlajšim silam, takim z manj ali s prav nobeno izkušnjo v društvenem delovanju. Tudi na tem seminarju bo pro-

gram kar pester, saj bodo udeleženci prisluhnili oz. se aktivno vključili v delo v sedmih predavanjih oz. delavnicah. Za zaključek seminarja pa bodo udeleženci razpravljali kaj je za naš zamejski šport vrhunskost in kaj amaterstvo. Okrogle mize se bodo udeležili tudi mladi »oskarji 2013«.

Seminarja sta namenjena prvenstveno članicam in članom športnih društev ali pa takim, ki bi se v delo v društvu radi vključili, odprt pa je prav vsakomur, ki bi ga obravnavane teme zanimale. Podrobni program seminarjev je objavljen na spletni strani [www.zssdi.it](http://www.zssdi.it), kjer se je možno tudi prijaviti (prijava je obvezna!). (ks)

HITRA HOJA - U60

## Fabio Ruzzier izboljšal slovenski rekord

Lonjerski hitrohodec Fabio Ruzzier stopnjuje svojo formo pred nastopom na svetovnem dvoranskem veteranskem prvenstvu v Budimpešti, ki bo konec marca. V športni palači dunajskega Praterja je bil na avstrijskem dvoranskem veteranskem prvenstvu absolutno drugi; zaostal je samo za 20 let mlajšim svetovnim prvakom med U40 Nemcem Borschom. Pozitivno je, da je razdaljo treh kilometrov prehodil 18 sekund hitreje kot pred tedom dni v Padovi in hkrati izboljšal slovenski rekord med U60. Ruzzier bo na tekmovališču že spet v soboto: po šestih letih bo nastopil na italijanskem veteranskem prvenstvu, ki bo v Anconi. Letos bo tekmoval sicer izven konkurence, njegov rezultat pa bo veljal za klubsko prvenstvo, saj je prav on v novonastalem tržaškem klubu Trieste Atletica tisti, ki lahko doseže največje število točk.

### Obvestila

SPDG smučarski odsek organizira v nedeljo, 9. marca, smučarsko tekmovalje v alpskih disciplinah za 32. Pokal ZSSDI v Forni di Sopra. Prijave članov za tekmovalje do danes, 5. marca, pri Tatjani (tel. 3381455500). Na razpolago bo tudi avtobus, rezervacije pri Danji (tel. 3497803961).

SK DEVIN organizira 26. Pokal prijateljstva treh dežel - X. Memorial Lucijan Sosič v soboto, 8. marca, v kraju Forni di Sopra. Vpisovanja do jutri, 6. marca, zvečer na [info@skdevin.it](mailto:info@skdevin.it).

MLADINSKA KOŠARKA - Prvenstvi U19

## Poraz okrnjenega Jadrana ZKB, nasprotniki Doma razdejali slačilnice

**PRVENSTVO U19 ELITE**  
**Sistema Pordenone - Jadran ZKB 71:50 (21:13, 35:27, 53:37)**

JADRAN: Regent 16, Coretti 2, Ušaj 12, Sternad 6, Leghissa 1, Peric 2, Mattiassich 11, Ridolfi n.v., trener Oberdan. PON: Coretti; 3 točke: 0:3.

Jadranovci so na gostovanje odšli v okrnjeni postavi: poleg Sardoča je bil odsoten Kocijančič, ki ima prav tako poškodovano zapestje, celo tekmo pa je na klopi presedel Martin Ridolfi, ki si je na sobotni tekmi s člansko ekipo Jadrana lažje poškodoval gleženj. Kljub temu je Jadran odigral dopadljivo in zagrizeno predvsem prvi dve četrtini, ko je bilo izenačeno vse do 27. točke. Daljšo minuto in več odgovornosti so dobili tisti igralci, ki navadno manj igrajo, čisto vsi pa so se izkazali in dali svoj delež. Med posamezniki gre omeniti Regenta, ki je zaigral borbeno in prispeval 16 točk, ob njemu pa so se izkazali še Coretti, Gregori in Peric. Do konca prvenstva manjkajo še štirje krogi, nasploh pa je trener Oberdan zadovoljen z napredkom, ki so ga fanje pokazali. Večina igralcev bo v prvenstvu U19 igrala še naslednjo sezono.

**DEŽELNO PRVENSTVO U19**  
**Dom Mark - Santos 68:48 (14:14, 33:26, 54:33)**

Dom: Zera 4, Franzoni 15, Coz 3, Vasic, Termini 9, Gaggioli 5, Bensa 9, Mattiussi 2, Cianetti 1, Peteani 9, Bogaro 4, Raida 7. SON: 30. PON: Bogaro. 3T: Franzoni 2. Trener: Zavrtanik.

Raje bi pisali o lepi Domovi zmagi, o petnajstih točkah Franzonija ali o odlični tretji četrtini domače ekipe. Žal pa se včasih zgodi, da športno dogajanje zasenčijo določeni prizori, ki se dogodijo izven igrišča in ki nimajo prav nobenega opravka s tem kar bi šport moral biti. Potem ko so tekmo izgubili z dvajsetimi točkami zaostanka, so igralci Santosa izživeli lastno frustracijo v slačilnicah Kulturnega doma, katere so pomazali s papirjem in telesnimi izločki, poleg tega pa so povzročili tudi določeno, sicer manjšo, gmotno škodo. V Domovem taboru so takoj opazili razdejanje v slačilnici, tako da so nemudoma obvestili sodnika in nasprotnikovega trenerja, ki je obljubil, da bo ekipa Santos (oziroma igralci) poravnala škodo. Če je tokrat uspelo ukrepati takoj po divjanju se je pa treba vprašati, ali ni že prepozno za določene ukrepe pri vzgoji osemnajstletnikov, ki po tolikih letih igra-

nja košarke očitno niso še razumeli, da sta med temeljnimi vrednotami športa korektno obnašanje in spoštovanje do nasprotnika, med osnovnimi zakoni civilnega prava pa izstopa spoštovanje tuje lastnine. Ko pa še tekmo izgubiš z dvajsetimi točkami razlike, ne velja niti najbolj banalen izgovor, da so ti omenjene vrednote »deveta briga«, saj ciljša zgoj na »rezultat«.

Albert Voncina



Slačilnica, pomazana s papirjem in telesnimi izločki

A. VONCINA

## NOGOMET - 3. AL Zaostala tekma Mladosti v Doberdobu

Mladost bo drevi ob 20. uri v zaostalem krogu 3. amaterske lige igrala v Doberdobu proti Pro Staranzanu, ki s 17 točkami zaseda mesta v spodnjem delu lestvice. Ekipa iz Starancana v nedeljo proti Gaji ni igrala, tekmo bodo nadoknadili 12. marca. Mladost mora osvojiti vse tri točke, če se želi znova vključiti v boj za 2. mesto (beri najboljši izhodiščni položaj v play-offu).

## NAJMLAJŠI - Na Goriškem Šele v drugem delu

**Juventina - Isontina 4:0 (0:0)**

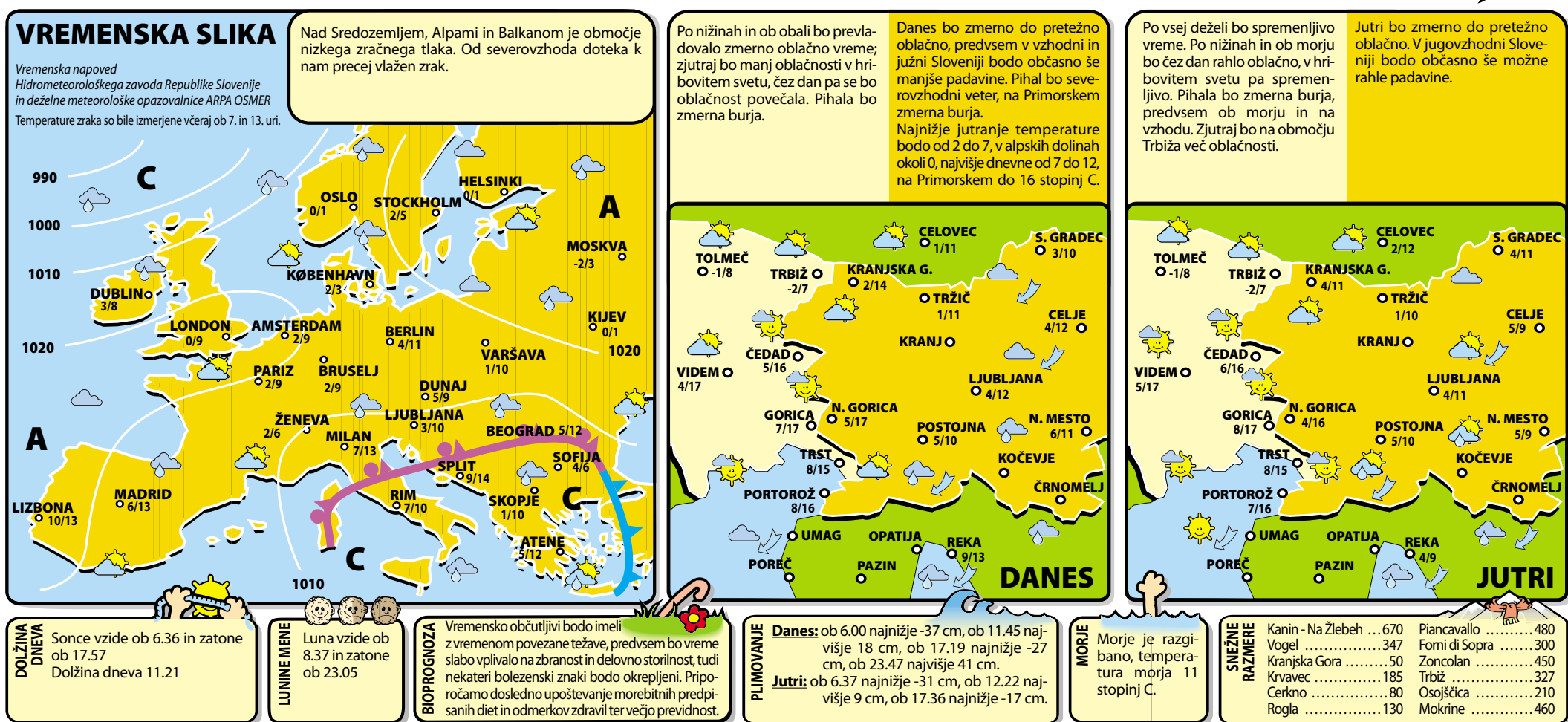
Strelci: Di Michele 2, Santoriello, Vidoz.

Juventina: Barone, Tonani, Malič, Osso, Vidoz, Ouglin, Coppetti, Deganutti, Marassi, Kerpan, Marega; Bihaj, Di Michele, Famea, Do Modica.

Juventina se je morala pošteno potruditi, da je strla odpor zadnjevršene ekipe. Gostje so se v prvem polčasu dobro upirali. Nato pa je prišla na dan tehnično boljša Juventina.

**Ostala izida:** Audax - Pro Cervignano 1:3, Pro Romans Medea - Ronchi 0:11. **Vrstni red:** Cervignano 43, Ronchi 39, Pieris 37, Cormonese 32, Juventina 29, Virtus Corno 23, Audax 22, Romans 12, Azzurra 11, Sovodnje 8, Isonzo 7, Isontina 1.

**NARAŠČAJNIKI - Izidi:** Buttrio - Union 91 0:2, Juventina - Cormonese 0:3, Cervignano - Romans Medea 2:1, Ruda - Aquileia 0:3. **Vrstni red:** Cormonese 41, Union 40, Aquileia 36, Corno 34, Cervignano 24, Pro Romans 21, Ruda 18, Serenissima 17, Buttrio 16, Juventina 15, Azzurra 6, Sovodnje 1.



## Okolju prijazen, toda drag golf

Volkswagen ponuja električno različico golfa, ki ga je že mogoče naročiti za slabih 35 tisočakov. Električna različica bo med vsemi golfi najdražja, saj bo e-golf cenovno presegel tudi športno naravnana golfa GTI in GTD ter napovedano hibridno različico GTE. V Nemčiji bo cena električnega golfa 34.900 evrov. Električni golf bo imel 85 kW in 270 Nm, kar bo omogočalo pospešek do 100 km v 10,4 sekunde, in najvišjo hitrost 140 km na uro. Doseg baterij bo znašal od 130 do 190 km.

## ALFA ROMEO - Prenovljena športnica Giulietta poslej tudi kot quadrifoglio verde

Na ženevskem avtomobilskem salonu, ki poteka te dni v tem švicarskem mestu, so javnosti v živo prvič predstavili prenovljeno športnico družine Alfa Romeo. Giulietta je pridobila prenovljen motor, ki ga je podedovala od modela 4C. Pogonja jo aluminjasti 1750-kubični turbo bencinski motor z 240 KM in 350 Nm navora, moč motorja na sprednja kolesa pa prenaša šeststopenjski dvosklopčni TCT menjalnik. S takšno zalogo moči je

giulietta za 0,2 sekunde hitrejša od predhodnice, ko govorimo o pospešku od 0 do 100 km/h, hkrati pa presega najvišjo hitrost 240 km/h. Giulietta bodo ponujali v novi barvi (magnesio grey), v potniški kabini so malenkostno spremenili armaturno ploščo in volan, novo je usnjeno oblažljenje v kombinaciji z alkantharom, prav tako ne manjkajo niti številni logotipi QV (quadrifoglio verde). Avto bo naprodaj v sredini meseca maja.



## SEAT - Športni leon cupra ima kar 280 žrebcev pod pokrovom Španski lev sedaj hodi v zelnik prestižnejšim športnikom, s katerimi bitka ne bo lahka

O novem leonu smo pisali prav pred kratkim, sedaj pa je tu tudi njegova adrenalinska različica »cupra«, kar je pri Seatu to, kar je pri VW oznaka GTI. Seat je prvo značko cupra nalepil na zadek ibize in ime pospremil z jedrnato obrazložitvijo: »Cupra (cup racing) pomeni čistokrvno dirkaško izkušnjo.«

Seatova kombilimuzina ima zmogljiv pogonski agregat, 2,0-litrski motor TSI z dvojnimi vbrizgavanjem in variabilnimi krmilnimi časi. V Italiji bo slednji na voljo z 280-konjsko različico, medtem ko bodo v nekaterih drugih državah lahko izbirali med 280 in 265-konjsko varianto.

Leon cupra je na voljo s 5 ali 3 vrati, podobno kot pri golfu GTI. V primerjavi z običajnimi leoni je podvozje znižano za dva centimetra in pol, v zadku pa izstopata dva velika izpuha, pri močnejši izvedbi so platišča 19-palčna, pri šibkejši 18-palčna, športni značaj dodatno poudarja plastično satovje, ki prekriva široke odprtine za dotok zraka v motorni prostor in žarometi z LED-tehniko. Motor je povezan s štiristopenjskim ročnim menjalnikom ali pa s prav tako šeststopenjskim samodejnim DSG menjalnikom. Športni značaj cupre poudarja DCC – sistem za dinamično uravnavanje podvozja, posebej prilagojen cupri in zahtevnim voznikom. Razpoložljivi so štiri različni programi – izhodiščni comfort, sport, cupra in individual. Odzivnost pogskega agregata in krmilnega mehanizma, sproščenost stabilizacijskih sistemov ter trdota podvozja se z vsakim novim programom učinkovito večajo. Cena med 32 in 33 tisoč evrov.

V primerjavi z običajnimi leoni je podvozje znižano za dva centimetra in pol



Pripravil Ivan Fischer

## SERIJSKO VOZILO BMW i8 bo prvi avto opremljen z laserskimi lučmi

BMW bo jeseni 2014 postal prvi proizvajalec na svetu, ki bo ponudil serijski avtomobil, opremljen z žarometi z novim konceptom laserske svetlobe. BMW i8 ni torej le hibridni športni avtomobil, ampak je tudi prvo serijsko proizvedeno vozilo, ki vključuje povsem novo tehnologijo laserskih žarometov. Že osnovna različica BMW i8 je opremljena z visoko zmogljivimi, varčnimi LED žarometi, v sklopu dodatne opreme laserska različica še poveča domet dolgega snopa luči do 600 metrov, kar pomeni, da je že sicer velik domet dolgega snopa sodobnih LED luči podvojen. Z novo lasersko tehnologijo je mogoče zmanjšati porabo energije za dodatnih 30 odstotkov v primerjavi z visoko-varčnimi LED žarometi.

## Mercedesi za ruske olimpijske zmagovalce

Ruski športniki, ki so na nedavnih zimskih olimpijskih igrah v Sočiju osvojili olimpijske medalje, so prejeli v dar luksuzne Mercedes-Benzove avtomobile.

Rusija je v Sočiju osvojila 33 medalj (13 zlatih, 11 srebrnih in 9 bronastih) in bila najuspešnejša med vsemi. Dobitnikom medalj je po koncu olimpijskih iger ruska vlada predala za nagrado ključke Mercedesovih terencev. Ključke luksuznih avtomobilov je izročil sam ministerski predsednik Ruske federacije, Medvedjev.

Tako so dobitniki zlate olimpijske medalje prejeli Mercedesov model GL, ki je v Rusiji vreden 146.500 USD, dobitniki srebrne medalje model ML, vreden 99.500 USD, ter dobitniki bronaste »malega« GLK-ja, vrednega 59.500 USD. Hkrati bodo prejeli tudi denarne nagrade (87.000 EUR za zlato, 55.000 za srebrno in 38.000 za bronasto).

A nekateri dobitniki olimpijskih medalj avtomobila ne bodo mogli uporabljati. 15-letna Julia Lipnickaja, ki je sodelovala v zmagovalni ekipi umetnostnih drsalck, je namreč še premlada, da bi lahko vozila avtomobil, zato ji bodo na državne stroške dodelili voznika. Vest, ki prihaja iz Rusije pa ni popolna, saj ne vemo, kako so ravnali s tistimi športniki, ki so dobili po dve ali več kolajn. Vsaka kolajna en avto, ali samo en avto tudi za večkratne zmagovalce?